

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 5 mars 2012 au Centre Communautaire Wentworth, située au 86 chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Edmund Kasprzyk, maire  
Donald Smith, conseiller #2  
Bill Gauley, conseiller #3  
June Parker, conseillère #4  
Ronald Price, conseiller #5  
Marcel Harvey, conseiller #6

Est absent : Marcel Raymond, conseiller #1

Les membres présents forment le quorum.

**Ouverture de la séance**

La séance est ouverte à 19h00 par Monsieur Edmund Kasprzyk, Maire de Wentworth, Paula Knudsen, Directrice générale et secrétaire-trésorière fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held on March 5<sup>th</sup>, 2012 at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road at Wentworth.

Present are: Edmund Kasprzyk, Mayor  
Donald Smith, Councillor #2  
Bill Gauley, Councillor #3  
June Parker, Councillor #4  
Ronald Price, Councillor #5  
Marcel Harvey, Councillor #6

Absent is: Marcel Raymond, Councillor #1

The members present form the quorum.

**Opening of the Sitting**

The meeting is open at 7:00 P.M. by Mr. Edmund Kasprzyk, Mayor of Wentworth, Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer acting as Secretary.

12-03-043 **Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 5 mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 5 mars 2012 tel que présenté.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-043 **Adoption of the Agenda for the Regular Meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012 as presented.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-044      **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-044      **Adoption of the Minutes of the Regular Meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Période de Questions / Question Period**

**Urbanisme / Town Planning**

Opérations cadastrales pour le mois de février 2012	0
Cadastral operations for February 2012	

Autres permis / Other permits	9
-------------------------------	---

12-03-045      **Dérogation mineure numéro 2011-00013**

Propriété : 30 rue des Épinettes

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 801,30 m<sup>2</sup> à 1 682,90 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-045      **Minor Derogation Number 2011-00013**

Property: 30 rue des Épinettes

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,801.3 square meters to 1,682.90 square meters to allow a more regular form (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-046

**Dérogation mineure numéro 2011-00014**

Propriété : (lots 4b-17, 3-83 rang 3) rue Tamarac

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 6 094,2 m<sup>2</sup> à 6 587,5 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière mais changeant ainsi les tenants et aboutissant du terrain (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-046

**Minor Derogation Number 2011-00014**

Property: (lots 4b-17, 3-83 range 3) rue Tamarac

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 6,094.2 square meters to 6,587.5 square meters which, by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.

12-03-047

**Dérogation mineure numéro 2010-0006**

Propriété : 54 chemin de la Pointe Blueberry

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 178,4 m<sup>2</sup> à 936,3 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-047

**Minor Derogation Number 2010-0006**

Property: 54 chemin de la Pointe Blueberry

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,178.4 square meters to 963.3 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot (Subdivision Bylaw 103, article 23).

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-03-048      **Dérogation mineure numéro 2010-00007**
- Propriété :    52 chemin de la Pointe Blueberry
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 1 335,98 m<sup>2</sup> à 1,526,7 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain mais changeant ainsi les tenants et aboutissants du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-048      **Minor Derogation Number 2010-00007**
- Property:      52 chemin de la Pointe Blueberry
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 1,335.98 square meters to 1,526.70 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot, which by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 23).
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-049      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-049      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-050      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012**
- Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-03-050      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-051      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012**
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-051      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-052      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-052      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-053      **Adoption du rapport annuel 2011 du C.C.U.**
- Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport annuel 2011 du C.C.U..
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-053      **Adopt of the C.C.U. 2011 Annual Report**
- It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the C.C.U. 2011 Annual Report.
- Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-054      **Adoption du rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-054      **Adoption of the Municipal Inspector's Report for February 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Municipal Inspector's report for February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Sécurité Publique / Public Security**

**Interventions – février 2012 / Interventions – February 2012**

18 février – 120218080 – Fausse alarme / False alarm  
 26 février – 120226044 – Aide mutuelle à Gore / Mutual aid for Gore

12-03-055      **Achats et dépenses – Service d'incendie**

Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'approuver les achats et dépenses suivants :

Salaire des pompiers	2 129,32\$
Ampoules camion 702	4,59\$
Prestone	10,00\$
Cagoules (6)	147,00\$
Gants (6)	570,00\$
Lumières casques (6)	194,64\$
Couverture automatique Gore – ch. du Paradis	651,07\$
Manomètre pour camion 702	129,80\$
Attache pour camion 704	43,40\$
Piles AA	30,00\$
Diner pompier 14/15 janvier	50,00\$
Casques (3)	825,00\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-055      **Purchases and expenses – Fire Department**

It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to approve the following purchases and expenses:

Firefighter's Pay	\$2,129.32
Light bulb truck 702	\$4.59
Prestone	\$10.00
Hood (6)	\$147.00
Gloves (6)	\$570.00
Helmet lights (6)	\$194.64
Auto Coverage Gore – ch. Du Paradis	\$651.07
Pressure Gauge – 4 ½ for truck 702	\$129.80
Snap strap truck 704	\$43.40
AA Batteries	\$30.00
Lunch firefighter training 14/15 January	\$50.00
Helmets (3)	\$825.00

Resolution unanimously adopted.

12-03-056      **Adoption du rapport du service d'incendie du mois de février**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport du service incendie pour le mois de février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-056      **Adoption of the Fire Department Report - Month of February**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the Fire Department report for the month of February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

12-03-057      **Adoption des comptes payables pour le mois de mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de mars 2012 tels que présentés par la Directrice générale et secrétaire trésorière.

Résolution adoptée à l'unanimité.

## SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012

REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012

12-03-057

**Adoption of the Accounts Payable for the Month of March 2012**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the accounts payable for the month of March 2012 as presented by the General Manager, Secretary-Treasurer.

Resolution unanimously adopted.

<b><u>Numéro G/L</u></b>	<b><u>Nom</u></b>	<b><u>Montant</u></b>
55-138-00-000	Salaire à payer	12 476.90
03-600-30-721	Affectation - Contrat ent. (chemins)	49 521.09
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 515.74
02-130-00-331	Téléphone	387.69
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	494.89
02-610-01-454	Formation - Inspectrice	659.85
02-701-20-331	Loisirs - Téléphone	64.14
02-130-00-450	Cotisations, Abonnements et Dons	100.00
02-220-00-331	Incendie - Téléphone comm.	60.74
02-220-00-681	Incendie - Électricité	838.54
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	200.00
02-701-20-681	Loisirs - Électricité	985.22
	<b>Payé pendant le mois</b>	<b>68 304.80 \$</b>
02-130-00-310	Frais Déplacement - Dir. Gen.	353.33
02-130-00-320	Congrès/cours - Dir. Gen.	544.89
02-130-00-330	Communications	461.79
02-130-00-341	Dépenses de publicité	505.88
02-130-00-412	Services Juridiques et Notaire	4 489.08
02-130-00-413	Comptabilité et vérification	6 598.50
02-130-00-419	Fonds de registre (Mutation)	9.00
02-140-00-419	Grefe-Service Prof (archives)	614.94
02-190-00-522	Entretien - Bureau Municipal	156.04
02-190-00-660	Articles menagers	141.13
02-190-00-670	Fournitures de bureau	997.66
02-190-00-681	Electricité - Bureau	184.44
02-220-00-320	Incendie cours, congrès,abonnement	50.00
02-220-00-330	Incendie - Communications	652.00
02-220-00-459	Incendie - Insp. camions & equip.	417.04
02-220-00-522	Incendie - Entretien de la Batisse	388.21
02-220-00-525	Incendie - Entretien/Rep. camion	292.31
02-220-00-643	Incendie - Equipement	3 009.92
02-220-00-650	Incendie - Vêtements & Acces.	55.00
02-220-00-959	Incendie - Entraide	651.07
02-220-00-965	Incendie - Immatriculation camions	1 931.45
02-320-06-521	Voirie - Enseignes	1 545.97
02-330-00-443	Voirie - Enlevement de la neige	24 390.04
02-340-00-681	Voirie - Éclairage de rues	393.08
02-390-00-631	Essence & Huile - Camion	42.89
02-390-00-965	Immatriculation camion	408.40
02-412-00-453	Hygiene - Analyses d'eau	173.54
02-451-10-446	Hygiene du Milieu - Ordures	8 295.30



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

02-451-20-951	Hygiene du Milieu - Régie Tonnage	409.80
02-452-10-446	Collecte & Transport Recyclage	3 098.82
02-452-21-446	Hygiene du Milieu - TriCentris	420.34
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	56.53
02-610-00-310	Urbanisme-Déplacement Dir Urbn	43.58
02-610-00-454	Urbanisme - Cour/cong Dir Urbn	50.00
02-610-00-643	Urbanisme - Équipement	219.90
02-701-20-699	Loisirs -Entretien/autres	468.13
02-701-21-699	Loisirs - activités, cours	1 021.54
02-920-02-840	Règl. #2008-003 Inc. - Intérêts	5 500.60
02-921-25-840	Locations - Radios	664.74
03-500-02-001	Camion d'inc. - Règl. #2008-003	29 700.00
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 651.59
55-138-00-000	Salaire à payer	14 290.41
55-138-00-002	CSST à payer	436.57
55-138-10-000	DAS Fédérales	4 872.12
55-138-20-000	DAS Provinciales	3 293.76
55-138-40-000	REER à payer	1 919.34
55-138-50-000	Assurance Collective à payer	2 540.81

**TOTAL**

**129 411.48 \$**

12-03-058

**Contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an »**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a procédé à l'appel d'offres concernant l'enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables via le Service électronique d'appel d'offres (SÉAO);

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité a procédé à l'ouverture publique des soumissions le 23 février 2012;

**CONSIDÉRANT QUE** seulement une soumission a été déposée, soit celle par la firme RCI Environnement Inc.;

**CONSIDÉRANT QUE** la soumission est jugée conforme aux documents d'appel d'offres

**POUR CES MOTIFS**, il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et **RÉSOLU**

**QUE** le Conseil octroie le contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an » à l'entrepreneur RCI Environnement Inc. avec les modalités de l'Option « C », Circuit 2 pour la période du 1<sup>er</sup> mai 2012 au 31 décembre 2012 au coût de 90 120,00\$ plus taxes;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

**QUE** le Maire, Ed Kasprzyk ainsi que la Directrice générale et secrétaire-trésorière soient autorisés à signer le contrat avec l'entrepreneur pour et au nom de la Municipalité du Canton de Wentworth.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-058

**Contract 76035-2012-001 « Removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods »**

**WHEREAS** the Municipality proceeded with a call for public tenders for the contract for removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables using the “Système Électronique d’Appel d’Offres” (SÉAO);

**WHEREAS** the Municipality opened the tenders publicly on February 23<sup>rd</sup>, 2012;

**WHEREAS** RCI Environnement Inc. is the only firm who submitted a tender;

**WHEREAS** the proposal is deemed compliant with the tender documents;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Marcel Harvey and  
**RESOLVED**

**THAT** the Council award Contract 76035-2012-001 “Removal of Garbage, Heavy Object, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods” to RCI Environnement Inc. with Option “C”, Circuit 2 for the period May 1<sup>st</sup>, 2012 to December 31<sup>st</sup>, 2012 at a cost of \$90,120.00;

**THAT** Ed Kasprzyk, Mayor and Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer be authorized to sign for and on behalf of the Municipality of the Township of Wentworth the contract.

Resolution unanimously adopted.

12-03-059

**Opinion légale**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de mandater la firme Prévost Fortin d’Aoust à formuler une opinion juridique quant à la responsabilité de la Municipalité concernant la réduction ou cessation de l’application de matériaux abrasifs durant les mois d’hiver sur certains secteurs des chemins municipaux qui sont plus à proximité d’un lac et nuisible à l’environnement.

Résolution adoptée à l’unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-059      **Legal Opinion**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to mandate Prévost Fortin D'Aoust to form a legal opinion as to the legal responsibility of the Municipality concerning the reduction or cessation of applying abrasive material during winter months on certain sections of the municipal roads that are close to a lake and hindering the environment.

Resolution unanimously adopted.

**Travaux Publics / Public Works**

12-03-060      **Octroi du contrats de travaux publics 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de procéder à l'octroi de contrat de travaux publics pour 2012 comme suit :

Type de travaux	Entrepreneur	Prix
Marquage de lignes	Marquage et traçage du Québec Inc.	6 314,75\$
Rechargement de gravier	T. & W. Seale Inc.	16 050\$
Nivelage	T. & W. Seale Inc.	11 950\$
Réfection d'accotements et nettoyage de fossés	T. & W. Seale Inc.	18 000\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-060      **Awarding of the Public Works 2012 Contracts**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to award the 2012 Public Works Contracts as follows:

Type of Work	Company	Price
Road line marking	Marquage et traçage du Québec Inc.	\$6,314.75
Gravel	T. & W. Seale Inc.	\$16,050
Grading	T. & W. Seale Inc.	\$11,950
Shoulder repair and ditch cleaning	T. & W. Seale Inc.	\$18,000

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-061      **Prix annuels T & W Seale**

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter les prix d'équipements et de matériaux de T. & W. Seale pour l'année 2012 comme suit :

Pelleteuse avec drag	85,00\$/h
Niveleuse	95,00\$/h
Pelleteuse	90,00\$/h
Chargeuse	100,00\$/h
Excavatrice EX-315 CL	110,00\$/h
Excavatrice EX-320 CL	120,00\$/h
Kubota KX080	100,00\$/h
Camion 10 roues	80,00\$/h
Camion 12 roues	90,00\$/h
Transport de la machinerie	175,00\$
Terre	16,00\$/tonne
Gravier / sable	8,00\$/tonne
0 3/4 (grillage)	12,50\$/tonne
0 3/4 (concassée)	15,00\$/tonne
0 3/4 (bleu)	17,00\$/tonne
0-56 MM (concassée)	15,00\$/tonne
Roches patates	16,50\$/tonne
Roche dynamitée	22,00\$/tonne

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-061      **T & W Seale Annual Prices**

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the prices from T. & W. Seale for equipment and materials for 2012 as follows:

Backhoe with drag	\$85.00/hr
Grader	\$95.00/hr
Backhoe	\$90.00/hr
Loader	\$100.00/hr
Excavator EX-315 L	\$110.00/hr
Excavator EX-320CL	\$120.00/hr
Kubota KX -080	\$100.00/hr
Truck 10 wheeler	\$80.00/hr
Truck 12 wheeler	\$90.00/hr
Machinery transport	\$175.00
Topsoil	\$16.00/ton
Gravel / Pit-run / Sand	\$8.00/ton
0-3/4 (sceened)	\$12.50/ton
0-3/4 (crushed)	\$15.00/ton
0-3/4 (blue)	\$17.00/ton
0-56 mm (crushed)	\$15.00/ton
Potato rocks	\$16.50/ton
Dynamited rock	\$22.00/ton

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-062      **Adoption du rapport des travaux publics pour janvier 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport des travaux publics pour janvier 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-062      **Adoption of the Public Works Report for January 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Public Works Report for January 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Environnement / Environment**

12-03-063      **Analyses d'eau potable**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser un montant de 10\$ par analyse par résident pour l'analyse de l'eau potable de puits payable à Géostar.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-063      **Water Testing**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize an amount of \$10 per resident payable to Geostar for the water testing of their wells.

Resolution unanimously adopted.

12-03-064      **Modalités pour obtenir la subvention pour l'analyse de l'eau des lacs**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser le remboursement de frais pour l'analyse de l'eau des lacs aux associations qui rencontrent les critères suivants :

- ❖ Être une association de résidents
- ❖ L'association devra adhérer au programme provincial Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) ou s'il est impossible de s'adhérer, les analyses devront être effectuées conformément au RSVL;
- ❖ Le remboursement est de 50% des déboursés pour l'analyse de l'eau jusqu'à concurrence de 350,00\$ par association sur présentation de pièces justificatives;

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-064      **Criteria to Obtain the Grant for Lake Water Analysis**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize the reimbursement of water analysis to Associations who meet the following criteria:

- ❖ Be a Community Association
- ❖ Be a member of the Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) program or if this is impossible to conduct the analysis in conformity to the RSVL program;
- ❖ Reimbursement is 50% of the costs of the analysis up to \$350 per association upon presentation of proof of payment;

Resolution unanimously adopted.

12-03-065      **Formation RSVL**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser CRE Laurentides a donner une formation sur le programme d'échantillonnage des lacs RSVL pour les membres des associations de lacs le 1<sup>er</sup> juin 2012 au Centre communautaire au coût de 500\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-065      **RSVL Training**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize CRE Laurentides to give training on RSVL water testing program to the members of lake associations on June 1<sup>st</sup>, 2012 at the Community Centre at a cost of \$500.

Resolution unanimously adopted.

**Varia**

12-03-066      **Clôture**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 20h05.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-066      **Closure**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to close the meeting at 8:05 P.M.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

---

**Edmund Kasprzyk**  
**Maire**

---

**Paula Knudsen, g.m.a.**  
**Directrice générale et secrétaire-trésorière**

**La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 2 avril 2012 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86 chemin Louisa à Wentworth.**

**The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on April 2<sup>nd</sup>, 2012 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.**

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 5 mars 2012 au Centre Communautaire Wentworth, située au 86 chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Edmund Kasprzyk, maire  
Donald Smith, conseiller #2  
Bill Gauley, conseiller #3  
June Parker, conseillère #4  
Ronald Price, conseiller #5  
Marcel Harvey, conseiller #6

Est absent : Marcel Raymond, conseiller #1

Les membres présents forment le quorum.

**Ouverture de la séance**

La séance est ouverte à 19h00 par Monsieur Edmund Kasprzyk, Maire de Wentworth, Paula Knudsen, Directrice générale et secrétaire-trésorière fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held on March 5<sup>th</sup>, 2012 at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road at Wentworth.

Present are: Edmund Kasprzyk, Mayor  
Donald Smith, Councillor #2  
Bill Gauley, Councillor #3  
June Parker, Councillor #4  
Ronald Price, Councillor #5  
Marcel Harvey, Councillor #6

Absent is: Marcel Raymond, Councillor #1

The members present form the quorum.

**Opening of the Sitting**

The meeting is open at 7:00 P.M. by Mr. Edmund Kasprzyk, Mayor of Wentworth, Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer acting as Secretary.

12-03-043

**Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 5 mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 5 mars 2012 tel que présenté.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-043

**Adoption of the Agenda for the Regular Meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012 as presented.

Resolution unanimously adopted.



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-044      **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-044      **Adoption of the Minutes of the Regular Meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Période de Questions / Question Period**

**Urbanisme / Town Planning**

Opérations cadastrales pour le mois de février 2012	0
Cadastral operations for February 2012	

Autres permis / Other permits	9
-------------------------------	---

12-03-045      **Dérogation mineure numéro 2011-00013**

Propriété : 30 rue des Épinettes

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 801,30 m<sup>2</sup> à 1 682,90 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-045      **Minor Derogation Number 2011-00013**

Property: 30 rue des Épinettes

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,801.3 square meters to 1,682.90 square meters to allow a more regular form (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-046      **Dérogation mineure numéro 2011-00014**

Propriété : (lots 4b-17, 3-83 rang 3) rue Tamarac

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 6 094,2 m<sup>2</sup> à 6 587,5 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière mais changeant ainsi les tenants et aboutissant du terrain (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-046      **Minor Derogation Number 2011-00014**

Property: (lots 4b-17, 3-83 range 3) rue Tamarac

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 6,094.2 square meters to 6,587.5 square meters which, by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.

12-03-047      **Dérogation mineure numéro 2010-0006**

Propriété : 54 chemin de la Pointe Blueberry

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 178,4 m<sup>2</sup> à 936,3 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-047      **Minor Derogation Number 2010-0006**

Property: 54 chemin de la Pointe Blueberry

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,178.4 square meters to 963.3 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot (Subdivision Bylaw 103, article 23).

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-03-048      **Dérogation mineure numéro 2010-00007**
- Propriété :    52 chemin de la Pointe Blueberry
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 1 335,98 m<sup>2</sup> à 1,526,7 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain mais changeant ainsi les tenants et aboutissants du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-048      **Minor Derogation Number 2010-00007**
- Property:      52 chemin de la Pointe Blueberry
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 1,335.98 square meters to 1,526.70 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot, which by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 23).
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-049      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-049      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-050      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012**
- Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-03-050      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-051      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012**
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-051      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-052      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-052      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-053      **Adoption du rapport annuel 2011 du C.C.U.**
- Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport annuel 2011 du C.C.U..
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-053      **Adopt of the C.C.U. 2011 Annual Report**
- It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the C.C.U. 2011 Annual Report.
- Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-054      **Adoption du rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-054      **Adoption of the Municipal Inspector's Report for February 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Municipal Inspector's report for February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Sécurité Publique / Public Security**

**Interventions – février 2012 / Interventions – February 2012**

18 février – 120218080 – Fausse alarme / False alarm  
 26 février – 120226044 – Aide mutuelle à Gore / Mutual aid for Gore

12-03-055      **Achats et dépenses – Service d'incendie**

Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'approuver les achats et dépenses suivants :

Salaire des pompiers	2 129,32\$
Ampoules camion 702	4,59\$
Prestone	10,00\$
Cagoules (6)	147,00\$
Gants (6)	570,00\$
Lumières casques (6)	194,64\$
Couverture automatique Gore – ch. du Paradis	651,07\$
Manomètre pour camion 702	129,80\$
Attache pour camion 704	43,40\$
Piles AA	30,00\$
Diner pompier 14/15 janvier	50,00\$
Casques (3)	825,00\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-055      **Purchases and expenses – Fire Department**

It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to approve the following purchases and expenses:

Firefighter's Pay	\$2,129.32
Light bulb truck 702	\$4.59
Prestone	\$10.00
Hood (6)	\$147.00
Gloves (6)	\$570.00
Helmet lights (6)	\$194.64
Auto Coverage Gore – ch. Du Paradis	\$651.07
Pressure Gauge – 4 ½ for truck 702	\$129.80
Snap strap truck 704	\$43.40
AA Batteries	\$30.00
Lunch firefighter training 14/15 January	\$50.00
Helmets (3)	\$825.00

Resolution unanimously adopted.

12-03-056      **Adoption du rapport du service d'incendie du mois de février**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport du service incendie pour le mois de février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-056      **Adoption of the Fire Department Report - Month of February**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the Fire Department report for the month of February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

12-03-057      **Adoption des comptes payables pour le mois de mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de mars 2012 tels que présentés par la Directrice générale et secrétaire trésorière.

Résolution adoptée à l'unanimité.

## SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012

REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012

12-03-057

**Adoption of the Accounts Payable for the Month of March 2012**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the accounts payable for the month of March 2012 as presented by the General Manager, Secretary-Treasurer.

Resolution unanimously adopted.

<b><u>Numéro G/L</u></b>	<b><u>Nom</u></b>	<b><u>Montant</u></b>
55-138-00-000	Salaire à payer	12 476.90
03-600-30-721	Affectation - Contrat ent. (chemins)	49 521.09
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 515.74
02-130-00-331	Téléphone	387.69
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	494.89
02-610-01-454	Formation - Inspectrice	659.85
02-701-20-331	Loisirs - Téléphone	64.14
02-130-00-450	Cotisations, Abonnements et Dons	100.00
02-220-00-331	Incendie - Téléphone comm.	60.74
02-220-00-681	Incendie - Électricité	838.54
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	200.00
02-701-20-681	Loisirs - Électricité	985.22
	<b>Payé pendant le mois</b>	<b>68 304.80 \$</b>
02-130-00-310	Frais Déplacement - Dir. Gen.	353.33
02-130-00-320	Congrès/cours - Dir. Gen.	544.89
02-130-00-330	Communications	461.79
02-130-00-341	Dépenses de publicité	505.88
02-130-00-412	Services Juridiques et Notaire	4 489.08
02-130-00-413	Comptabilité et vérification	6 598.50
02-130-00-419	Fonds de registre (Mutation)	9.00
02-140-00-419	Grefe-Service Prof (archives)	614.94
02-190-00-522	Entretien - Bureau Municipal	156.04
02-190-00-660	Articles menagers	141.13
02-190-00-670	Fournitures de bureau	997.66
02-190-00-681	Electricité - Bureau	184.44
02-220-00-320	Incendie cours, congrès,abonnement	50.00
02-220-00-330	Incendie - Communications	652.00
02-220-00-459	Incendie - Insp. camions & equip.	417.04
02-220-00-522	Incendie - Entretien de la Batisse	388.21
02-220-00-525	Incendie - Entretien/Rep. camion	292.31
02-220-00-643	Incendie - Equipement	3 009.92
02-220-00-650	Incendie - Vêtements & Acces.	55.00
02-220-00-959	Incendie - Entraide	651.07
02-220-00-965	Incendie - Immatriculation camions	1 931.45
02-320-06-521	Voirie - Enseignes	1 545.97
02-330-00-443	Voirie - Enlevement de la neige	24 390.04
02-340-00-681	Voirie - Éclairage de rues	393.08
02-390-00-631	Essence & Huile - Camion	42.89
02-390-00-965	Immatriculation camion	408.40
02-412-00-453	Hygiene - Analyses d'eau	173.54
02-451-10-446	Hygiene du Milieu - Ordures	8 295.30

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

02-451-20-951	Hygiene du Milieu - Régie Tonnage	409.80
02-452-10-446	Collecte & Transport Recyclage	3 098.82
02-452-21-446	Hygiene du Milieu - TriCentris	420.34
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	56.53
02-610-00-310	Urbanisme-Déplacement Dir Urbn	43.58
02-610-00-454	Urbanisme - Cour/cong Dir Urbn	50.00
02-610-00-643	Urbanisme - Équipement	219.90
02-701-20-699	Loisirs -Entretien/autres	468.13
02-701-21-699	Loisirs - activités, cours	1 021.54
02-920-02-840	Règl. #2008-003 Inc. - Intérêts	5 500.60
02-921-25-840	Locations - Radios	664.74
03-500-02-001	Camion d'inc. - Règl. #2008-003	29 700.00
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 651.59
55-138-00-000	Salaire à payer	14 290.41
55-138-00-002	CSST à payer	436.57
55-138-10-000	DAS Fédérales	4 872.12
55-138-20-000	DAS Provinciales	3 293.76
55-138-40-000	REER à payer	1 919.34
55-138-50-000	Assurance Collective à payer	2 540.81

**TOTAL**

**129 411.48 \$**

12-03-058

**Contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an »**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a procédé à l'appel d'offres concernant l'enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables via le Service électronique d'appel d'offres (SÉAO);

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité a procédé à l'ouverture publique des soumissions le 23 février 2012;

**CONSIDÉRANT QUE** seulement une soumission a été déposée, soit celle par la firme RCI Environnement Inc.;

**CONSIDÉRANT QUE** la soumission est jugée conforme aux documents d'appel d'offres

**POUR CES MOTIFS**, il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil octroie le contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an » à l'entrepreneur RCI Environnement Inc. avec les modalités de l'Option « C », Circuit 2 pour la période du 1<sup>er</sup> mai 2012 au 31 décembre 2012 au coût de 90 120,00\$ plus taxes;



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

**QUE** le Maire, Ed Kasprzyk ainsi que la Directrice générale et secrétaire-trésorière soient autorisés à signer le contrat avec l'entrepreneur pour et au nom de la Municipalité du Canton de Wentworth.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-058

**Contract 76035-2012-001 « Removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods »**

**WHEREAS** the Municipality proceeded with a call for public tenders for the contract for removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables using the “Système Électronique d’Appel d’Offres” (SÉAO);

**WHEREAS** the Municipality opened the tenders publicly on February 23<sup>rd</sup>, 2012;

**WHEREAS** RCI Environnement Inc. is the only firm who submitted a tender;

**WHEREAS** the proposal is deemed compliant with the tender documents;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Marcel Harvey and  
**RESOLVED**

**THAT** the Council award Contract 76035-2012-001 “Removal of Garbage, Heavy Object, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods” to RCI Environnement Inc. with Option “C”, Circuit 2 for the period May 1<sup>st</sup>, 2012 to December 31<sup>st</sup>, 2012 at a cost of \$90,120.00;

**THAT** Ed Kasprzyk, Mayor and Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer be authorized to sign for and on behalf of the Municipality of the Township of Wentworth the contract.

Resolution unanimously adopted.

12-03-059

**Opinion légale**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de mandater la firme Prévost Fortin d’Aoust à formuler une opinion juridique quant à la responsabilité de la Municipalité concernant la réduction ou cessation de l’application de matériaux abrasifs durant les mois d’hiver sur certains secteurs des chemins municipaux qui sont plus à proximité d’un lac et nuisible à l’environnement.

Résolution adoptée à l’unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-059      **Legal Opinion**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to mandate Prévost Fortin D'Aoust to form a legal opinion as to the legal responsibility of the Municipality concerning the reduction or cessation of applying abrasive material during winter months on certain sections of the municipal roads that are close to a lake and hindering the environment.

Resolution unanimously adopted.

**Travaux Publics / Public Works**

12-03-060      **Octroi du contrats de travaux publics 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de procéder à l'octroi de contrat de travaux publics pour 2012 comme suit :

Type de travaux	Entrepreneur	Prix
Marquage de lignes	Marquage et traçage du Québec Inc.	6 314,75\$
Rechargement de gravier	T. & W. Seale Inc.	16 050\$
Nivelage	T. & W. Seale Inc.	11 950\$
Réfection d'accotements et nettoyage de fossés	T. & W. Seale Inc.	18 000\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-060      **Awarding of the Public Works 2012 Contracts**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to award the 2012 Public Works Contracts as follows:

Type of Work	Company	Price
Road line marking	Marquage et traçage du Québec Inc.	\$6,314.75
Gravel	T. & W. Seale Inc.	\$16,050
Grading	T. & W. Seale Inc.	\$11,950
Shoulder repair and ditch cleaning	T. & W. Seale Inc.	\$18,000

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-061      **Prix annuels T & W Seale**

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter les prix d'équipements et de matériaux de T. & W. Seale pour l'année 2012 comme suit :

Pelleteuse avec drag	85,00\$/h
Niveleuse	95,00\$/h
Pelleteuse	90,00\$/h
Chargeuse	100,00\$/h
Excavatrice EX-315 CL	110,00\$/h
Excavatrice EX-320 CL	120,00\$/h
Kubota KX080	100,00\$/h
Camion 10 roues	80,00\$/h
Camion 12 roues	90,00\$/h
Transport de la machinerie	175,00\$
Terre	16,00\$/tonne
Gravier / sable	8,00\$/tonne
0 3/4 (grillage)	12,50\$/tonne
0 3/4 (concassée)	15,00\$/tonne
0 3/4 (bleu)	17,00\$/tonne
0-56 MM (concassée)	15,00\$/tonne
Roches patates	16,50\$/tonne
Roche dynamitée	22,00\$/tonne

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-061      **T & W Seale Annual Prices**

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the prices from T. & W. Seale for equipment and materials for 2012 as follows:

Backhoe with drag	\$85.00/hr
Grader	\$95.00/hr
Backhoe	\$90.00/hr
Loader	\$100.00/hr
Excavator EX-315 L	\$110.00/hr
Excavator EX-320CL	\$120.00/hr
Kubota KX -080	\$100.00/hr
Truck 10 wheeler	\$80.00/hr
Truck 12 wheeler	\$90.00/hr
Machinery transport	\$175.00
Topsoil	\$16.00/ton
Gravel / Pit-run / Sand	\$8.00/ton
0-3/4 (sceened)	\$12.50/ton
0-3/4 (crushed)	\$15.00/ton
0-3/4 (blue)	\$17.00/ton
0-56 mm (crushed)	\$15.00/ton
Potato rocks	\$16.50/ton
Dynamited rock	\$22.00/ton

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-062      **Adoption du rapport des travaux publics pour janvier 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport des travaux publics pour janvier 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-062      **Adoption of the Public Works Report for January 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Public Works Report for January 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Environnement / Environment**

12-03-063      **Analyses d'eau potable**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser un montant de 10\$ par analyse par résident pour l'analyse de l'eau potable de puits payable à Géostar.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-063      **Water Testing**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize an amount of \$10 per resident payable to Geostar for the water testing of their wells.

Resolution unanimously adopted.

12-03-064      **Modalités pour obtenir la subvention pour l'analyse de l'eau des lacs**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser le remboursement de frais pour l'analyse de l'eau des lacs aux associations qui rencontrent les critères suivants :

- ❖ Être une association de résidents
- ❖ L'association devra adhérer au programme provincial Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) ou s'il est impossible de s'adhérer, les analyses devront être effectuées conformément au RSVL;
- ❖ Le remboursement est de 50% des déboursés pour l'analyse de l'eau jusqu'à concurrence de 350,00\$ par association sur présentation de pièces justificatives;

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-064      **Criteria to Obtain the Grant for Lake Water Analysis**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize the reimbursement of water analysis to Associations who meet the following criteria:

- ❖ Be a Community Association
- ❖ Be a member of the Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) program or if this is impossible to conduct the analysis in conformity to the RSVL program;
- ❖ Reimbursement is 50% of the costs of the analysis up to \$350 per association upon presentation of proof of payment;

Resolution unanimously adopted.

12-03-065      **Formation RSVL**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser CRE Laurentides a donner une formation sur le programme d'échantillonnage des lacs RSVL pour les membres des associations de lacs le 1<sup>er</sup> juin 2012 au Centre communautaire au coût de 500\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-065      **RSVL Training**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize CRE Laurentides to give training on RSVL water testing program to the members of lake associations on June 1<sup>st</sup>, 2012 at the Community Centre at a cost of \$500.

Resolution unanimously adopted.

**Varia**

12-03-066      **Clôture**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 20h05.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-066      **Closure**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to close the meeting at 8:05 P.M.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

---

**Edmund Kasprzyk**  
**Maire**

---

**Paula Knudsen, g.m.a.**  
**Directrice générale et secrétaire-trésorière**

**La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 2 avril 2012 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86 chemin Louisa à Wentworth.**

**The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on April 2<sup>nd</sup>, 2012 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.**

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 5 mars 2012 au Centre Communautaire Wentworth, située au 86 chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Edmund Kasprzyk, maire  
Donald Smith, conseiller #2  
Bill Gauley, conseiller #3  
June Parker, conseillère #4  
Ronald Price, conseiller #5  
Marcel Harvey, conseiller #6

Est absent : Marcel Raymond, conseiller #1

Les membres présents forment le quorum.

**Ouverture de la séance**

La séance est ouverte à 19h00 par Monsieur Edmund Kasprzyk, Maire de Wentworth, Paula Knudsen, Directrice générale et secrétaire-trésorière fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held on March 5<sup>th</sup>, 2012 at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road at Wentworth.

Present are: Edmund Kasprzyk, Mayor  
Donald Smith, Councillor #2  
Bill Gauley, Councillor #3  
June Parker, Councillor #4  
Ronald Price, Councillor #5  
Marcel Harvey, Councillor #6

Absent is: Marcel Raymond, Councillor #1

The members present form the quorum.

**Opening of the Sitting**

The meeting is open at 7:00 P.M. by Mr. Edmund Kasprzyk, Mayor of Wentworth, Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer acting as Secretary.

12-03-043 **Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 5 mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 5 mars 2012 tel que présenté.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-043 **Adoption of the Agenda for the Regular Meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012 as presented.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-044      **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-044      **Adoption of the Minutes of the Regular Meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Période de Questions / Question Period**

**Urbanisme / Town Planning**

Opérations cadastrales pour le mois de février 2012	0
Cadastral operations for February 2012	

Autres permis / Other permits	9
-------------------------------	---

12-03-045      **Dérogation mineure numéro 2011-00013**

Propriété : 30 rue des Épinettes

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 801,30 m<sup>2</sup> à 1 682,90 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-045      **Minor Derogation Number 2011-00013**

Property: 30 rue des Épinettes

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,801.3 square meters to 1,682.90 square meters to allow a more regular form (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-046      **Dérogation mineure numéro 2011-00014**

Propriété :    (lots 4b-17, 3-83 rang 3) rue Tamarac

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 6 094,2 m<sup>2</sup> à 6 587,5 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière mais changeant ainsi les tenants et aboutissant du terrain (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-046      **Minor Derogation Number 2011-00014**

Property:      (lots 4b-17, 3-83 range 3) rue Tamarac

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 6,094.2 square meters to 6,587.5 square meters which, by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.

12-03-047      **Dérogation mineure numéro 2010-0006**

Propriété :    54 chemin de la Pointe Blueberry

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 178,4 m<sup>2</sup> à 936,3 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-047      **Minor Derogation Number 2010-0006**

Property:      54 chemin de la Pointe Blueberry

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,178.4 square meters to 963.3 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot (Subdivision Bylaw 103, article 23).

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-03-048      **Dérogation mineure numéro 2010-00007**
- Propriété :    52 chemin de la Pointe Blueberry
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 1 335,98 m<sup>2</sup> à 1,526,7 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain mais changeant ainsi les tenants et aboutissants du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-048      **Minor Derogation Number 2010-00007**
- Property:      52 chemin de la Pointe Blueberry
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 1,335.98 square meters to 1,526.70 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot, which by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 23).
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-049      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-049      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-050      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012**
- Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-03-050      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-051      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012**
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-051      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-052      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-052      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-053      **Adoption du rapport annuel 2011 du C.C.U.**
- Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport annuel 2011 du C.C.U..
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-053      **Adopt of the C.C.U. 2011 Annual Report**
- It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the C.C.U. 2011 Annual Report.
- Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-054      **Adoption du rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-054      **Adoption of the Municipal Inspector's Report for February 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Municipal Inspector's report for February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Sécurité Publique / Public Security**

**Interventions – février 2012 / Interventions – February 2012**

18 février – 120218080 – Fausse alarme / False alarm  
 26 février – 120226044 – Aide mutuelle à Gore / Mutual aid for Gore

12-03-055      **Achats et dépenses – Service d'incendie**

Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'approuver les achats et dépenses suivants :

Salaire des pompiers	2 129,32\$
Ampoules camion 702	4,59\$
Prestone	10,00\$
Cagoules (6)	147,00\$
Gants (6)	570,00\$
Lumières casques (6)	194,64\$
Couverture automatique Gore – ch. du Paradis	651,07\$
Manomètre pour camion 702	129,80\$
Attache pour camion 704	43,40\$
Piles AA	30,00\$
Diner pompier 14/15 janvier	50,00\$
Casques (3)	825,00\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-055      **Purchases and expenses – Fire Department**

It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to approve the following purchases and expenses:

Firefighter's Pay	\$2,129.32
Light bulb truck 702	\$4.59
Prestone	\$10.00
Hood (6)	\$147.00
Gloves (6)	\$570.00
Helmet lights (6)	\$194.64
Auto Coverage Gore – ch. Du Paradis	\$651.07
Pressure Gauge – 4 ½ for truck 702	\$129.80
Snap strap truck 704	\$43.40
AA Batteries	\$30.00
Lunch firefighter training 14/15 January	\$50.00
Helmets (3)	\$825.00

Resolution unanimously adopted.

12-03-056      **Adoption du rapport du service d'incendie du mois de février**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport du service incendie pour le mois de février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-056      **Adoption of the Fire Department Report - Month of February**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the Fire Department report for the month of February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

12-03-057      **Adoption des comptes payables pour le mois de mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de mars 2012 tels que présentés par la Directrice générale et secrétaire trésorière.

Résolution adoptée à l'unanimité.

## SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012

REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012

12-03-057

**Adoption of the Accounts Payable for the Month of March 2012**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the accounts payable for the month of March 2012 as presented by the General Manager, Secretary-Treasurer.

Resolution unanimously adopted.

<b><u>Numéro G/L</u></b>	<b><u>Nom</u></b>	<b><u>Montant</u></b>
55-138-00-000	Salaire à payer	12 476.90
03-600-30-721	Affectation - Contrat ent. (chemins)	49 521.09
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 515.74
02-130-00-331	Téléphone	387.69
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	494.89
02-610-01-454	Formation - Inspectrice	659.85
02-701-20-331	Loisirs - Téléphone	64.14
02-130-00-450	Cotisations, Abonnements et Dons	100.00
02-220-00-331	Incendie - Téléphone comm.	60.74
02-220-00-681	Incendie - Électricité	838.54
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	200.00
02-701-20-681	Loisirs - Électricité	985.22
	<b>Payé pendant le mois</b>	<b>68 304.80 \$</b>
02-130-00-310	Frais Déplacement - Dir. Gen.	353.33
02-130-00-320	Congrès/cours - Dir. Gen.	544.89
02-130-00-330	Communications	461.79
02-130-00-341	Dépenses de publicité	505.88
02-130-00-412	Services Juridiques et Notaire	4 489.08
02-130-00-413	Comptabilité et vérification	6 598.50
02-130-00-419	Fonds de registre (Mutation)	9.00
02-140-00-419	Grefe-Service Prof (archives)	614.94
02-190-00-522	Entretien - Bureau Municipal	156.04
02-190-00-660	Articles menagers	141.13
02-190-00-670	Fournitures de bureau	997.66
02-190-00-681	Electricité - Bureau	184.44
02-220-00-320	Incendie cours, congrès,abonnement	50.00
02-220-00-330	Incendie - Communications	652.00
02-220-00-459	Incendie - Insp. camions & equip.	417.04
02-220-00-522	Incendie - Entretien de la Batisse	388.21
02-220-00-525	Incendie - Entretien/Rep. camion	292.31
02-220-00-643	Incendie - Equipement	3 009.92
02-220-00-650	Incendie - Vêtements & Acces.	55.00
02-220-00-959	Incendie - Entraide	651.07
02-220-00-965	Incendie - Immatriculation camions	1 931.45
02-320-06-521	Voirie - Enseignes	1 545.97
02-330-00-443	Voirie - Enlevement de la neige	24 390.04
02-340-00-681	Voirie - Éclairage de rues	393.08
02-390-00-631	Essence & Huile - Camion	42.89
02-390-00-965	Immatriculation camion	408.40
02-412-00-453	Hygiene - Analyses d'eau	173.54
02-451-10-446	Hygiene du Milieu - Ordures	8 295.30

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

02-451-20-951	Hygiene du Milieu - Régie Tonnage	409.80
02-452-10-446	Collecte & Transport Recyclage	3 098.82
02-452-21-446	Hygiene du Milieu - TriCentris	420.34
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	56.53
02-610-00-310	Urbanisme-Déplacement Dir Urbn	43.58
02-610-00-454	Urbanisme - Cour/cong Dir Urbn	50.00
02-610-00-643	Urbanisme - Équipement	219.90
02-701-20-699	Loisirs -Entretien/autres	468.13
02-701-21-699	Loisirs - activités, cours	1 021.54
02-920-02-840	Règl. #2008-003 Inc. - Intérêts	5 500.60
02-921-25-840	Locations - Radios	664.74
03-500-02-001	Camion d'inc. - Règl. #2008-003	29 700.00
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 651.59
55-138-00-000	Salaire à payer	14 290.41
55-138-00-002	CSST à payer	436.57
55-138-10-000	DAS Fédérales	4 872.12
55-138-20-000	DAS Provinciales	3 293.76
55-138-40-000	REER à payer	1 919.34
55-138-50-000	Assurance Collective à payer	2 540.81

**TOTAL**

**129 411.48 \$**

12-03-058

**Contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an »**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a procédé à l'appel d'offres concernant l'enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables via le Service électronique d'appel d'offres (SÉAO);

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité a procédé à l'ouverture publique des soumissions le 23 février 2012;

**CONSIDÉRANT QUE** seulement une soumission a été déposée, soit celle par la firme RCI Environnement Inc.;

**CONSIDÉRANT QUE** la soumission est jugée conforme aux documents d'appel d'offres

**POUR CES MOTIFS**, il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil octroie le contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an » à l'entrepreneur RCI Environnement Inc. avec les modalités de l'Option « C », Circuit 2 pour la période du 1<sup>er</sup> mai 2012 au 31 décembre 2012 au coût de 90 120,00\$ plus taxes;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

**QUE** le Maire, Ed Kasprzyk ainsi que la Directrice générale et secrétaire-trésorière soient autorisés à signer le contrat avec l'entrepreneur pour et au nom de la Municipalité du Canton de Wentworth.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-058

**Contract 76035-2012-001 « Removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods »**

**WHEREAS** the Municipality proceeded with a call for public tenders for the contract for removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables using the “Système Électronique d’Appel d’Offres” (SÉAO);

**WHEREAS** the Municipality opened the tenders publicly on February 23<sup>rd</sup>, 2012;

**WHEREAS** RCI Environnement Inc. is the only firm who submitted a tender;

**WHEREAS** the proposal is deemed compliant with the tender documents;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Marcel Harvey and  
**RESOLVED**

**THAT** the Council award Contract 76035-2012-001 “Removal of Garbage, Heavy Object, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods” to RCI Environnement Inc. with Option “C”, Circuit 2 for the period May 1<sup>st</sup>, 2012 to December 31<sup>st</sup>, 2012 at a cost of \$90,120.00;

**THAT** Ed Kasprzyk, Mayor and Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer be authorized to sign for and on behalf of the Municipality of the Township of Wentworth the contract.

Resolution unanimously adopted.

12-03-059

**Opinion légale**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de mandater la firme Prévost Fortin d’Aoust à formuler une opinion juridique quant à la responsabilité de la Municipalité concernant la réduction ou cessation de l’application de matériaux abrasifs durant les mois d’hiver sur certains secteurs des chemins municipaux qui sont plus à proximité d’un lac et nuisible à l’environnement.

Résolution adoptée à l’unanimité.



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-059      **Legal Opinion**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to mandate Prévost Fortin D'Aoust to form a legal opinion as to the legal responsibility of the Municipality concerning the reduction or cessation of applying abrasive material during winter months on certain sections of the municipal roads that are close to a lake and hindering the environment.

Resolution unanimously adopted.

**Travaux Publics / Public Works**

12-03-060      **Octroi du contrats de travaux publics 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de procéder à l'octroi de contrat de travaux publics pour 2012 comme suit :

Type de travaux	Entrepreneur	Prix
Marquage de lignes	Marquage et traçage du Québec Inc.	6 314,75\$
Rechargement de gravier	T. & W. Seale Inc.	16 050\$
Nivelage	T. & W. Seale Inc.	11 950\$
Réfection d'accotements et nettoyage de fossés	T. & W. Seale Inc.	18 000\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-060      **Awarding of the Public Works 2012 Contracts**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to award the 2012 Public Works Contracts as follows:

Type of Work	Company	Price
Road line marking	Marquage et traçage du Québec Inc.	\$6,314.75
Gravel	T. & W. Seale Inc.	\$16,050
Grading	T. & W. Seale Inc.	\$11,950
Shoulder repair and ditch cleaning	T. & W. Seale Inc.	\$18,000

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-061      **Prix annuels T & W Seale**

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter les prix d'équipements et de matériaux de T. & W. Seale pour l'année 2012 comme suit :

Pelleteuse avec drag	85,00\$/h
Niveleuse	95,00\$/h
Pelleteuse	90,00\$/h
Chargeuse	100,00\$/h
Excavatrice EX-315 CL	110,00\$/h
Excavatrice EX-320 CL	120,00\$/h
Kubota KX080	100,00\$/h
Camion 10 roues	80,00\$/h
Camion 12 roues	90,00\$/h
Transport de la machinerie	175,00\$
Terre	16,00\$/tonne
Gravier / sable	8,00\$/tonne
0 3/4 (grillage)	12,50\$/tonne
0 3/4 (concassée)	15,00\$/tonne
0 3/4 (bleu)	17,00\$/tonne
0-56 MM (concassée)	15,00\$/tonne
Roches patates	16,50\$/tonne
Roche dynamitée	22,00\$/tonne

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-061      **T & W Seale Annual Prices**

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the prices from T. & W. Seale for equipment and materials for 2012 as follows:

Backhoe with drag	\$85.00/hr
Grader	\$95.00/hr
Backhoe	\$90.00/hr
Loader	\$100.00/hr
Excavator EX-315 L	\$110.00/hr
Excavator EX-320CL	\$120.00/hr
Kubota KX -080	\$100.00/hr
Truck 10 wheeler	\$80.00/hr
Truck 12 wheeler	\$90.00/hr
Machinery transport	\$175.00
Topsoil	\$16.00/ton
Gravel / Pit-run / Sand	\$8.00/ton
0-3/4 (sceened)	\$12.50/ton
0-3/4 (crushed)	\$15.00/ton
0-3/4 (blue)	\$17.00/ton
0-56 mm (crushed)	\$15.00/ton
Potato rocks	\$16.50/ton
Dynamited rock	\$22.00/ton

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-062      **Adoption du rapport des travaux publics pour janvier 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport des travaux publics pour janvier 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-062      **Adoption of the Public Works Report for January 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Public Works Report for January 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Environnement / Environment**

12-03-063      **Analyses d'eau potable**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser un montant de 10\$ par analyse par résident pour l'analyse de l'eau potable de puits payable à Géostar.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-063      **Water Testing**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize an amount of \$10 per resident payable to Geostar for the water testing of their wells.

Resolution unanimously adopted.

12-03-064      **Modalités pour obtenir la subvention pour l'analyse de l'eau des lacs**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser le remboursement de frais pour l'analyse de l'eau des lacs aux associations qui rencontrent les critères suivants :

- ❖ Être une association de résidents
- ❖ L'association devra adhérer au programme provincial Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) ou s'il est impossible de s'adhérer, les analyses devront être effectuées conformément au RSVL;
- ❖ Le remboursement est de 50% des déboursés pour l'analyse de l'eau jusqu'à concurrence de 350,00\$ par association sur présentation de pièces justificatives;

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-064      **Criteria to Obtain the Grant for Lake Water Analysis**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize the reimbursement of water analysis to Associations who meet the following criteria:

- ❖ Be a Community Association
- ❖ Be a member of the Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) program or if this is impossible to conduct the analysis in conformity to the RSVL program;
- ❖ Reimbursement is 50% of the costs of the analysis up to \$350 per association upon presentation of proof of payment;

Resolution unanimously adopted.

12-03-065      **Formation RSVL**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser CRE Laurentides a donner une formation sur le programme d'échantillonnage des lacs RSVL pour les membres des associations de lacs le 1<sup>er</sup> juin 2012 au Centre communautaire au coût de 500\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-065      **RSVL Training**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize CRE Laurentides to give training on RSVL water testing program to the members of lake associations on June 1<sup>st</sup>, 2012 at the Community Centre at a cost of \$500.

Resolution unanimously adopted.

**Varia**

12-03-066      **Clôture**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 20h05.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-066      **Closure**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to close the meeting at 8:05 P.M.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

---

**Edmund Kasprzyk**  
**Maire**

---

**Paula Knudsen, g.m.a.**  
**Directrice générale et secrétaire-trésorière**

**La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 2 avril 2012 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86 chemin Louisa à Wentworth.**

**The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on April 2<sup>nd</sup>, 2012 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.**

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 5 mars 2012 au Centre Communautaire Wentworth, située au 86 chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Edmund Kasprzyk, maire  
Donald Smith, conseiller #2  
Bill Gauley, conseiller #3  
June Parker, conseillère #4  
Ronald Price, conseiller #5  
Marcel Harvey, conseiller #6

Est absent : Marcel Raymond, conseiller #1

Les membres présents forment le quorum.

**Ouverture de la séance**

La séance est ouverte à 19h00 par Monsieur Edmund Kasprzyk, Maire de Wentworth, Paula Knudsen, Directrice générale et secrétaire-trésorière fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held on March 5<sup>th</sup>, 2012 at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road at Wentworth.

Present are: Edmund Kasprzyk, Mayor  
Donald Smith, Councillor #2  
Bill Gauley, Councillor #3  
June Parker, Councillor #4  
Ronald Price, Councillor #5  
Marcel Harvey, Councillor #6

Absent is: Marcel Raymond, Councillor #1

The members present form the quorum.

**Opening of the Sitting**

The meeting is open at 7:00 P.M. by Mr. Edmund Kasprzyk, Mayor of Wentworth, Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer acting as Secretary.

12-03-043

**Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 5 mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 5 mars 2012 tel que présenté.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-043

**Adoption of the Agenda for the Regular Meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012 as presented.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-044      **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-044      **Adoption of the Minutes of the Regular Meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Période de Questions / Question Period**

**Urbanisme / Town Planning**

Opérations cadastrales pour le mois de février 2012	0
Cadastral operations for February 2012	

Autres permis / Other permits	9
-------------------------------	---

12-03-045      **Dérogation mineure numéro 2011-00013**

Propriété : 30 rue des Épinettes

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 801,30 m<sup>2</sup> à 1 682,90 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-045      **Minor Derogation Number 2011-00013**

Property: 30 rue des Épinettes

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,801.3 square meters to 1,682.90 square meters to allow a more regular form (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-046      **Dérogation mineure numéro 2011-00014**

Propriété :    (lots 4b-17, 3-83 rang 3) rue Tamarac

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 6 094,2 m<sup>2</sup> à 6 587,5 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière mais changeant ainsi les tenants et aboutissant du terrain (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-046      **Minor Derogation Number 2011-00014**

Property:      (lots 4b-17, 3-83 range 3) rue Tamarac

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 6,094.2 square meters to 6,587.5 square meters which, by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.

12-03-047      **Dérogation mineure numéro 2010-0006**

Propriété :    54 chemin de la Pointe Blueberry

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 178,4 m<sup>2</sup> à 936,3 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-047      **Minor Derogation Number 2010-0006**

Property:      54 chemin de la Pointe Blueberry

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,178.4 square meters to 963.3 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot (Subdivision Bylaw 103, article 23).

Resolution unanimously adopted.



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-03-048      **Dérogation mineure numéro 2010-00007**
- Propriété :    52 chemin de la Pointe Blueberry
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 1 335,98 m<sup>2</sup> à 1,526,7 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain mais changeant ainsi les tenants et aboutissants du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-048      **Minor Derogation Number 2010-00007**
- Property:      52 chemin de la Pointe Blueberry
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 1,335.98 square meters to 1,526.70 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot, which by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 23).
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-049      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-049      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-050      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012**
- Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-03-050      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-051      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012**
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-051      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-052      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-052      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-053      **Adoption du rapport annuel 2011 du C.C.U.**
- Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport annuel 2011 du C.C.U..
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-053      **Adopt of the C.C.U. 2011 Annual Report**
- It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the C.C.U. 2011 Annual Report.
- Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-054      **Adoption du rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-054      **Adoption of the Municipal Inspector's Report for February 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Municipal Inspector's report for February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Sécurité Publique / Public Security**

**Interventions – février 2012 / Interventions – February 2012**

18 février – 120218080 – Fausse alarme / False alarm  
 26 février – 120226044 – Aide mutuelle à Gore / Mutual aid for Gore

12-03-055      **Achats et dépenses – Service d'incendie**

Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'approuver les achats et dépenses suivants :

Salaire des pompiers	2 129,32\$
Ampoules camion 702	4,59\$
Prestone	10,00\$
Cagoules (6)	147,00\$
Gants (6)	570,00\$
Lumières casques (6)	194,64\$
Couverture automatique Gore – ch. du Paradis	651,07\$
Manomètre pour camion 702	129,80\$
Attache pour camion 704	43,40\$
Piles AA	30,00\$
Diner pompier 14/15 janvier	50,00\$
Casques (3)	825,00\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-055      **Purchases and expenses – Fire Department**

It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to approve the following purchases and expenses:

Firefighter's Pay	\$2,129.32
Light bulb truck 702	\$4.59
Prestone	\$10.00
Hood (6)	\$147.00
Gloves (6)	\$570.00
Helmet lights (6)	\$194.64
Auto Coverage Gore – ch. Du Paradis	\$651.07
Pressure Gauge – 4 ½ for truck 702	\$129.80
Snap strap truck 704	\$43.40
AA Batteries	\$30.00
Lunch firefighter training 14/15 January	\$50.00
Helmets (3)	\$825.00

Resolution unanimously adopted.

12-03-056      **Adoption du rapport du service d'incendie du mois de février**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport du service incendie pour le mois de février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-056      **Adoption of the Fire Department Report - Month of February**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the Fire Department report for the month of February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

12-03-057      **Adoption des comptes payables pour le mois de mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de mars 2012 tels que présentés par la Directrice générale et secrétaire trésorière.

Résolution adoptée à l'unanimité.

## SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012

REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012

12-03-057

**Adoption of the Accounts Payable for the Month of March 2012**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the accounts payable for the month of March 2012 as presented by the General Manager, Secretary-Treasurer.

Resolution unanimously adopted.

<b><u>Numéro G/L</u></b>	<b><u>Nom</u></b>	<b><u>Montant</u></b>
55-138-00-000	Salaire à payer	12 476.90
03-600-30-721	Affectation - Contrat ent. (chemins)	49 521.09
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 515.74
02-130-00-331	Téléphone	387.69
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	494.89
02-610-01-454	Formation - Inspectrice	659.85
02-701-20-331	Loisirs - Téléphone	64.14
02-130-00-450	Cotisations, Abonnements et Dons	100.00
02-220-00-331	Incendie - Téléphone comm.	60.74
02-220-00-681	Incendie - Électricité	838.54
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	200.00
02-701-20-681	Loisirs - Électricité	985.22
	<b>Payé pendant le mois</b>	<b>68 304.80 \$</b>
02-130-00-310	Frais Déplacement - Dir. Gen.	353.33
02-130-00-320	Congrès/cours - Dir. Gen.	544.89
02-130-00-330	Communications	461.79
02-130-00-341	Dépenses de publicité	505.88
02-130-00-412	Services Juridiques et Notaire	4 489.08
02-130-00-413	Comptabilité et vérification	6 598.50
02-130-00-419	Fonds de registre (Mutation)	9.00
02-140-00-419	Greffe-Service Prof (archives)	614.94
02-190-00-522	Entretien - Bureau Municipal	156.04
02-190-00-660	Articles menagers	141.13
02-190-00-670	Fournitures de bureau	997.66
02-190-00-681	Electricité - Bureau	184.44
02-220-00-320	Incendie cours, congrès,abonnement	50.00
02-220-00-330	Incendie - Communications	652.00
02-220-00-459	Incendie – Insp. camions & equip.	417.04
02-220-00-522	Incendie - Entretien de la Batisse	388.21
02-220-00-525	Incendie - Entretien/Rep. camion	292.31
02-220-00-643	Incendie - Equipement	3 009.92
02-220-00-650	Incendie - Vêtements & Acces.	55.00
02-220-00-959	Incendie - Entraide	651.07
02-220-00-965	Incendie - Immatriculation camions	1 931.45
02-320-06-521	Voirie - Enseignes	1 545.97
02-330-00-443	Voirie - Enlevement de la neige	24 390.04
02-340-00-681	Voirie - Éclairage de rues	393.08
02-390-00-631	Essence & Huile - Camion	42.89
02-390-00-965	Immatriculation camion	408.40
02-412-00-453	Hygiene - Analyses d'eau	173.54
02-451-10-446	Hygiene du Milieu - Ordures	8 295.30

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

02-451-20-951	Hygiene du Milieu - Régie Tonnage	409.80
02-452-10-446	Collecte & Transport Recyclage	3 098.82
02-452-21-446	Hygiene du Milieu - TriCentris	420.34
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	56.53
02-610-00-310	Urbanisme-Déplacement Dir Urbn	43.58
02-610-00-454	Urbanisme - Cour/cong Dir Urbn	50.00
02-610-00-643	Urbanisme - Équipement	219.90
02-701-20-699	Loisirs -Entretien/autres	468.13
02-701-21-699	Loisirs - activités, cours	1 021.54
02-920-02-840	Règl. #2008-003 Inc. - Intérêts	5 500.60
02-921-25-840	Locations - Radios	664.74
03-500-02-001	Camion d'inc. - Règl. #2008-003	29 700.00
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 651.59
55-138-00-000	Salaire à payer	14 290.41
55-138-00-002	CSST à payer	436.57
55-138-10-000	DAS Fédérales	4 872.12
55-138-20-000	DAS Provinciales	3 293.76
55-138-40-000	REER à payer	1 919.34
55-138-50-000	Assurance Collective à payer	2 540.81

**TOTAL**

**129 411.48 \$**

12-03-058

**Contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an »**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a procédé à l'appel d'offres concernant l'enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables via le Service électronique d'appel d'offres (SÉAO);

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité a procédé à l'ouverture publique des soumissions le 23 février 2012;

**CONSIDÉRANT QUE** seulement une soumission a été déposée, soit celle par la firme RCI Environnement Inc.;

**CONSIDÉRANT QUE** la soumission est jugée conforme aux documents d'appel d'offres

**POUR CES MOTIFS**, il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil octroie le contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an » à l'entrepreneur RCI Environnement Inc. avec les modalités de l'Option « C », Circuit 2 pour la période du 1<sup>er</sup> mai 2012 au 31 décembre 2012 au coût de 90 120,00\$ plus taxes;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

**QUE** le Maire, Ed Kasprzyk ainsi que la Directrice générale et secrétaire-trésorière soient autorisés à signer le contrat avec l'entrepreneur pour et au nom de la Municipalité du Canton de Wentworth.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-058

**Contract 76035-2012-001 « Removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods »**

**WHEREAS** the Municipality proceeded with a call for public tenders for the contract for removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables using the “Système Électronique d’Appel d’Offres” (SÉAO);

**WHEREAS** the Municipality opened the tenders publicly on February 23<sup>rd</sup>, 2012;

**WHEREAS** RCI Environnement Inc. is the only firm who submitted a tender;

**WHEREAS** the proposal is deemed compliant with the tender documents;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Marcel Harvey and  
**RESOLVED**

**THAT** the Council award Contract 76035-2012-001 “Removal of Garbage, Heavy Object, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods” to RCI Environnement Inc. with Option “C”, Circuit 2 for the period May 1<sup>st</sup>, 2012 to December 31<sup>st</sup>, 2012 at a cost of \$90,120.00;

**THAT** Ed Kasprzyk, Mayor and Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer be authorized to sign for and on behalf of the Municipality of the Township of Wentworth the contract.

Resolution unanimously adopted.

12-03-059

**Opinion légale**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de mandater la firme Prévost Fortin d’Aoust à formuler une opinion juridique quant à la responsabilité de la Municipalité concernant la réduction ou cessation de l’application de matériaux abrasifs durant les mois d’hiver sur certains secteurs des chemins municipaux qui sont plus à proximité d’un lac et nuisible à l’environnement.

Résolution adoptée à l’unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-059      **Legal Opinion**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to mandate Prévost Fortin D'Aoust to form a legal opinion as to the legal responsibility of the Municipality concerning the reduction or cessation of applying abrasive material during winter months on certain sections of the municipal roads that are close to a lake and hindering the environment.

Resolution unanimously adopted.

**Travaux Publics / Public Works**

12-03-060      **Octroi du contrats de travaux publics 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de procéder à l'octroi de contrat de travaux publics pour 2012 comme suit :

Type de travaux	Entrepreneur	Prix
Marquage de lignes	Marquage et traçage du Québec Inc.	6 314,75\$
Rechargement de gravier	T. & W. Seale Inc.	16 050\$
Nivelage	T. & W. Seale Inc.	11 950\$
Réfection d'accotements et nettoyage de fossés	T. & W. Seale Inc.	18 000\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-060      **Awarding of the Public Works 2012 Contracts**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to award the 2012 Public Works Contracts as follows:

Type of Work	Company	Price
Road line marking	Marquage et traçage du Québec Inc.	\$6,314.75
Gravel	T. & W. Seale Inc.	\$16,050
Grading	T. & W. Seale Inc.	\$11,950
Shoulder repair and ditch cleaning	T. & W. Seale Inc.	\$18,000

Resolution unanimously adopted.



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-061      **Prix annuels T & W Seale**

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter les prix d'équipements et de matériaux de T. & W. Seale pour l'année 2012 comme suit :

Pelleteuse avec drag	85,00\$/h
Niveleuse	95,00\$/h
Pelleteuse	90,00\$/h
Chargeuse	100,00\$/h
Excavatrice EX-315 CL	110,00\$/h
Excavatrice EX-320 CL	120,00\$/h
Kubota KX080	100,00\$/h
Camion 10 roues	80,00\$/h
Camion 12 roues	90,00\$/h
Transport de la machinerie	175,00\$
Terre	16,00\$/tonne
Gravier / sable	8,00\$/tonne
0 3/4 (grillage)	12,50\$/tonne
0 3/4 (concassée)	15,00\$/tonne
0 3/4 (bleu)	17,00\$/tonne
0-56 MM (concassée)	15,00\$/tonne
Roches patates	16,50\$/tonne
Roche dynamitée	22,00\$/tonne

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-061      **T & W Seale Annual Prices**

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the prices from T. & W. Seale for equipment and materials for 2012 as follows:

Backhoe with drag	\$85.00/hr
Grader	\$95.00/hr
Backhoe	\$90.00/hr
Loader	\$100.00/hr
Excavator EX-315 L	\$110.00/hr
Excavator EX-320CL	\$120.00/hr
Kubota KX -080	\$100.00/hr
Truck 10 wheeler	\$80.00/hr
Truck 12 wheeler	\$90.00/hr
Machinery transport	\$175.00
Topsoil	\$16.00/ton
Gravel / Pit-run / Sand	\$8.00/ton
0-3/4 (sceened)	\$12.50/ton
0-3/4 (crushed)	\$15.00/ton
0-3/4 (blue)	\$17.00/ton
0-56 mm (crushed)	\$15.00/ton
Potato rocks	\$16.50/ton
Dynamited rock	\$22.00/ton

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-062      **Adoption du rapport des travaux publics pour janvier 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport des travaux publics pour janvier 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-062      **Adoption of the Public Works Report for January 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Public Works Report for January 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Environnement / Environment**

12-03-063      **Analyses d'eau potable**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser un montant de 10\$ par analyse par résident pour l'analyse de l'eau potable de puits payable à Géostar.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-063      **Water Testing**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize an amount of \$10 per resident payable to Geostar for the water testing of their wells.

Resolution unanimously adopted.

12-03-064      **Modalités pour obtenir la subvention pour l'analyse de l'eau des lacs**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser le remboursement de frais pour l'analyse de l'eau des lacs aux associations qui rencontrent les critères suivants :

- ❖ Être une association de résidents
- ❖ L'association devra adhérer au programme provincial Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) ou s'il est impossible de s'adhérer, les analyses devront être effectuées conformément au RSVL;
- ❖ Le remboursement est de 50% des déboursés pour l'analyse de l'eau jusqu'à concurrence de 350,00\$ par association sur présentation de pièces justificatives;

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-064

**Criteria to Obtain the Grant for Lake Water Analysis**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize the reimbursement of water analysis to Associations who meet the following criteria:

- ❖ Be a Community Association
- ❖ Be a member of the Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) program or if this is impossible to conduct the analysis in conformity to the RSVL program;
- ❖ Reimbursement is 50% of the costs of the analysis up to \$350 per association upon presentation of proof of payment;

Resolution unanimously adopted.

12-03-065

**Formation RSVL**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser CRE Laurentides a donner une formation sur le programme d'échantillonnage des lacs RSVL pour les membres des associations de lacs le 1<sup>er</sup> juin 2012 au Centre communautaire au coût de 500\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-065

**RSVL Training**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize CRE Laurentides to give training on RSVL water testing program to the members of lake associations on June 1<sup>st</sup>, 2012 at the Community Centre at a cost of \$500.

Resolution unanimously adopted.

**Varia**

12-03-066

**Clôture**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 20h05.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-066

**Closure**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to close the meeting at 8:05 P.M.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

---

**Edmund Kasprzyk**  
**Maire**

---

**Paula Knudsen, g.m.a.**  
**Directrice générale et secrétaire-trésorière**

**La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 2 avril 2012 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86 chemin Louisa à Wentworth.**

**The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on April 2<sup>nd</sup>, 2012 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.**

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 5 mars 2012 au Centre Communautaire Wentworth, située au 86 chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Edmund Kasprzyk, maire  
Donald Smith, conseiller #2  
Bill Gauley, conseiller #3  
June Parker, conseillère #4  
Ronald Price, conseiller #5  
Marcel Harvey, conseiller #6

Est absent : Marcel Raymond, conseiller #1

Les membres présents forment le quorum.

**Ouverture de la séance**

La séance est ouverte à 19h00 par Monsieur Edmund Kasprzyk, Maire de Wentworth, Paula Knudsen, Directrice générale et secrétaire-trésorière fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held on March 5<sup>th</sup>, 2012 at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road at Wentworth.

Present are: Edmund Kasprzyk, Mayor  
Donald Smith, Councillor #2  
Bill Gauley, Councillor #3  
June Parker, Councillor #4  
Ronald Price, Councillor #5  
Marcel Harvey, Councillor #6

Absent is: Marcel Raymond, Councillor #1

The members present form the quorum.

**Opening of the Sitting**

The meeting is open at 7:00 P.M. by Mr. Edmund Kasprzyk, Mayor of Wentworth, Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer acting as Secretary.

12-03-043 **Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 5 mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 5 mars 2012 tel que présenté.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-043 **Adoption of the Agenda for the Regular Meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012 as presented.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-044      **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-044      **Adoption of the Minutes of the Regular Meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Période de Questions / Question Period**

**Urbanisme / Town Planning**

Opérations cadastrales pour le mois de février 2012	0
Cadastral operations for February 2012	

Autres permis / Other permits	9
-------------------------------	---

12-03-045      **Dérogation mineure numéro 2011-00013**

Propriété : 30 rue des Épinettes

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 801,30 m<sup>2</sup> à 1 682,90 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-045      **Minor Derogation Number 2011-00013**

Property: 30 rue des Épinettes

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,801.3 square meters to 1,682.90 square meters to allow a more regular form (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-046      **Dérogation mineure numéro 2011-00014**

Propriété :    (lots 4b-17, 3-83 rang 3) rue Tamarac

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 6 094,2 m<sup>2</sup> à 6 587,5 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière mais changeant ainsi les tenants et aboutissant du terrain (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-046      **Minor Derogation Number 2011-00014**

Property:      (lots 4b-17, 3-83 range 3) rue Tamarac

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 6,094.2 square meters to 6,587.5 square meters which, by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.

12-03-047      **Dérogation mineure numéro 2010-0006**

Propriété :    54 chemin de la Pointe Blueberry

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 178,4 m<sup>2</sup> à 936,3 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-047      **Minor Derogation Number 2010-0006**

Property:      54 chemin de la Pointe Blueberry

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,178.4 square meters to 963.3 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot (Subdivision Bylaw 103, article 23).

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-03-048      **Dérogation mineure numéro 2010-00007**
- Propriété :    52 chemin de la Pointe Blueberry
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 1 335,98 m<sup>2</sup> à 1,526,7 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain mais changeant ainsi les tenants et aboutissants du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-048      **Minor Derogation Number 2010-00007**
- Property:      52 chemin de la Pointe Blueberry
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 1,335.98 square meters to 1,526.70 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot, which by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 23).
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-049      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-049      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-050      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012**
- Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-03-050      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-051      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012**
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-051      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-052      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-052      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-053      **Adoption du rapport annuel 2011 du C.C.U.**
- Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport annuel 2011 du C.C.U..
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-053      **Adopt of the C.C.U. 2011 Annual Report**
- It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the C.C.U. 2011 Annual Report.
- Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-054      **Adoption du rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-054      **Adoption of the Municipal Inspector's Report for February 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Municipal Inspector's report for February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Sécurité Publique / Public Security**

**Interventions – février 2012 / Interventions – February 2012**

18 février – 120218080 – Fausse alarme / False alarm  
 26 février – 120226044 – Aide mutuelle à Gore / Mutual aid for Gore

12-03-055      **Achats et dépenses – Service d'incendie**

Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'approuver les achats et dépenses suivants :

Salaire des pompiers	2 129,32\$
Ampoules camion 702	4,59\$
Prestone	10,00\$
Cagoules (6)	147,00\$
Gants (6)	570,00\$
Lumières casques (6)	194,64\$
Couverture automatique Gore – ch. du Paradis	651,07\$
Manomètre pour camion 702	129,80\$
Attache pour camion 704	43,40\$
Piles AA	30,00\$
Diner pompier 14/15 janvier	50,00\$
Casques (3)	825,00\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-055      **Purchases and expenses – Fire Department**

It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to approve the following purchases and expenses:

Firefighter's Pay	\$2,129.32
Light bulb truck 702	\$4.59
Prestone	\$10.00
Hood (6)	\$147.00
Gloves (6)	\$570.00
Helmet lights (6)	\$194.64
Auto Coverage Gore – ch. Du Paradis	\$651.07
Pressure Gauge – 4 ½ for truck 702	\$129.80
Snap strap truck 704	\$43.40
AA Batteries	\$30.00
Lunch firefighter training 14/15 January	\$50.00
Helmets (3)	\$825.00

Resolution unanimously adopted.

12-03-056      **Adoption du rapport du service d'incendie du mois de février**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport du service incendie pour le mois de février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-056      **Adoption of the Fire Department Report - Month of February**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the Fire Department report for the month of February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

12-03-057      **Adoption des comptes payables pour le mois de mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de mars 2012 tels que présentés par la Directrice générale et secrétaire trésorière.

Résolution adoptée à l'unanimité.

## SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012

REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012

12-03-057

**Adoption of the Accounts Payable for the Month of March 2012**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the accounts payable for the month of March 2012 as presented by the General Manager, Secretary-Treasurer.

Resolution unanimously adopted.

<b><u>Numéro G/L</u></b>	<b><u>Nom</u></b>	<b><u>Montant</u></b>
55-138-00-000	Salaire à payer	12 476.90
03-600-30-721	Affectation - Contrat ent. (chemins)	49 521.09
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 515.74
02-130-00-331	Téléphone	387.69
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	494.89
02-610-01-454	Formation - Inspectrice	659.85
02-701-20-331	Loisirs - Téléphone	64.14
02-130-00-450	Cotisations, Abonnements et Dons	100.00
02-220-00-331	Incendie - Téléphone comm.	60.74
02-220-00-681	Incendie - Électricité	838.54
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	200.00
02-701-20-681	Loisirs - Électricité	985.22
	<b>Payé pendant le mois</b>	<b>68 304.80 \$</b>
02-130-00-310	Frais Déplacement - Dir. Gen.	353.33
02-130-00-320	Congrès/cours - Dir. Gen.	544.89
02-130-00-330	Communications	461.79
02-130-00-341	Dépenses de publicité	505.88
02-130-00-412	Services Juridiques et Notaire	4 489.08
02-130-00-413	Comptabilité et vérification	6 598.50
02-130-00-419	Fonds de registre (Mutation)	9.00
02-140-00-419	Grefe-Service Prof (archives)	614.94
02-190-00-522	Entretien - Bureau Municipal	156.04
02-190-00-660	Articles menagers	141.13
02-190-00-670	Fournitures de bureau	997.66
02-190-00-681	Electricité - Bureau	184.44
02-220-00-320	Incendie cours, congrès,abonnement	50.00
02-220-00-330	Incendie - Communications	652.00
02-220-00-459	Incendie - Insp. camions & equip.	417.04
02-220-00-522	Incendie - Entretien de la Batisse	388.21
02-220-00-525	Incendie - Entretien/Rep. camion	292.31
02-220-00-643	Incendie - Equipement	3 009.92
02-220-00-650	Incendie - Vêtements & Acces.	55.00
02-220-00-959	Incendie - Entraide	651.07
02-220-00-965	Incendie - Immatriculation camions	1 931.45
02-320-06-521	Voirie - Enseignes	1 545.97
02-330-00-443	Voirie - Enlevement de la neige	24 390.04
02-340-00-681	Voirie - Éclairage de rues	393.08
02-390-00-631	Essence & Huile - Camion	42.89
02-390-00-965	Immatriculation camion	408.40
02-412-00-453	Hygiene - Analyses d'eau	173.54
02-451-10-446	Hygiene du Milieu - Ordures	8 295.30

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

02-451-20-951	Hygiene du Milieu - Régie Tonnage	409.80
02-452-10-446	Collecte & Transport Recyclage	3 098.82
02-452-21-446	Hygiene du Milieu - TriCentris	420.34
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	56.53
02-610-00-310	Urbanisme-Déplacement Dir Urbn	43.58
02-610-00-454	Urbanisme - Cour/cong Dir Urbn	50.00
02-610-00-643	Urbanisme - Équipement	219.90
02-701-20-699	Loisirs -Entretien/autres	468.13
02-701-21-699	Loisirs - activités, cours	1 021.54
02-920-02-840	Règl. #2008-003 Inc. - Intérêts	5 500.60
02-921-25-840	Locations - Radios	664.74
03-500-02-001	Camion d'inc. - Règl. #2008-003	29 700.00
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 651.59
55-138-00-000	Salaire à payer	14 290.41
55-138-00-002	CSST à payer	436.57
55-138-10-000	DAS Fédérales	4 872.12
55-138-20-000	DAS Provinciales	3 293.76
55-138-40-000	REER à payer	1 919.34
55-138-50-000	Assurance Collective à payer	2 540.81

**TOTAL**

**129 411.48 \$**

12-03-058

**Contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an »**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a procédé à l'appel d'offres concernant l'enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables via le Service électronique d'appel d'offres (SÉAO);

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité a procédé à l'ouverture publique des soumissions le 23 février 2012;

**CONSIDÉRANT QUE** seulement une soumission a été déposée, soit celle par la firme RCI Environnement Inc.;

**CONSIDÉRANT QUE** la soumission est jugée conforme aux documents d'appel d'offres

**POUR CES MOTIFS**, il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil octroie le contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an » à l'entrepreneur RCI Environnement Inc. avec les modalités de l'Option « C », Circuit 2 pour la période du 1<sup>er</sup> mai 2012 au 31 décembre 2012 au coût de 90 120,00\$ plus taxes;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

**QUE** le Maire, Ed Kasprzyk ainsi que la Directrice générale et secrétaire-trésorière soient autorisés à signer le contrat avec l'entrepreneur pour et au nom de la Municipalité du Canton de Wentworth.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-058

**Contract 76035-2012-001 « Removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods »**

**WHEREAS** the Municipality proceeded with a call for public tenders for the contract for removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables using the “Système Électronique d’Appel d’Offres” (SÉAO);

**WHEREAS** the Municipality opened the tenders publicly on February 23<sup>rd</sup>, 2012;

**WHEREAS** RCI Environnement Inc. is the only firm who submitted a tender;

**WHEREAS** the proposal is deemed compliant with the tender documents;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Marcel Harvey and  
**RESOLVED**

**THAT** the Council award Contract 76035-2012-001 “Removal of Garbage, Heavy Object, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods” to RCI Environnement Inc. with Option “C”, Circuit 2 for the period May 1<sup>st</sup>, 2012 to December 31<sup>st</sup>, 2012 at a cost of \$90,120.00;

**THAT** Ed Kasprzyk, Mayor and Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer be authorized to sign for and on behalf of the Municipality of the Township of Wentworth the contract.

Resolution unanimously adopted.

12-03-059

**Opinion légale**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de mandater la firme Prévost Fortin d’Aoust à formuler une opinion juridique quant à la responsabilité de la Municipalité concernant la réduction ou cessation de l’application de matériaux abrasifs durant les mois d’hiver sur certains secteurs des chemins municipaux qui sont plus à proximité d’un lac et nuisible à l’environnement.

Résolution adoptée à l’unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-059      **Legal Opinion**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to mandate Prévost Fortin D'Aoust to form a legal opinion as to the legal responsibility of the Municipality concerning the reduction or cessation of applying abrasive material during winter months on certain sections of the municipal roads that are close to a lake and hindering the environment.

Resolution unanimously adopted.

**Travaux Publics / Public Works**

12-03-060      **Octroi du contrats de travaux publics 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de procéder à l'octroi de contrat de travaux publics pour 2012 comme suit :

Type de travaux	Entrepreneur	Prix
Marquage de lignes	Marquage et traçage du Québec Inc.	6 314,75\$
Rechargement de gravier	T. & W. Seale Inc.	16 050\$
Nivelage	T. & W. Seale Inc.	11 950\$
Réfection d'accotements et nettoyage de fossés	T. & W. Seale Inc.	18 000\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-060      **Awarding of the Public Works 2012 Contracts**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to award the 2012 Public Works Contracts as follows:

Type of Work	Company	Price
Road line marking	Marquage et traçage du Québec Inc.	\$6,314.75
Gravel	T. & W. Seale Inc.	\$16,050
Grading	T. & W. Seale Inc.	\$11,950
Shoulder repair and ditch cleaning	T. & W. Seale Inc.	\$18,000

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-061      **Prix annuels T & W Seale**

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter les prix d'équipements et de matériaux de T. & W. Seale pour l'année 2012 comme suit :

Pelleteuse avec drag	85,00\$/h
Niveleuse	95,00\$/h
Pelleteuse	90,00\$/h
Chargeuse	100,00\$/h
Excavatrice EX-315 CL	110,00\$/h
Excavatrice EX-320 CL	120,00\$/h
Kubota KX080	100,00\$/h
Camion 10 roues	80,00\$/h
Camion 12 roues	90,00\$/h
Transport de la machinerie	175,00\$
Terre	16,00\$/tonne
Gravier / sable	8,00\$/tonne
0 3/4 (grillage)	12,50\$/tonne
0 3/4 (concassée)	15,00\$/tonne
0 3/4 (bleu)	17,00\$/tonne
0-56 MM (concassée)	15,00\$/tonne
Roches patates	16,50\$/tonne
Roche dynamitée	22,00\$/tonne

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-061      **T & W Seale Annual Prices**

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the prices from T. & W. Seale for equipment and materials for 2012 as follows:

Backhoe with drag	\$85.00/hr
Grader	\$95.00/hr
Backhoe	\$90.00/hr
Loader	\$100.00/hr
Excavator EX-315 L	\$110.00/hr
Excavator EX-320CL	\$120.00/hr
Kubota KX -080	\$100.00/hr
Truck 10 wheeler	\$80.00/hr
Truck 12 wheeler	\$90.00/hr
Machinery transport	\$175.00
Topsoil	\$16.00/ton
Gravel / Pit-run / Sand	\$8.00/ton
0-3/4 (sceened)	\$12.50/ton
0-3/4 (crushed)	\$15.00/ton
0-3/4 (blue)	\$17.00/ton
0-56 mm (crushed)	\$15.00/ton
Potato rocks	\$16.50/ton
Dynamited rock	\$22.00/ton

Resolution unanimously adopted.



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-062      **Adoption du rapport des travaux publics pour janvier 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport des travaux publics pour janvier 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-062      **Adoption of the Public Works Report for January 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Public Works Report for January 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Environnement / Environment**

12-03-063      **Analyses d'eau potable**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser un montant de 10\$ par analyse par résident pour l'analyse de l'eau potable de puits payable à Géostar.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-063      **Water Testing**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize an amount of \$10 per resident payable to Geostar for the water testing of their wells.

Resolution unanimously adopted.

12-03-064      **Modalités pour obtenir la subvention pour l'analyse de l'eau des lacs**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser le remboursement de frais pour l'analyse de l'eau des lacs aux associations qui rencontrent les critères suivants :

- ❖ Être une association de résidents
- ❖ L'association devra adhérer au programme provincial Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) ou s'il est impossible de s'adhérer, les analyses devront être effectuées conformément au RSVL;
- ❖ Le remboursement est de 50% des déboursés pour l'analyse de l'eau jusqu'à concurrence de 350,00\$ par association sur présentation de pièces justificatives;

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-064

**Criteria to Obtain the Grant for Lake Water Analysis**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize the reimbursement of water analysis to Associations who meet the following criteria:

- ❖ Be a Community Association
- ❖ Be a member of the Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) program or if this is impossible to conduct the analysis in conformity to the RSVL program;
- ❖ Reimbursement is 50% of the costs of the analysis up to \$350 per association upon presentation of proof of payment;

Resolution unanimously adopted.

12-03-065

**Formation RSVL**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser CRE Laurentides a donner une formation sur le programme d'échantillonnage des lacs RSVL pour les membres des associations de lacs le 1<sup>er</sup> juin 2012 au Centre communautaire au coût de 500\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-065

**RSVL Training**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize CRE Laurentides to give training on RSVL water testing program to the members of lake associations on June 1<sup>st</sup>, 2012 at the Community Centre at a cost of \$500.

Resolution unanimously adopted.

**Varia**

12-03-066

**Clôture**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 20h05.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-066

**Closure**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to close the meeting at 8:05 P.M.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

---

**Edmund Kasprzyk**  
**Maire**

---

**Paula Knudsen, g.m.a.**  
**Directrice générale et secrétaire-trésorière**

**La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 2 avril 2012 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86 chemin Louisa à Wentworth.**

**The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on April 2<sup>nd</sup>, 2012 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.**

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 5 mars 2012 au Centre Communautaire Wentworth, située au 86 chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Edmund Kasprzyk, maire  
Donald Smith, conseiller #2  
Bill Gauley, conseiller #3  
June Parker, conseillère #4  
Ronald Price, conseiller #5  
Marcel Harvey, conseiller #6

Est absent : Marcel Raymond, conseiller #1

Les membres présents forment le quorum.

**Ouverture de la séance**

La séance est ouverte à 19h00 par Monsieur Edmund Kasprzyk, Maire de Wentworth, Paula Knudsen, Directrice générale et secrétaire-trésorière fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held on March 5<sup>th</sup>, 2012 at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road at Wentworth.

Present are: Edmund Kasprzyk, Mayor  
Donald Smith, Councillor #2  
Bill Gauley, Councillor #3  
June Parker, Councillor #4  
Ronald Price, Councillor #5  
Marcel Harvey, Councillor #6

Absent is: Marcel Raymond, Councillor #1

The members present form the quorum.

**Opening of the Sitting**

The meeting is open at 7:00 P.M. by Mr. Edmund Kasprzyk, Mayor of Wentworth, Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer acting as Secretary.

12-03-043 **Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 5 mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 5 mars 2012 tel que présenté.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-043 **Adoption of the Agenda for the Regular Meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012 as presented.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-044      **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-044      **Adoption of the Minutes of the Regular Meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Période de Questions / Question Period**

**Urbanisme / Town Planning**

Opérations cadastrales pour le mois de février 2012	0
Cadastral operations for February 2012	

Autres permis / Other permits	9
-------------------------------	---

12-03-045      **Dérogation mineure numéro 2011-00013**

Propriété : 30 rue des Épinettes

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 801,30 m<sup>2</sup> à 1 682,90 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-045      **Minor Derogation Number 2011-00013**

Property: 30 rue des Épinettes

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,801.3 square meters to 1,682.90 square meters to allow a more regular form (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-046      **Dérogation mineure numéro 2011-00014**

Propriété :    (lots 4b-17, 3-83 rang 3) rue Tamarac

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 6 094,2 m<sup>2</sup> à 6 587,5 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière mais changeant ainsi les tenants et aboutissant du terrain (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-046      **Minor Derogation Number 2011-00014**

Property:      (lots 4b-17, 3-83 range 3) rue Tamarac

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 6,094.2 square meters to 6,587.5 square meters which, by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.

12-03-047      **Dérogation mineure numéro 2010-0006**

Propriété :    54 chemin de la Pointe Blueberry

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 178,4 m<sup>2</sup> à 936,3 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-047      **Minor Derogation Number 2010-0006**

Property:      54 chemin de la Pointe Blueberry

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,178.4 square meters to 963.3 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot (Subdivision Bylaw 103, article 23).

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-03-048      **Dérogation mineure numéro 2010-00007**
- Propriété :    52 chemin de la Pointe Blueberry
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 1 335,98 m<sup>2</sup> à 1,526,7 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain mais changeant ainsi les tenants et aboutissants du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-048      **Minor Derogation Number 2010-00007**
- Property:      52 chemin de la Pointe Blueberry
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 1,335.98 square meters to 1,526.70 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot, which by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 23).
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-049      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-049      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-050      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012**
- Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-03-050      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-051      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012**
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-051      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-052      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-052      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-053      **Adoption du rapport annuel 2011 du C.C.U.**
- Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport annuel 2011 du C.C.U..
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-053      **Adopt of the C.C.U. 2011 Annual Report**
- It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the C.C.U. 2011 Annual Report.
- Resolution unanimously adopted.



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-054      **Adoption du rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-054      **Adoption of the Municipal Inspector's Report for February 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Municipal Inspector's report for February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Sécurité Publique / Public Security**

**Interventions – février 2012 / Interventions – February 2012**

18 février – 120218080 – Fausse alarme / False alarm  
 26 février – 120226044 – Aide mutuelle à Gore / Mutual aid for Gore

12-03-055      **Achats et dépenses – Service d'incendie**

Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'approuver les achats et dépenses suivants :

Salaire des pompiers	2 129,32\$
Ampoules camion 702	4,59\$
Prestone	10,00\$
Cagoules (6)	147,00\$
Gants (6)	570,00\$
Lumières casques (6)	194,64\$
Couverture automatique Gore – ch. du Paradis	651,07\$
Manomètre pour camion 702	129,80\$
Attache pour camion 704	43,40\$
Piles AA	30,00\$
Diner pompier 14/15 janvier	50,00\$
Casques (3)	825,00\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-055      **Purchases and expenses – Fire Department**

It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to approve the following purchases and expenses:

Firefighter's Pay	\$2,129.32
Light bulb truck 702	\$4.59
Prestone	\$10.00
Hood (6)	\$147.00
Gloves (6)	\$570.00
Helmet lights (6)	\$194.64
Auto Coverage Gore – ch. Du Paradis	\$651.07
Pressure Gauge – 4 ½ for truck 702	\$129.80
Snap strap truck 704	\$43.40
AA Batteries	\$30.00
Lunch firefighter training 14/15 January	\$50.00
Helmets (3)	\$825.00

Resolution unanimously adopted.

12-03-056      **Adoption du rapport du service d'incendie du mois de février**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport du service incendie pour le mois de février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-056      **Adoption of the Fire Department Report - Month of February**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the Fire Department report for the month of February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

12-03-057      **Adoption des comptes payables pour le mois de mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de mars 2012 tels que présentés par la Directrice générale et secrétaire trésorière.

Résolution adoptée à l'unanimité.

## SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012

REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012

12-03-057

**Adoption of the Accounts Payable for the Month of March 2012**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the accounts payable for the month of March 2012 as presented by the General Manager, Secretary-Treasurer.

Resolution unanimously adopted.

<b><u>Numéro G/L</u></b>	<b><u>Nom</u></b>	<b><u>Montant</u></b>
55-138-00-000	Salaire à payer	12 476.90
03-600-30-721	Affectation - Contrat ent. (chemins)	49 521.09
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 515.74
02-130-00-331	Téléphone	387.69
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	494.89
02-610-01-454	Formation - Inspectrice	659.85
02-701-20-331	Loisirs - Téléphone	64.14
02-130-00-450	Cotisations, Abonnements et Dons	100.00
02-220-00-331	Incendie - Téléphone comm.	60.74
02-220-00-681	Incendie - Électricité	838.54
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	200.00
02-701-20-681	Loisirs - Électricité	985.22
	<b>Payé pendant le mois</b>	<b>68 304.80 \$</b>
02-130-00-310	Frais Déplacement - Dir. Gen.	353.33
02-130-00-320	Congrès/cours - Dir. Gen.	544.89
02-130-00-330	Communications	461.79
02-130-00-341	Dépenses de publicité	505.88
02-130-00-412	Services Juridiques et Notaire	4 489.08
02-130-00-413	Comptabilité et vérification	6 598.50
02-130-00-419	Fonds de registre (Mutation)	9.00
02-140-00-419	Greffe-Service Prof (archives)	614.94
02-190-00-522	Entretien - Bureau Municipal	156.04
02-190-00-660	Articles menagers	141.13
02-190-00-670	Fournitures de bureau	997.66
02-190-00-681	Electricité - Bureau	184.44
02-220-00-320	Incendie cours, congrès,abonnement	50.00
02-220-00-330	Incendie - Communications	652.00
02-220-00-459	Incendie - Insp. camions & equip.	417.04
02-220-00-522	Incendie - Entretien de la Batisse	388.21
02-220-00-525	Incendie - Entretien/Rep. camion	292.31
02-220-00-643	Incendie - Equipement	3 009.92
02-220-00-650	Incendie - Vêtements & Acces.	55.00
02-220-00-959	Incendie - Entraide	651.07
02-220-00-965	Incendie - Immatriculation camions	1 931.45
02-320-06-521	Voirie - Enseignes	1 545.97
02-330-00-443	Voirie - Enlèvement de la neige	24 390.04
02-340-00-681	Voirie - Éclairage de rues	393.08
02-390-00-631	Essence & Huile - Camion	42.89
02-390-00-965	Immatriculation camion	408.40
02-412-00-453	Hygiene - Analyses d'eau	173.54
02-451-10-446	Hygiene du Milieu - Ordures	8 295.30

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

02-451-20-951	Hygiene du Milieu - Régie Tonnage	409.80
02-452-10-446	Collecte & Transport Recyclage	3 098.82
02-452-21-446	Hygiene du Milieu - TriCentris	420.34
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	56.53
02-610-00-310	Urbanisme-Déplacement Dir Urbn	43.58
02-610-00-454	Urbanisme - Cour/cong Dir Urbn	50.00
02-610-00-643	Urbanisme - Équipement	219.90
02-701-20-699	Loisirs -Entretien/autres	468.13
02-701-21-699	Loisirs - activités, cours	1 021.54
02-920-02-840	Règl. #2008-003 Inc. - Intérêts	5 500.60
02-921-25-840	Locations - Radios	664.74
03-500-02-001	Camion d'inc. - Règl. #2008-003	29 700.00
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 651.59
55-138-00-000	Salaire à payer	14 290.41
55-138-00-002	CSST à payer	436.57
55-138-10-000	DAS Fédérales	4 872.12
55-138-20-000	DAS Provinciales	3 293.76
55-138-40-000	REER à payer	1 919.34
55-138-50-000	Assurance Collective à payer	2 540.81

**TOTAL**

**129 411.48 \$**

12-03-058

**Contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an »**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a procédé à l'appel d'offres concernant l'enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables via le Service électronique d'appel d'offres (SÉAO);

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité a procédé à l'ouverture publique des soumissions le 23 février 2012;

**CONSIDÉRANT QUE** seulement une soumission a été déposée, soit celle par la firme RCI Environnement Inc.;

**CONSIDÉRANT QUE** la soumission est jugée conforme aux documents d'appel d'offres

**POUR CES MOTIFS**, il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil octroie le contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an » à l'entrepreneur RCI Environnement Inc. avec les modalités de l'Option « C », Circuit 2 pour la période du 1<sup>er</sup> mai 2012 au 31 décembre 2012 au coût de 90 120,00\$ plus taxes;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

**QUE** le Maire, Ed Kasprzyk ainsi que la Directrice générale et secrétaire-trésorière soient autorisés à signer le contrat avec l'entrepreneur pour et au nom de la Municipalité du Canton de Wentworth.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-058

**Contract 76035-2012-001 « Removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods »**

**WHEREAS** the Municipality proceeded with a call for public tenders for the contract for removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables using the “Système Électronique d’Appel d’Offres” (SÉAO);

**WHEREAS** the Municipality opened the tenders publicly on February 23<sup>rd</sup>, 2012;

**WHEREAS** RCI Environnement Inc. is the only firm who submitted a tender;

**WHEREAS** the proposal is deemed compliant with the tender documents;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Marcel Harvey and  
**RESOLVED**

**THAT** the Council award Contract 76035-2012-001 “Removal of Garbage, Heavy Object, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods” to RCI Environnement Inc. with Option “C”, Circuit 2 for the period May 1<sup>st</sup>, 2012 to December 31<sup>st</sup>, 2012 at a cost of \$90,120.00;

**THAT** Ed Kasprzyk, Mayor and Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer be authorized to sign for and on behalf of the Municipality of the Township of Wentworth the contract.

Resolution unanimously adopted.

12-03-059

**Opinion légale**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de mandater la firme Prévost Fortin d’Aoust à formuler une opinion juridique quant à la responsabilité de la Municipalité concernant la réduction ou cessation de l’application de matériaux abrasifs durant les mois d’hiver sur certains secteurs des chemins municipaux qui sont plus à proximité d’un lac et nuisible à l’environnement.

Résolution adoptée à l’unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-059      **Legal Opinion**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to mandate Prévost Fortin D'Aoust to form a legal opinion as to the legal responsibility of the Municipality concerning the reduction or cessation of applying abrasive material during winter months on certain sections of the municipal roads that are close to a lake and hindering the environment.

Resolution unanimously adopted.

**Travaux Publics / Public Works**

12-03-060      **Octroi du contrats de travaux publics 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de procéder à l'octroi de contrat de travaux publics pour 2012 comme suit :

Type de travaux	Entrepreneur	Prix
Marquage de lignes	Marquage et traçage du Québec Inc.	6 314,75\$
Rechargement de gravier	T. & W. Seale Inc.	16 050\$
Nivelage	T. & W. Seale Inc.	11 950\$
Réfection d'accotements et nettoyage de fossés	T. & W. Seale Inc.	18 000\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-060      **Awarding of the Public Works 2012 Contracts**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to award the 2012 Public Works Contracts as follows:

Type of Work	Company	Price
Road line marking	Marquage et traçage du Québec Inc.	\$6,314.75
Gravel	T. & W. Seale Inc.	\$16,050
Grading	T. & W. Seale Inc.	\$11,950
Shoulder repair and ditch cleaning	T. & W. Seale Inc.	\$18,000

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-061      **Prix annuels T & W Seale**

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter les prix d'équipements et de matériaux de T. & W. Seale pour l'année 2012 comme suit :

Pelleteuse avec drag	85,00\$/h
Niveleuse	95,00\$/h
Pelleteuse	90,00\$/h
Chargeuse	100,00\$/h
Excavatrice EX-315 CL	110,00\$/h
Excavatrice EX-320 CL	120,00\$/h
Kubota KX080	100,00\$/h
Camion 10 roues	80,00\$/h
Camion 12 roues	90,00\$/h
Transport de la machinerie	175,00\$
Terre	16,00\$/tonne
Gravier / sable	8,00\$/tonne
0 3/4 (grillage)	12,50\$/tonne
0 3/4 (concassée)	15,00\$/tonne
0 3/4 (bleu)	17,00\$/tonne
0-56 MM (concassée)	15,00\$/tonne
Roches patates	16,50\$/tonne
Roche dynamitée	22,00\$/tonne

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-061      **T & W Seale Annual Prices**

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the prices from T. & W. Seale for equipment and materials for 2012 as follows:

Backhoe with drag	\$85.00/hr
Grader	\$95.00/hr
Backhoe	\$90.00/hr
Loader	\$100.00/hr
Excavator EX-315 L	\$110.00/hr
Excavator EX-320CL	\$120.00/hr
Kubota KX -080	\$100.00/hr
Truck 10 wheeler	\$80.00/hr
Truck 12 wheeler	\$90.00/hr
Machinery transport	\$175.00
Topsoil	\$16.00/ton
Gravel / Pit-run / Sand	\$8.00/ton
0-3/4 (sceened)	\$12.50/ton
0-3/4 (crushed)	\$15.00/ton
0-3/4 (blue)	\$17.00/ton
0-56 mm (crushed)	\$15.00/ton
Potato rocks	\$16.50/ton
Dynamited rock	\$22.00/ton

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-062      **Adoption du rapport des travaux publics pour janvier 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport des travaux publics pour janvier 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-062      **Adoption of the Public Works Report for January 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Public Works Report for January 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Environnement / Environment**

12-03-063      **Analyses d'eau potable**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser un montant de 10\$ par analyse par résident pour l'analyse de l'eau potable de puits payable à Géostar.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-063      **Water Testing**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize an amount of \$10 per resident payable to Geostar for the water testing of their wells.

Resolution unanimously adopted.

12-03-064      **Modalités pour obtenir la subvention pour l'analyse de l'eau des lacs**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser le remboursement de frais pour l'analyse de l'eau des lacs aux associations qui rencontrent les critères suivants :

- ❖ Être une association de résidents
- ❖ L'association devra adhérer au programme provincial Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) ou s'il est impossible de s'adhérer, les analyses devront être effectuées conformément au RSVL;
- ❖ Le remboursement est de 50% des déboursés pour l'analyse de l'eau jusqu'à concurrence de 350,00\$ par association sur présentation de pièces justificatives;

Résolution adoptée à l'unanimité.



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-064      **Criteria to Obtain the Grant for Lake Water Analysis**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize the reimbursement of water analysis to Associations who meet the following criteria:

- ❖ Be a Community Association
- ❖ Be a member of the Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) program or if this is impossible to conduct the analysis in conformity to the RSVL program;
- ❖ Reimbursement is 50% of the costs of the analysis up to \$350 per association upon presentation of proof of payment;

Resolution unanimously adopted.

12-03-065      **Formation RSVL**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser CRE Laurentides a donner une formation sur le programme d'échantillonnage des lacs RSVL pour les membres des associations de lacs le 1<sup>er</sup> juin 2012 au Centre communautaire au coût de 500\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-065      **RSVL Training**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize CRE Laurentides to give training on RSVL water testing program to the members of lake associations on June 1<sup>st</sup>, 2012 at the Community Centre at a cost of \$500.

Resolution unanimously adopted.

**Varia**

12-03-066      **Clôture**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 20h05.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-066      **Closure**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to close the meeting at 8:05 P.M.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

---

**Edmund Kasprzyk**  
**Maire**

---

**Paula Knudsen, g.m.a.**  
**Directrice générale et secrétaire-trésorière**

**La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 2 avril 2012 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86 chemin Louisa à Wentworth.**

**The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on April 2<sup>nd</sup>, 2012 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.**

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 5 mars 2012 au Centre Communautaire Wentworth, située au 86 chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Edmund Kasprzyk, maire  
Donald Smith, conseiller #2  
Bill Gauley, conseiller #3  
June Parker, conseillère #4  
Ronald Price, conseiller #5  
Marcel Harvey, conseiller #6

Est absent : Marcel Raymond, conseiller #1

Les membres présents forment le quorum.

**Ouverture de la séance**

La séance est ouverte à 19h00 par Monsieur Edmund Kasprzyk, Maire de Wentworth, Paula Knudsen, Directrice générale et secrétaire-trésorière fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held on March 5<sup>th</sup>, 2012 at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road at Wentworth.

Present are: Edmund Kasprzyk, Mayor  
Donald Smith, Councillor #2  
Bill Gauley, Councillor #3  
June Parker, Councillor #4  
Ronald Price, Councillor #5  
Marcel Harvey, Councillor #6

Absent is: Marcel Raymond, Councillor #1

The members present form the quorum.

**Opening of the Sitting**

The meeting is open at 7:00 P.M. by Mr. Edmund Kasprzyk, Mayor of Wentworth, Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer acting as Secretary.

12-03-043

**Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 5 mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 5 mars 2012 tel que présenté.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-043

**Adoption of the Agenda for the Regular Meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012 as presented.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-044      **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-044      **Adoption of the Minutes of the Regular Meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Période de Questions / Question Period**

**Urbanisme / Town Planning**

Opérations cadastrales pour le mois de février 2012	0
Cadastral operations for February 2012	

Autres permis / Other permits	9
-------------------------------	---

12-03-045      **Dérogation mineure numéro 2011-00013**

Propriété : 30 rue des Épinettes

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 801,30 m<sup>2</sup> à 1 682,90 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-045      **Minor Derogation Number 2011-00013**

Property: 30 rue des Épinettes

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,801.3 square meters to 1,682.90 square meters to allow a more regular form (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-046      **Dérogation mineure numéro 2011-00014**

Propriété :    (lots 4b-17, 3-83 rang 3) rue Tamarac

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 6 094,2 m<sup>2</sup> à 6 587,5 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière mais changeant ainsi les tenants et aboutissant du terrain (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-046      **Minor Derogation Number 2011-00014**

Property:      (lots 4b-17, 3-83 range 3) rue Tamarac

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 6,094.2 square meters to 6,587.5 square meters which, by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.

12-03-047      **Dérogation mineure numéro 2010-0006**

Propriété :    54 chemin de la Pointe Blueberry

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 178,4 m<sup>2</sup> à 936,3 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-047      **Minor Derogation Number 2010-0006**

Property:      54 chemin de la Pointe Blueberry

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,178.4 square meters to 963.3 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot (Subdivision Bylaw 103, article 23).

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-03-048      **Dérogation mineure numéro 2010-00007**
- Propriété :    52 chemin de la Pointe Blueberry
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 1 335,98 m<sup>2</sup> à 1,526,7 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain mais changeant ainsi les tenants et aboutissants du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-048      **Minor Derogation Number 2010-00007**
- Property:      52 chemin de la Pointe Blueberry
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 1,335.98 square meters to 1,526.70 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot, which by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 23).
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-049      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-049      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-050      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012**
- Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-03-050      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-051      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012**
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-051      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-052      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-052      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-053      **Adoption du rapport annuel 2011 du C.C.U.**
- Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport annuel 2011 du C.C.U..
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-053      **Adopt of the C.C.U. 2011 Annual Report**
- It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the C.C.U. 2011 Annual Report.
- Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-054      **Adoption du rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-054      **Adoption of the Municipal Inspector's Report for February 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Municipal Inspector's report for February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Sécurité Publique / Public Security**

**Interventions – février 2012 / Interventions – February 2012**

18 février – 120218080 – Fausse alarme / False alarm  
 26 février – 120226044 – Aide mutuelle à Gore / Mutual aid for Gore

12-03-055      **Achats et dépenses – Service d'incendie**

Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'approuver les achats et dépenses suivants :

Salaire des pompiers	2 129,32\$
Ampoules camion 702	4,59\$
Prestone	10,00\$
Cagoules (6)	147,00\$
Gants (6)	570,00\$
Lumières casques (6)	194,64\$
Couverture automatique Gore – ch. du Paradis	651,07\$
Manomètre pour camion 702	129,80\$
Attache pour camion 704	43,40\$
Piles AA	30,00\$
Diner pompier 14/15 janvier	50,00\$
Casques (3)	825,00\$

Résolution adoptée à l'unanimité.



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-055      **Purchases and expenses – Fire Department**

It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to approve the following purchases and expenses:

Firefighter's Pay	\$2,129.32
Light bulb truck 702	\$4.59
Prestone	\$10.00
Hood (6)	\$147.00
Gloves (6)	\$570.00
Helmet lights (6)	\$194.64
Auto Coverage Gore – ch. Du Paradis	\$651.07
Pressure Gauge – 4 ½ for truck 702	\$129.80
Snap strap truck 704	\$43.40
AA Batteries	\$30.00
Lunch firefighter training 14/15 January	\$50.00
Helmets (3)	\$825.00

Resolution unanimously adopted.

12-03-056      **Adoption du rapport du service d'incendie du mois de février**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport du service incendie pour le mois de février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-056      **Adoption of the Fire Department Report - Month of February**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the Fire Department report for the month of February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

12-03-057      **Adoption des comptes payables pour le mois de mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de mars 2012 tels que présentés par la Directrice générale et secrétaire trésorière.

Résolution adoptée à l'unanimité.

## SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012

REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012

12-03-057

**Adoption of the Accounts Payable for the Month of March 2012**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the accounts payable for the month of March 2012 as presented by the General Manager, Secretary-Treasurer.

Resolution unanimously adopted.

<b><u>Numéro G/L</u></b>	<b><u>Nom</u></b>	<b><u>Montant</u></b>
55-138-00-000	Salaire à payer	12 476.90
03-600-30-721	Affectation - Contrat ent. (chemins)	49 521.09
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 515.74
02-130-00-331	Téléphone	387.69
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	494.89
02-610-01-454	Formation - Inspectrice	659.85
02-701-20-331	Loisirs - Téléphone	64.14
02-130-00-450	Cotisations, Abonnements et Dons	100.00
02-220-00-331	Incendie - Téléphone comm.	60.74
02-220-00-681	Incendie - Électricité	838.54
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	200.00
02-701-20-681	Loisirs - Électricité	985.22
	<b>Payé pendant le mois</b>	<b>68 304.80 \$</b>
02-130-00-310	Frais Déplacement - Dir. Gen.	353.33
02-130-00-320	Congrès/cours - Dir. Gen.	544.89
02-130-00-330	Communications	461.79
02-130-00-341	Dépenses de publicité	505.88
02-130-00-412	Services Juridiques et Notaire	4 489.08
02-130-00-413	Comptabilité et vérification	6 598.50
02-130-00-419	Fonds de registre (Mutation)	9.00
02-140-00-419	Grefe-Service Prof (archives)	614.94
02-190-00-522	Entretien - Bureau Municipal	156.04
02-190-00-660	Articles menagers	141.13
02-190-00-670	Fournitures de bureau	997.66
02-190-00-681	Electricité - Bureau	184.44
02-220-00-320	Incendie cours, congrès,abonnement	50.00
02-220-00-330	Incendie - Communications	652.00
02-220-00-459	Incendie - Insp. camions & equip.	417.04
02-220-00-522	Incendie - Entretien de la Batisse	388.21
02-220-00-525	Incendie - Entretien/Rep. camion	292.31
02-220-00-643	Incendie - Equipement	3 009.92
02-220-00-650	Incendie - Vêtements & Acces.	55.00
02-220-00-959	Incendie - Entraide	651.07
02-220-00-965	Incendie - Immatriculation camions	1 931.45
02-320-06-521	Voirie - Enseignes	1 545.97
02-330-00-443	Voirie - Enlevement de la neige	24 390.04
02-340-00-681	Voirie - Éclairage de rues	393.08
02-390-00-631	Essence & Huile - Camion	42.89
02-390-00-965	Immatriculation camion	408.40
02-412-00-453	Hygiene - Analyses d'eau	173.54
02-451-10-446	Hygiene du Milieu - Ordures	8 295.30

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

02-451-20-951	Hygiene du Milieu - Régie Tonnage	409.80
02-452-10-446	Collecte & Transport Recyclage	3 098.82
02-452-21-446	Hygiene du Milieu - TriCentris	420.34
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	56.53
02-610-00-310	Urbanisme-Déplacement Dir Urbn	43.58
02-610-00-454	Urbanisme - Cour/cong Dir Urbn	50.00
02-610-00-643	Urbanisme - Équipement	219.90
02-701-20-699	Loisirs -Entretien/autres	468.13
02-701-21-699	Loisirs - activités, cours	1 021.54
02-920-02-840	Règl. #2008-003 Inc. - Intérêts	5 500.60
02-921-25-840	Locations - Radios	664.74
03-500-02-001	Camion d'inc. - Règl. #2008-003	29 700.00
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 651.59
55-138-00-000	Salaire à payer	14 290.41
55-138-00-002	CSST à payer	436.57
55-138-10-000	DAS Fédérales	4 872.12
55-138-20-000	DAS Provinciales	3 293.76
55-138-40-000	REER à payer	1 919.34
55-138-50-000	Assurance Collective à payer	2 540.81

**TOTAL**

**129 411.48 \$**

12-03-058

**Contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an »**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a procédé à l'appel d'offres concernant l'enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables via le Service électronique d'appel d'offres (SÉAO);

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité a procédé à l'ouverture publique des soumissions le 23 février 2012;

**CONSIDÉRANT QUE** seulement une soumission a été déposée, soit celle par la firme RCI Environnement Inc.;

**CONSIDÉRANT QUE** la soumission est jugée conforme aux documents d'appel d'offres

**POUR CES MOTIFS**, il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil octroie le contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an » à l'entrepreneur RCI Environnement Inc. avec les modalités de l'Option « C », Circuit 2 pour la période du 1<sup>er</sup> mai 2012 au 31 décembre 2012 au coût de 90 120,00\$ plus taxes;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

**QUE** le Maire, Ed Kasprzyk ainsi que la Directrice générale et secrétaire-trésorière soient autorisés à signer le contrat avec l'entrepreneur pour et au nom de la Municipalité du Canton de Wentworth.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-058

**Contract 76035-2012-001 « Removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods »**

**WHEREAS** the Municipality proceeded with a call for public tenders for the contract for removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables using the “Système Électronique d’Appel d’Offres” (SÉAO);

**WHEREAS** the Municipality opened the tenders publicly on February 23<sup>rd</sup>, 2012;

**WHEREAS** RCI Environnement Inc. is the only firm who submitted a tender;

**WHEREAS** the proposal is deemed compliant with the tender documents;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Marcel Harvey and  
**RESOLVED**

**THAT** the Council award Contract 76035-2012-001 “Removal of Garbage, Heavy Object, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods” to RCI Environnement Inc. with Option “C”, Circuit 2 for the period May 1<sup>st</sup>, 2012 to December 31<sup>st</sup>, 2012 at a cost of \$90,120.00;

**THAT** Ed Kasprzyk, Mayor and Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer be authorized to sign for and on behalf of the Municipality of the Township of Wentworth the contract.

Resolution unanimously adopted.

12-03-059

**Opinion légale**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de mandater la firme Prévost Fortin d’Aoust à formuler une opinion juridique quant à la responsabilité de la Municipalité concernant la réduction ou cessation de l’application de matériaux abrasifs durant les mois d’hiver sur certains secteurs des chemins municipaux qui sont plus à proximité d’un lac et nuisible à l’environnement.

Résolution adoptée à l’unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-059

**Legal Opinion**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to mandate Prévost Fortin D'Aoust to form a legal opinion as to the legal responsibility of the Municipality concerning the reduction or cessation of applying abrasive material during winter months on certain sections of the municipal roads that are close to a lake and hindering the environment.

Resolution unanimously adopted.

**Travaux Publics / Public Works**

12-03-060

**Octroi du contrats de travaux publics 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de procéder à l'octroi de contrat de travaux publics pour 2012 comme suit :

Type de travaux	Entrepreneur	Prix
Marquage de lignes	Marquage et traçage du Québec Inc.	6 314,75\$
Rechargement de gravier	T. & W. Seale Inc.	16 050\$
Nivelage	T. & W. Seale Inc.	11 950\$
Réfection d'accotements et nettoyage de fossés	T. & W. Seale Inc.	18 000\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-060

**Awarding of the Public Works 2012 Contracts**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to award the 2012 Public Works Contracts as follows:

Type of Work	Company	Price
Road line marking	Marquage et traçage du Québec Inc.	\$6,314.75
Gravel	T. & W. Seale Inc.	\$16,050
Grading	T. & W. Seale Inc.	\$11,950
Shoulder repair and ditch cleaning	T. & W. Seale Inc.	\$18,000

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-061      **Prix annuels T & W Seale**

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter les prix d'équipements et de matériaux de T. & W. Seale pour l'année 2012 comme suit :

Pelleteuse avec drag	85,00\$/h
Niveleuse	95,00\$/h
Pelleteuse	90,00\$/h
Chargeuse	100,00\$/h
Excavatrice EX-315 CL	110,00\$/h
Excavatrice EX-320 CL	120,00\$/h
Kubota KX080	100,00\$/h
Camion 10 roues	80,00\$/h
Camion 12 roues	90,00\$/h
Transport de la machinerie	175,00\$
Terre	16,00\$/tonne
Gravier / sable	8,00\$/tonne
0 3/4 (grillage)	12,50\$/tonne
0 3/4 (concassée)	15,00\$/tonne
0 3/4 (bleu)	17,00\$/tonne
0-56 MM (concassée)	15,00\$/tonne
Roches patates	16,50\$/tonne
Roche dynamitée	22,00\$/tonne

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-061      **T & W Seale Annual Prices**

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the prices from T. & W. Seale for equipment and materials for 2012 as follows:

Backhoe with drag	\$85.00/hr
Grader	\$95.00/hr
Backhoe	\$90.00/hr
Loader	\$100.00/hr
Excavator EX-315 L	\$110.00/hr
Excavator EX-320CL	\$120.00/hr
Kubota KX -080	\$100.00/hr
Truck 10 wheeler	\$80.00/hr
Truck 12 wheeler	\$90.00/hr
Machinery transport	\$175.00
Topsoil	\$16.00/ton
Gravel / Pit-run / Sand	\$8.00/ton
0-3/4 (sceened)	\$12.50/ton
0-3/4 (crushed)	\$15.00/ton
0-3/4 (blue)	\$17.00/ton
0-56 mm (crushed)	\$15.00/ton
Potato rocks	\$16.50/ton
Dynamited rock	\$22.00/ton

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-062      **Adoption du rapport des travaux publics pour janvier 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport des travaux publics pour janvier 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-062      **Adoption of the Public Works Report for January 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Public Works Report for January 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Environnement / Environment**

12-03-063      **Analyses d'eau potable**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser un montant de 10\$ par analyse par résident pour l'analyse de l'eau potable de puits payable à Géostar.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-063      **Water Testing**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize an amount of \$10 per resident payable to Geostar for the water testing of their wells.

Resolution unanimously adopted.

12-03-064      **Modalités pour obtenir la subvention pour l'analyse de l'eau des lacs**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser le remboursement de frais pour l'analyse de l'eau des lacs aux associations qui rencontrent les critères suivants :

- ❖ Être une association de résidents
- ❖ L'association devra adhérer au programme provincial Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) ou s'il est impossible de s'adhérer, les analyses devront être effectuées conformément au RSVL;
- ❖ Le remboursement est de 50% des déboursés pour l'analyse de l'eau jusqu'à concurrence de 350,00\$ par association sur présentation de pièces justificatives;

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-064      **Criteria to Obtain the Grant for Lake Water Analysis**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize the reimbursement of water analysis to Associations who meet the following criteria:

- ❖ Be a Community Association
- ❖ Be a member of the Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) program or if this is impossible to conduct the analysis in conformity to the RSVL program;
- ❖ Reimbursement is 50% of the costs of the analysis up to \$350 per association upon presentation of proof of payment;

Resolution unanimously adopted.

12-03-065      **Formation RSVL**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser CRE Laurentides a donner une formation sur le programme d'échantillonnage des lacs RSVL pour les membres des associations de lacs le 1<sup>er</sup> juin 2012 au Centre communautaire au coût de 500\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-065      **RSVL Training**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize CRE Laurentides to give training on RSVL water testing program to the members of lake associations on June 1<sup>st</sup>, 2012 at the Community Centre at a cost of \$500.

Resolution unanimously adopted.

**Varia**

12-03-066      **Clôture**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 20h05.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-066      **Closure**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to close the meeting at 8:05 P.M.

Resolution unanimously adopted.



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

---

**Edmund Kasprzyk**  
**Maire**

---

**Paula Knudsen, g.m.a.**  
**Directrice générale et secrétaire-trésorière**

**La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 2 avril 2012 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86 chemin Louisa à Wentworth.**

**The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on April 2<sup>nd</sup>, 2012 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.**

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 5 mars 2012 au Centre Communautaire Wentworth, située au 86 chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Edmund Kasprzyk, maire  
Donald Smith, conseiller #2  
Bill Gauley, conseiller #3  
June Parker, conseillère #4  
Ronald Price, conseiller #5  
Marcel Harvey, conseiller #6

Est absent : Marcel Raymond, conseiller #1

Les membres présents forment le quorum.

**Ouverture de la séance**

La séance est ouverte à 19h00 par Monsieur Edmund Kasprzyk, Maire de Wentworth, Paula Knudsen, Directrice générale et secrétaire-trésorière fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held on March 5<sup>th</sup>, 2012 at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road at Wentworth.

Present are: Edmund Kasprzyk, Mayor  
Donald Smith, Councillor #2  
Bill Gauley, Councillor #3  
June Parker, Councillor #4  
Ronald Price, Councillor #5  
Marcel Harvey, Councillor #6

Absent is: Marcel Raymond, Councillor #1

The members present form the quorum.

**Opening of the Sitting**

The meeting is open at 7:00 P.M. by Mr. Edmund Kasprzyk, Mayor of Wentworth, Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer acting as Secretary.

12-03-043 **Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 5 mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 5 mars 2012 tel que présenté.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-043 **Adoption of the Agenda for the Regular Meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012 as presented.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-044      **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-044      **Adoption of the Minutes of the Regular Meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Période de Questions / Question Period**

**Urbanisme / Town Planning**

Opérations cadastrales pour le mois de février 2012	0
Cadastral operations for February 2012	

Autres permis / Other permits	9
-------------------------------	---

12-03-045      **Dérogation mineure numéro 2011-00013**

Propriété : 30 rue des Épinettes

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 801,30 m<sup>2</sup> à 1 682,90 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-045      **Minor Derogation Number 2011-00013**

Property: 30 rue des Épinettes

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,801.3 square meters to 1,682.90 square meters to allow a more regular form (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-046      **Dérogation mineure numéro 2011-00014**

Propriété :    (lots 4b-17, 3-83 rang 3) rue Tamarac

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 6 094,2 m<sup>2</sup> à 6 587,5 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière mais changeant ainsi les tenants et aboutissant du terrain (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-046      **Minor Derogation Number 2011-00014**

Property:      (lots 4b-17, 3-83 range 3) rue Tamarac

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 6,094.2 square meters to 6,587.5 square meters which, by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.

12-03-047      **Dérogation mineure numéro 2010-0006**

Propriété :    54 chemin de la Pointe Blueberry

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 178,4 m<sup>2</sup> à 936,3 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-047      **Minor Derogation Number 2010-0006**

Property:      54 chemin de la Pointe Blueberry

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,178.4 square meters to 963.3 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot (Subdivision Bylaw 103, article 23).

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-03-048      **Dérogation mineure numéro 2010-00007**
- Propriété :    52 chemin de la Pointe Blueberry
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 1 335,98 m<sup>2</sup> à 1,526,7 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain mais changeant ainsi les tenants et aboutissants du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-048      **Minor Derogation Number 2010-00007**
- Property:      52 chemin de la Pointe Blueberry
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 1,335.98 square meters to 1,526.70 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot, which by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 23).
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-049      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-049      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-050      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012**
- Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-03-050      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-051      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012**
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-051      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-052      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-052      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-053      **Adoption du rapport annuel 2011 du C.C.U.**
- Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport annuel 2011 du C.C.U..
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-053      **Adopt of the C.C.U. 2011 Annual Report**
- It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the C.C.U. 2011 Annual Report.
- Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-054      **Adoption du rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-054      **Adoption of the Municipal Inspector's Report for February 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Municipal Inspector's report for February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Sécurité Publique / Public Security**

**Interventions – février 2012 / Interventions – February 2012**

18 février – 120218080 – Fausse alarme / False alarm  
 26 février – 120226044 – Aide mutuelle à Gore / Mutual aid for Gore

12-03-055      **Achats et dépenses – Service d'incendie**

Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'approuver les achats et dépenses suivants :

Salaire des pompiers	2 129,32\$
Ampoules camion 702	4,59\$
Prestone	10,00\$
Cagoules (6)	147,00\$
Gants (6)	570,00\$
Lumières casques (6)	194,64\$
Couverture automatique Gore – ch. du Paradis	651,07\$
Manomètre pour camion 702	129,80\$
Attache pour camion 704	43,40\$
Piles AA	30,00\$
Diner pompier 14/15 janvier	50,00\$
Casques (3)	825,00\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-055      **Purchases and expenses – Fire Department**

It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to approve the following purchases and expenses:

Firefighter's Pay	\$2,129.32
Light bulb truck 702	\$4.59
Prestone	\$10.00
Hood (6)	\$147.00
Gloves (6)	\$570.00
Helmet lights (6)	\$194.64
Auto Coverage Gore – ch. Du Paradis	\$651.07
Pressure Gauge – 4 ½ for truck 702	\$129.80
Snap strap truck 704	\$43.40
AA Batteries	\$30.00
Lunch firefighter training 14/15 January	\$50.00
Helmets (3)	\$825.00

Resolution unanimously adopted.

12-03-056      **Adoption du rapport du service d'incendie du mois de février**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport du service incendie pour le mois de février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-056      **Adoption of the Fire Department Report - Month of February**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the Fire Department report for the month of February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

12-03-057      **Adoption des comptes payables pour le mois de mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de mars 2012 tels que présentés par la Directrice générale et secrétaire trésorière.

Résolution adoptée à l'unanimité.



## SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012

REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012

12-03-057

**Adoption of the Accounts Payable for the Month of March 2012**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the accounts payable for the month of March 2012 as presented by the General Manager, Secretary-Treasurer.

Resolution unanimously adopted.

<b><u>Numéro G/L</u></b>	<b><u>Nom</u></b>	<b><u>Montant</u></b>
55-138-00-000	Salaire à payer	12 476.90
03-600-30-721	Affectation - Contrat ent. (chemins)	49 521.09
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 515.74
02-130-00-331	Téléphone	387.69
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	494.89
02-610-01-454	Formation - Inspectrice	659.85
02-701-20-331	Loisirs - Téléphone	64.14
02-130-00-450	Cotisations, Abonnements et Dons	100.00
02-220-00-331	Incendie - Téléphone comm.	60.74
02-220-00-681	Incendie - Électricité	838.54
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	200.00
02-701-20-681	Loisirs - Électricité	985.22
	<b>Payé pendant le mois</b>	<b>68 304.80 \$</b>
02-130-00-310	Frais Déplacement - Dir. Gen.	353.33
02-130-00-320	Congrès/cours - Dir. Gen.	544.89
02-130-00-330	Communications	461.79
02-130-00-341	Dépenses de publicité	505.88
02-130-00-412	Services Juridiques et Notaire	4 489.08
02-130-00-413	Comptabilité et vérification	6 598.50
02-130-00-419	Fonds de registre (Mutation)	9.00
02-140-00-419	Grefe-Service Prof (archives)	614.94
02-190-00-522	Entretien - Bureau Municipal	156.04
02-190-00-660	Articles menagers	141.13
02-190-00-670	Fournitures de bureau	997.66
02-190-00-681	Electricité - Bureau	184.44
02-220-00-320	Incendie cours, congrès,abonnement	50.00
02-220-00-330	Incendie - Communications	652.00
02-220-00-459	Incendie - Insp. camions & equip.	417.04
02-220-00-522	Incendie - Entretien de la Batisse	388.21
02-220-00-525	Incendie - Entretien/Rep. camion	292.31
02-220-00-643	Incendie - Equipement	3 009.92
02-220-00-650	Incendie - Vêtements & Acces.	55.00
02-220-00-959	Incendie - Entraide	651.07
02-220-00-965	Incendie - Immatriculation camions	1 931.45
02-320-06-521	Voirie - Enseignes	1 545.97
02-330-00-443	Voirie - Enlevement de la neige	24 390.04
02-340-00-681	Voirie - Éclairage de rues	393.08
02-390-00-631	Essence & Huile - Camion	42.89
02-390-00-965	Immatriculation camion	408.40
02-412-00-453	Hygiene - Analyses d'eau	173.54
02-451-10-446	Hygiene du Milieu - Ordures	8 295.30

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

02-451-20-951	Hygiene du Milieu - Régie Tonnage	409.80
02-452-10-446	Collecte & Transport Recyclage	3 098.82
02-452-21-446	Hygiene du Milieu - TriCentris	420.34
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	56.53
02-610-00-310	Urbanisme-Déplacement Dir Urbn	43.58
02-610-00-454	Urbanisme - Cour/cong Dir Urbn	50.00
02-610-00-643	Urbanisme - Équipement	219.90
02-701-20-699	Loisirs -Entretien/autres	468.13
02-701-21-699	Loisirs - activités, cours	1 021.54
02-920-02-840	Règl. #2008-003 Inc. - Intérêts	5 500.60
02-921-25-840	Locations - Radios	664.74
03-500-02-001	Camion d'inc. - Règl. #2008-003	29 700.00
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 651.59
55-138-00-000	Salaire à payer	14 290.41
55-138-00-002	CSST à payer	436.57
55-138-10-000	DAS Fédérales	4 872.12
55-138-20-000	DAS Provinciales	3 293.76
55-138-40-000	REER à payer	1 919.34
55-138-50-000	Assurance Collective à payer	2 540.81

**TOTAL**

**129 411.48 \$**

12-03-058

**Contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an »**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a procédé à l'appel d'offres concernant l'enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables via le Service électronique d'appel d'offres (SÉAO);

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité a procédé à l'ouverture publique des soumissions le 23 février 2012;

**CONSIDÉRANT QUE** seulement une soumission a été déposée, soit celle par la firme RCI Environnement Inc.;

**CONSIDÉRANT QUE** la soumission est jugée conforme aux documents d'appel d'offres

**POUR CES MOTIFS**, il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil octroie le contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an » à l'entrepreneur RCI Environnement Inc. avec les modalités de l'Option « C », Circuit 2 pour la période du 1<sup>er</sup> mai 2012 au 31 décembre 2012 au coût de 90 120,00\$ plus taxes;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

**QUE** le Maire, Ed Kasprzyk ainsi que la Directrice générale et secrétaire-trésorière soient autorisés à signer le contrat avec l'entrepreneur pour et au nom de la Municipalité du Canton de Wentworth.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-058

**Contract 76035-2012-001 « Removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods »**

**WHEREAS** the Municipality proceeded with a call for public tenders for the contract for removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables using the “Système Électronique d’Appel d’Offres” (SÉAO);

**WHEREAS** the Municipality opened the tenders publicly on February 23<sup>rd</sup>, 2012;

**WHEREAS** RCI Environnement Inc. is the only firm who submitted a tender;

**WHEREAS** the proposal is deemed compliant with the tender documents;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Marcel Harvey and  
**RESOLVED**

**THAT** the Council award Contract 76035-2012-001 “Removal of Garbage, Heavy Object, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods” to RCI Environnement Inc. with Option “C”, Circuit 2 for the period May 1<sup>st</sup>, 2012 to December 31<sup>st</sup>, 2012 at a cost of \$90,120.00;

**THAT** Ed Kasprzyk, Mayor and Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer be authorized to sign for and on behalf of the Municipality of the Township of Wentworth the contract.

Resolution unanimously adopted.

12-03-059

**Opinion légale**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de mandater la firme Prévost Fortin d’Aoust à formuler une opinion juridique quant à la responsabilité de la Municipalité concernant la réduction ou cessation de l’application de matériaux abrasifs durant les mois d’hiver sur certains secteurs des chemins municipaux qui sont plus à proximité d’un lac et nuisible à l’environnement.

Résolution adoptée à l’unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-059      **Legal Opinion**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to mandate Prévost Fortin D'Aoust to form a legal opinion as to the legal responsibility of the Municipality concerning the reduction or cessation of applying abrasive material during winter months on certain sections of the municipal roads that are close to a lake and hindering the environment.

Resolution unanimously adopted.

**Travaux Publics / Public Works**

12-03-060      **Octroi du contrats de travaux publics 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de procéder à l'octroi de contrat de travaux publics pour 2012 comme suit :

Type de travaux	Entrepreneur	Prix
Marquage de lignes	Marquage et traçage du Québec Inc.	6 314,75\$
Rechargement de gravier	T. & W. Seale Inc.	16 050\$
Nivelage	T. & W. Seale Inc.	11 950\$
Réfection d'accotements et nettoyage de fossés	T. & W. Seale Inc.	18 000\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-060      **Awarding of the Public Works 2012 Contracts**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to award the 2012 Public Works Contracts as follows:

Type of Work	Company	Price
Road line marking	Marquage et traçage du Québec Inc.	\$6,314.75
Gravel	T. & W. Seale Inc.	\$16,050
Grading	T. & W. Seale Inc.	\$11,950
Shoulder repair and ditch cleaning	T. & W. Seale Inc.	\$18,000

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-061      **Prix annuels T & W Seale**

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter les prix d'équipements et de matériaux de T. & W. Seale pour l'année 2012 comme suit :

Pelleteuse avec drag	85,00\$/h
Niveleuse	95,00\$/h
Pelleteuse	90,00\$/h
Chargeuse	100,00\$/h
Excavatrice EX-315 CL	110,00\$/h
Excavatrice EX-320 CL	120,00\$/h
Kubota KX080	100,00\$/h
Camion 10 roues	80,00\$/h
Camion 12 roues	90,00\$/h
Transport de la machinerie	175,00\$
Terre	16,00\$/tonne
Gravier / sable	8,00\$/tonne
0 3/4 (grillage)	12,50\$/tonne
0 3/4 (concassée)	15,00\$/tonne
0 3/4 (bleu)	17,00\$/tonne
0-56 MM (concassée)	15,00\$/tonne
Roches patates	16,50\$/tonne
Roche dynamitée	22,00\$/tonne

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-061      **T & W Seale Annual Prices**

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the prices from T. & W. Seale for equipment and materials for 2012 as follows:

Backhoe with drag	\$85.00/hr
Grader	\$95.00/hr
Backhoe	\$90.00/hr
Loader	\$100.00/hr
Excavator EX-315 L	\$110.00/hr
Excavator EX-320CL	\$120.00/hr
Kubota KX -080	\$100.00/hr
Truck 10 wheeler	\$80.00/hr
Truck 12 wheeler	\$90.00/hr
Machinery transport	\$175.00
Topsoil	\$16.00/ton
Gravel / Pit-run / Sand	\$8.00/ton
0-3/4 (sceened)	\$12.50/ton
0-3/4 (crushed)	\$15.00/ton
0-3/4 (blue)	\$17.00/ton
0-56 mm (crushed)	\$15.00/ton
Potato rocks	\$16.50/ton
Dynamited rock	\$22.00/ton

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-062      **Adoption du rapport des travaux publics pour janvier 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport des travaux publics pour janvier 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-062      **Adoption of the Public Works Report for January 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Public Works Report for January 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Environnement / Environment**

12-03-063      **Analyses d'eau potable**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser un montant de 10\$ par analyse par résident pour l'analyse de l'eau potable de puits payable à Géostar.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-063      **Water Testing**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize an amount of \$10 per resident payable to Geostar for the water testing of their wells.

Resolution unanimously adopted.

12-03-064      **Modalités pour obtenir la subvention pour l'analyse de l'eau des lacs**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser le remboursement de frais pour l'analyse de l'eau des lacs aux associations qui rencontrent les critères suivants :

- ❖ Être une association de résidents
- ❖ L'association devra adhérer au programme provincial Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) ou s'il est impossible de s'adhérer, les analyses devront être effectuées conformément au RSVL;
- ❖ Le remboursement est de 50% des déboursés pour l'analyse de l'eau jusqu'à concurrence de 350,00\$ par association sur présentation de pièces justificatives;

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-064      **Criteria to Obtain the Grant for Lake Water Analysis**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize the reimbursement of water analysis to Associations who meet the following criteria:

- ❖ Be a Community Association
- ❖ Be a member of the Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) program or if this is impossible to conduct the analysis in conformity to the RSVL program;
- ❖ Reimbursement is 50% of the costs of the analysis up to \$350 per association upon presentation of proof of payment;

Resolution unanimously adopted.

12-03-065      **Formation RSVL**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser CRE Laurentides a donner une formation sur le programme d'échantillonnage des lacs RSVL pour les membres des associations de lacs le 1<sup>er</sup> juin 2012 au Centre communautaire au coût de 500\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-065      **RSVL Training**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize CRE Laurentides to give training on RSVL water testing program to the members of lake associations on June 1<sup>st</sup>, 2012 at the Community Centre at a cost of \$500.

Resolution unanimously adopted.

**Varia**

12-03-066      **Clôture**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 20h05.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-066      **Closure**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to close the meeting at 8:05 P.M.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

---

**Edmund Kasprzyk**  
**Maire**

---

**Paula Knudsen, g.m.a.**  
**Directrice générale et secrétaire-trésorière**

**La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 2 avril 2012 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86 chemin Louisa à Wentworth.**

**The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on April 2<sup>nd</sup>, 2012 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.**



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 5 mars 2012 au Centre Communautaire Wentworth, située au 86 chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Edmund Kasprzyk, maire  
Donald Smith, conseiller #2  
Bill Gauley, conseiller #3  
June Parker, conseillère #4  
Ronald Price, conseiller #5  
Marcel Harvey, conseiller #6

Est absent : Marcel Raymond, conseiller #1

Les membres présents forment le quorum.

**Ouverture de la séance**

La séance est ouverte à 19h00 par Monsieur Edmund Kasprzyk, Maire de Wentworth, Paula Knudsen, Directrice générale et secrétaire-trésorière fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held on March 5<sup>th</sup>, 2012 at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road at Wentworth.

Present are: Edmund Kasprzyk, Mayor  
Donald Smith, Councillor #2  
Bill Gauley, Councillor #3  
June Parker, Councillor #4  
Ronald Price, Councillor #5  
Marcel Harvey, Councillor #6

Absent is: Marcel Raymond, Councillor #1

The members present form the quorum.

**Opening of the Sitting**

The meeting is open at 7:00 P.M. by Mr. Edmund Kasprzyk, Mayor of Wentworth, Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer acting as Secretary.

12-03-043

**Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 5 mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 5 mars 2012 tel que présenté.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-043

**Adoption of the Agenda for the Regular Meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012 as presented.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-044      **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-044      **Adoption of the Minutes of the Regular Meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Période de Questions / Question Period**

**Urbanisme / Town Planning**

Opérations cadastrales pour le mois de février 2012	0
Cadastral operations for February 2012	

Autres permis / Other permits	9
-------------------------------	---

12-03-045      **Dérogation mineure numéro 2011-00013**

Propriété : 30 rue des Épinettes

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 801,30 m<sup>2</sup> à 1 682,90 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-045      **Minor Derogation Number 2011-00013**

Property: 30 rue des Épinettes

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,801.3 square meters to 1,682.90 square meters to allow a more regular form (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-046      **Dérogation mineure numéro 2011-00014**

Propriété :    (lots 4b-17, 3-83 rang 3) rue Tamarac

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 6 094,2 m<sup>2</sup> à 6 587,5 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière mais changeant ainsi les tenants et aboutissant du terrain (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-046      **Minor Derogation Number 2011-00014**

Property:      (lots 4b-17, 3-83 range 3) rue Tamarac

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 6,094.2 square meters to 6,587.5 square meters which, by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.

12-03-047      **Dérogation mineure numéro 2010-0006**

Propriété :    54 chemin de la Pointe Blueberry

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 178,4 m<sup>2</sup> à 936,3 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-047      **Minor Derogation Number 2010-0006**

Property:      54 chemin de la Pointe Blueberry

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,178.4 square meters to 963.3 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot (Subdivision Bylaw 103, article 23).

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-03-048      **Dérogation mineure numéro 2010-00007**
- Propriété :    52 chemin de la Pointe Blueberry
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 1 335,98 m<sup>2</sup> à 1,526,7 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain mais changeant ainsi les tenants et aboutissants du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-048      **Minor Derogation Number 2010-00007**
- Property:      52 chemin de la Pointe Blueberry
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 1,335.98 square meters to 1,526.70 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot, which by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 23).
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-049      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-049      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-050      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012**
- Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-03-050      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-051      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012**
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-051      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-052      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-052      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-053      **Adoption du rapport annuel 2011 du C.C.U.**
- Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport annuel 2011 du C.C.U..
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-053      **Adopt of the C.C.U. 2011 Annual Report**
- It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the C.C.U. 2011 Annual Report.
- Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-054      **Adoption du rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-054      **Adoption of the Municipal Inspector's Report for February 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Municipal Inspector's report for February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Sécurité Publique / Public Security**

**Interventions – février 2012 / Interventions – February 2012**

18 février – 120218080 – Fausse alarme / False alarm  
 26 février – 120226044 – Aide mutuelle à Gore / Mutual aid for Gore

12-03-055      **Achats et dépenses – Service d'incendie**

Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'approuver les achats et dépenses suivants :

Salaire des pompiers	2 129,32\$
Ampoules camion 702	4,59\$
Prestone	10,00\$
Cagoules (6)	147,00\$
Gants (6)	570,00\$
Lumières casques (6)	194,64\$
Couverture automatique Gore – ch. du Paradis	651,07\$
Manomètre pour camion 702	129,80\$
Attache pour camion 704	43,40\$
Piles AA	30,00\$
Diner pompier 14/15 janvier	50,00\$
Casques (3)	825,00\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-055      **Purchases and expenses – Fire Department**

It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to approve the following purchases and expenses:

Firefighter's Pay	\$2,129.32
Light bulb truck 702	\$4.59
Prestone	\$10.00
Hood (6)	\$147.00
Gloves (6)	\$570.00
Helmet lights (6)	\$194.64
Auto Coverage Gore – ch. Du Paradis	\$651.07
Pressure Gauge – 4 ½ for truck 702	\$129.80
Snap strap truck 704	\$43.40
AA Batteries	\$30.00
Lunch firefighter training 14/15 January	\$50.00
Helmets (3)	\$825.00

Resolution unanimously adopted.

12-03-056      **Adoption du rapport du service d'incendie du mois de février**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport du service incendie pour le mois de février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-056      **Adoption of the Fire Department Report - Month of February**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the Fire Department report for the month of February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

12-03-057      **Adoption des comptes payables pour le mois de mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de mars 2012 tels que présentés par la Directrice générale et secrétaire trésorière.

Résolution adoptée à l'unanimité.

## SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012

REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012

12-03-057

**Adoption of the Accounts Payable for the Month of March 2012**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the accounts payable for the month of March 2012 as presented by the General Manager, Secretary-Treasurer.

Resolution unanimously adopted.

<b><u>Numéro G/L</u></b>	<b><u>Nom</u></b>	<b><u>Montant</u></b>
55-138-00-000	Salaire à payer	12 476.90
03-600-30-721	Affectation - Contrat ent. (chemins)	49 521.09
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 515.74
02-130-00-331	Téléphone	387.69
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	494.89
02-610-01-454	Formation - Inspectrice	659.85
02-701-20-331	Loisirs - Téléphone	64.14
02-130-00-450	Cotisations, Abonnements et Dons	100.00
02-220-00-331	Incendie - Téléphone comm.	60.74
02-220-00-681	Incendie - Électricité	838.54
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	200.00
02-701-20-681	Loisirs - Électricité	985.22
	<b>Payé pendant le mois</b>	<b>68 304.80 \$</b>
02-130-00-310	Frais Déplacement - Dir. Gen.	353.33
02-130-00-320	Congrès/cours - Dir. Gen.	544.89
02-130-00-330	Communications	461.79
02-130-00-341	Dépenses de publicité	505.88
02-130-00-412	Services Juridiques et Notaire	4 489.08
02-130-00-413	Comptabilité et vérification	6 598.50
02-130-00-419	Fonds de registre (Mutation)	9.00
02-140-00-419	Greffe-Service Prof (archives)	614.94
02-190-00-522	Entretien - Bureau Municipal	156.04
02-190-00-660	Articles menagers	141.13
02-190-00-670	Fournitures de bureau	997.66
02-190-00-681	Electricité - Bureau	184.44
02-220-00-320	Incendie cours, congrès,abonnement	50.00
02-220-00-330	Incendie - Communications	652.00
02-220-00-459	Incendie - Insp. camions & equip.	417.04
02-220-00-522	Incendie - Entretien de la Batisse	388.21
02-220-00-525	Incendie - Entretien/Rep. camion	292.31
02-220-00-643	Incendie - Equipement	3 009.92
02-220-00-650	Incendie - Vêtements & Acces.	55.00
02-220-00-959	Incendie - Entraide	651.07
02-220-00-965	Incendie - Immatriculation camions	1 931.45
02-320-06-521	Voirie - Enseignes	1 545.97
02-330-00-443	Voirie - Enlèvement de la neige	24 390.04
02-340-00-681	Voirie - Éclairage de rues	393.08
02-390-00-631	Essence & Huile - Camion	42.89
02-390-00-965	Immatriculation camion	408.40
02-412-00-453	Hygiene - Analyses d'eau	173.54
02-451-10-446	Hygiene du Milieu - Ordures	8 295.30



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

02-451-20-951	Hygiene du Milieu - Régie Tonnage	409.80
02-452-10-446	Collecte & Transport Recyclage	3 098.82
02-452-21-446	Hygiene du Milieu - TriCentris	420.34
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	56.53
02-610-00-310	Urbanisme-Déplacement Dir Urbn	43.58
02-610-00-454	Urbanisme - Cour/cong Dir Urbn	50.00
02-610-00-643	Urbanisme - Équipement	219.90
02-701-20-699	Loisirs -Entretien/autres	468.13
02-701-21-699	Loisirs - activités, cours	1 021.54
02-920-02-840	Règl. #2008-003 Inc. - Intérêts	5 500.60
02-921-25-840	Locations - Radios	664.74
03-500-02-001	Camion d'inc. - Règl. #2008-003	29 700.00
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 651.59
55-138-00-000	Salaire à payer	14 290.41
55-138-00-002	CSST à payer	436.57
55-138-10-000	DAS Fédérales	4 872.12
55-138-20-000	DAS Provinciales	3 293.76
55-138-40-000	REER à payer	1 919.34
55-138-50-000	Assurance Collective à payer	2 540.81

**TOTAL**

**129 411.48 \$**

12-03-058

**Contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an »**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a procédé à l'appel d'offres concernant l'enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables via le Service électronique d'appel d'offres (SÉAO);

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité a procédé à l'ouverture publique des soumissions le 23 février 2012;

**CONSIDÉRANT QUE** seulement une soumission a été déposée, soit celle par la firme RCI Environnement Inc.;

**CONSIDÉRANT QUE** la soumission est jugée conforme aux documents d'appel d'offres

**POUR CES MOTIFS**, il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et **RÉSOLU**

**QUE** le Conseil octroie le contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an » à l'entrepreneur RCI Environnement Inc. avec les modalités de l'Option « C », Circuit 2 pour la période du 1<sup>er</sup> mai 2012 au 31 décembre 2012 au coût de 90 120,00\$ plus taxes;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

**QUE** le Maire, Ed Kasprzyk ainsi que la Directrice générale et secrétaire-trésorière soient autorisés à signer le contrat avec l'entrepreneur pour et au nom de la Municipalité du Canton de Wentworth.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-058

**Contract 76035-2012-001 « Removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods »**

**WHEREAS** the Municipality proceeded with a call for public tenders for the contract for removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables using the “Système Électronique d’Appel d’Offres” (SÉAO);

**WHEREAS** the Municipality opened the tenders publicly on February 23<sup>rd</sup>, 2012;

**WHEREAS** RCI Environnement Inc. is the only firm who submitted a tender;

**WHEREAS** the proposal is deemed compliant with the tender documents;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Marcel Harvey and  
**RESOLVED**

**THAT** the Council award Contract 76035-2012-001 “Removal of Garbage, Heavy Object, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods” to RCI Environnement Inc. with Option “C”, Circuit 2 for the period May 1<sup>st</sup>, 2012 to December 31<sup>st</sup>, 2012 at a cost of \$90,120.00;

**THAT** Ed Kasprzyk, Mayor and Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer be authorized to sign for and on behalf of the Municipality of the Township of Wentworth the contract.

Resolution unanimously adopted.

12-03-059

**Opinion légale**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de mandater la firme Prévost Fortin d’Aoust à formuler une opinion juridique quant à la responsabilité de la Municipalité concernant la réduction ou cessation de l’application de matériaux abrasifs durant les mois d’hiver sur certains secteurs des chemins municipaux qui sont plus à proximité d’un lac et nuisible à l’environnement.

Résolution adoptée à l’unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-059      **Legal Opinion**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to mandate Prévost Fortin D'Aoust to form a legal opinion as to the legal responsibility of the Municipality concerning the reduction or cessation of applying abrasive material during winter months on certain sections of the municipal roads that are close to a lake and hindering the environment.

Resolution unanimously adopted.

**Travaux Publics / Public Works**

12-03-060      **Octroi du contrats de travaux publics 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de procéder à l'octroi de contrat de travaux publics pour 2012 comme suit :

Type de travaux	Entrepreneur	Prix
Marquage de lignes	Marquage et traçage du Québec Inc.	6 314,75\$
Rechargement de gravier	T. & W. Seale Inc.	16 050\$
Nivelage	T. & W. Seale Inc.	11 950\$
Réfection d'accotements et nettoyage de fossés	T. & W. Seale Inc.	18 000\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-060      **Awarding of the Public Works 2012 Contracts**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to award the 2012 Public Works Contracts as follows:

Type of Work	Company	Price
Road line marking	Marquage et traçage du Québec Inc.	\$6,314.75
Gravel	T. & W. Seale Inc.	\$16,050
Grading	T. & W. Seale Inc.	\$11,950
Shoulder repair and ditch cleaning	T. & W. Seale Inc.	\$18,000

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-061      **Prix annuels T & W Seale**

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter les prix d'équipements et de matériaux de T. & W. Seale pour l'année 2012 comme suit :

Pelleteuse avec drag	85,00\$/h
Niveleuse	95,00\$/h
Pelleteuse	90,00\$/h
Chargeuse	100,00\$/h
Excavatrice EX-315 CL	110,00\$/h
Excavatrice EX-320 CL	120,00\$/h
Kubota KX080	100,00\$/h
Camion 10 roues	80,00\$/h
Camion 12 roues	90,00\$/h
Transport de la machinerie	175,00\$
Terre	16,00\$/tonne
Gravier / sable	8,00\$/tonne
0 3/4 (grillage)	12,50\$/tonne
0 3/4 (concassée)	15,00\$/tonne
0 3/4 (bleu)	17,00\$/tonne
0-56 MM (concassée)	15,00\$/tonne
Roches patates	16,50\$/tonne
Roche dynamitée	22,00\$/tonne

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-061      **T & W Seale Annual Prices**

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the prices from T. & W. Seale for equipment and materials for 2012 as follows:

Backhoe with drag	\$85.00/hr
Grader	\$95.00/hr
Backhoe	\$90.00/hr
Loader	\$100.00/hr
Excavator EX-315 L	\$110.00/hr
Excavator EX-320CL	\$120.00/hr
Kubota KX -080	\$100.00/hr
Truck 10 wheeler	\$80.00/hr
Truck 12 wheeler	\$90.00/hr
Machinery transport	\$175.00
Topsoil	\$16.00/ton
Gravel / Pit-run / Sand	\$8.00/ton
0-3/4 (sceened)	\$12.50/ton
0-3/4 (crushed)	\$15.00/ton
0-3/4 (blue)	\$17.00/ton
0-56 mm (crushed)	\$15.00/ton
Potato rocks	\$16.50/ton
Dynamited rock	\$22.00/ton

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-062      **Adoption du rapport des travaux publics pour janvier 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport des travaux publics pour janvier 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-062      **Adoption of the Public Works Report for January 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Public Works Report for January 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Environnement / Environment**

12-03-063      **Analyses d'eau potable**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser un montant de 10\$ par analyse par résident pour l'analyse de l'eau potable de puits payable à Géostar.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-063      **Water Testing**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize an amount of \$10 per resident payable to Geostar for the water testing of their wells.

Resolution unanimously adopted.

12-03-064      **Modalités pour obtenir la subvention pour l'analyse de l'eau des lacs**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser le remboursement de frais pour l'analyse de l'eau des lacs aux associations qui rencontrent les critères suivants :

- ❖ Être une association de résidents
- ❖ L'association devra adhérer au programme provincial Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) ou s'il est impossible de s'adhérer, les analyses devront être effectuées conformément au RSVL;
- ❖ Le remboursement est de 50% des déboursés pour l'analyse de l'eau jusqu'à concurrence de 350,00\$ par association sur présentation de pièces justificatives;

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-064

**Criteria to Obtain the Grant for Lake Water Analysis**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize the reimbursement of water analysis to Associations who meet the following criteria:

- ❖ Be a Community Association
- ❖ Be a member of the Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) program or if this is impossible to conduct the analysis in conformity to the RSVL program;
- ❖ Reimbursement is 50% of the costs of the analysis up to \$350 per association upon presentation of proof of payment;

Resolution unanimously adopted.

12-03-065

**Formation RSVL**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser CRE Laurentides a donner une formation sur le programme d'échantillonnage des lacs RSVL pour les membres des associations de lacs le 1<sup>er</sup> juin 2012 au Centre communautaire au coût de 500\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-065

**RSVL Training**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize CRE Laurentides to give training on RSVL water testing program to the members of lake associations on June 1<sup>st</sup>, 2012 at the Community Centre at a cost of \$500.

Resolution unanimously adopted.

**Varia**

12-03-066

**Clôture**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 20h05.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-066

**Closure**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to close the meeting at 8:05 P.M.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

---

**Edmund Kasprzyk**  
**Maire**

---

**Paula Knudsen, g.m.a.**  
**Directrice générale et secrétaire-trésorière**

**La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 2 avril 2012 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86 chemin Louisa à Wentworth.**

**The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on April 2<sup>nd</sup>, 2012 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.**

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 5 mars 2012 au Centre Communautaire Wentworth, située au 86 chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Edmund Kasprzyk, maire  
Donald Smith, conseiller #2  
Bill Gauley, conseiller #3  
June Parker, conseillère #4  
Ronald Price, conseiller #5  
Marcel Harvey, conseiller #6

Est absent : Marcel Raymond, conseiller #1

Les membres présents forment le quorum.

**Ouverture de la séance**

La séance est ouverte à 19h00 par Monsieur Edmund Kasprzyk, Maire de Wentworth, Paula Knudsen, Directrice générale et secrétaire-trésorière fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held on March 5<sup>th</sup>, 2012 at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road at Wentworth.

Present are: Edmund Kasprzyk, Mayor  
Donald Smith, Councillor #2  
Bill Gauley, Councillor #3  
June Parker, Councillor #4  
Ronald Price, Councillor #5  
Marcel Harvey, Councillor #6

Absent is: Marcel Raymond, Councillor #1

The members present form the quorum.

**Opening of the Sitting**

The meeting is open at 7:00 P.M. by Mr. Edmund Kasprzyk, Mayor of Wentworth, Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer acting as Secretary.

12-03-043

**Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 5 mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 5 mars 2012 tel que présenté.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-043

**Adoption of the Agenda for the Regular Meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012 as presented.

Resolution unanimously adopted.



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-044      **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-044      **Adoption of the Minutes of the Regular Meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Période de Questions / Question Period**

**Urbanisme / Town Planning**

Opérations cadastrales pour le mois de février 2012	0
Cadastral operations for February 2012	

Autres permis / Other permits	9
-------------------------------	---

12-03-045      **Dérogation mineure numéro 2011-00013**

Propriété : 30 rue des Épinettes

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 801,30 m<sup>2</sup> à 1 682,90 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-045      **Minor Derogation Number 2011-00013**

Property: 30 rue des Épinettes

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,801.3 square meters to 1,682.90 square meters to allow a more regular form (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-046      **Dérogation mineure numéro 2011-00014**

Propriété :    (lots 4b-17, 3-83 rang 3) rue Tamarac

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 6 094,2 m<sup>2</sup> à 6 587,5 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière mais changeant ainsi les tenants et aboutissant du terrain (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-046      **Minor Derogation Number 2011-00014**

Property:      (lots 4b-17, 3-83 range 3) rue Tamarac

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 6,094.2 square meters to 6,587.5 square meters which, by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.

12-03-047      **Dérogation mineure numéro 2010-0006**

Propriété :    54 chemin de la Pointe Blueberry

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 178,4 m<sup>2</sup> à 936,3 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-047      **Minor Derogation Number 2010-0006**

Property:      54 chemin de la Pointe Blueberry

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,178.4 square meters to 963.3 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot (Subdivision Bylaw 103, article 23).

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-03-048      **Dérogation mineure numéro 2010-00007**
- Propriété :    52 chemin de la Pointe Blueberry
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 1 335,98 m<sup>2</sup> à 1,526,7 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain mais changeant ainsi les tenants et aboutissants du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-048      **Minor Derogation Number 2010-00007**
- Property:      52 chemin de la Pointe Blueberry
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 1,335.98 square meters to 1,526.70 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot, which by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 23).
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-049      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-049      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-050      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012**
- Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-03-050      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-051      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012**
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-051      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-052      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-052      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-053      **Adoption du rapport annuel 2011 du C.C.U.**
- Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport annuel 2011 du C.C.U..
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-053      **Adopt of the C.C.U. 2011 Annual Report**
- It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the C.C.U. 2011 Annual Report.
- Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-054      **Adoption du rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-054      **Adoption of the Municipal Inspector's Report for February 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Municipal Inspector's report for February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Sécurité Publique / Public Security**

**Interventions – février 2012 / Interventions – February 2012**

18 février – 120218080 – Fausse alarme / False alarm  
 26 février – 120226044 – Aide mutuelle à Gore / Mutual aid for Gore

12-03-055      **Achats et dépenses – Service d'incendie**

Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'approuver les achats et dépenses suivants :

Salaire des pompiers	2 129,32\$
Ampoules camion 702	4,59\$
Prestone	10,00\$
Cagoules (6)	147,00\$
Gants (6)	570,00\$
Lumières casques (6)	194,64\$
Couverture automatique Gore – ch. du Paradis	651,07\$
Manomètre pour camion 702	129,80\$
Attache pour camion 704	43,40\$
Piles AA	30,00\$
Diner pompier 14/15 janvier	50,00\$
Casques (3)	825,00\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-055      **Purchases and expenses – Fire Department**

It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to approve the following purchases and expenses:

Firefighter's Pay	\$2,129.32
Light bulb truck 702	\$4.59
Prestone	\$10.00
Hood (6)	\$147.00
Gloves (6)	\$570.00
Helmet lights (6)	\$194.64
Auto Coverage Gore – ch. Du Paradis	\$651.07
Pressure Gauge – 4 ½ for truck 702	\$129.80
Snap strap truck 704	\$43.40
AA Batteries	\$30.00
Lunch firefighter training 14/15 January	\$50.00
Helmets (3)	\$825.00

Resolution unanimously adopted.

12-03-056      **Adoption du rapport du service d'incendie du mois de février**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport du service incendie pour le mois de février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-056      **Adoption of the Fire Department Report - Month of February**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the Fire Department report for the month of February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

12-03-057      **Adoption des comptes payables pour le mois de mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de mars 2012 tels que présentés par la Directrice générale et secrétaire trésorière.

Résolution adoptée à l'unanimité.

## SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012

REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012

12-03-057

**Adoption of the Accounts Payable for the Month of March 2012**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the accounts payable for the month of March 2012 as presented by the General Manager, Secretary-Treasurer.

Resolution unanimously adopted.

<b><u>Numéro G/L</u></b>	<b><u>Nom</u></b>	<b><u>Montant</u></b>
55-138-00-000	Salaire à payer	12 476.90
03-600-30-721	Affectation - Contrat ent. (chemins)	49 521.09
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 515.74
02-130-00-331	Téléphone	387.69
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	494.89
02-610-01-454	Formation - Inspectrice	659.85
02-701-20-331	Loisirs - Téléphone	64.14
02-130-00-450	Cotisations, Abonnements et Dons	100.00
02-220-00-331	Incendie - Téléphone comm.	60.74
02-220-00-681	Incendie - Électricité	838.54
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	200.00
02-701-20-681	Loisirs - Électricité	985.22
	<b>Payé pendant le mois</b>	<b>68 304.80 \$</b>
02-130-00-310	Frais Déplacement - Dir. Gen.	353.33
02-130-00-320	Congrès/cours - Dir. Gen.	544.89
02-130-00-330	Communications	461.79
02-130-00-341	Dépenses de publicité	505.88
02-130-00-412	Services Juridiques et Notaire	4 489.08
02-130-00-413	Comptabilité et vérification	6 598.50
02-130-00-419	Fonds de registre (Mutation)	9.00
02-140-00-419	Greffe-Service Prof (archives)	614.94
02-190-00-522	Entretien - Bureau Municipal	156.04
02-190-00-660	Articles menagers	141.13
02-190-00-670	Fournitures de bureau	997.66
02-190-00-681	Electricité - Bureau	184.44
02-220-00-320	Incendie cours, congrès,abonnement	50.00
02-220-00-330	Incendie - Communications	652.00
02-220-00-459	Incendie - Insp. camions & equip.	417.04
02-220-00-522	Incendie - Entretien de la Batisse	388.21
02-220-00-525	Incendie - Entretien/Rep. camion	292.31
02-220-00-643	Incendie - Equipement	3 009.92
02-220-00-650	Incendie - Vêtements & Acces.	55.00
02-220-00-959	Incendie - Entraide	651.07
02-220-00-965	Incendie - Immatriculation camions	1 931.45
02-320-06-521	Voirie - Enseignes	1 545.97
02-330-00-443	Voirie - Enlèvement de la neige	24 390.04
02-340-00-681	Voirie - Éclairage de rues	393.08
02-390-00-631	Essence & Huile - Camion	42.89
02-390-00-965	Immatriculation camion	408.40
02-412-00-453	Hygiene - Analyses d'eau	173.54
02-451-10-446	Hygiene du Milieu - Ordures	8 295.30

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

02-451-20-951	Hygiene du Milieu - Régie Tonnage	409.80
02-452-10-446	Collecte & Transport Recyclage	3 098.82
02-452-21-446	Hygiene du Milieu - TriCentris	420.34
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	56.53
02-610-00-310	Urbanisme-Déplacement Dir Urbn	43.58
02-610-00-454	Urbanisme - Cour/cong Dir Urbn	50.00
02-610-00-643	Urbanisme - Équipement	219.90
02-701-20-699	Loisirs -Entretien/autres	468.13
02-701-21-699	Loisirs - activités, cours	1 021.54
02-920-02-840	Règl. #2008-003 Inc. - Intérêts	5 500.60
02-921-25-840	Locations - Radios	664.74
03-500-02-001	Camion d'inc. - Règl. #2008-003	29 700.00
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 651.59
55-138-00-000	Salaire à payer	14 290.41
55-138-00-002	CSST à payer	436.57
55-138-10-000	DAS Fédérales	4 872.12
55-138-20-000	DAS Provinciales	3 293.76
55-138-40-000	REER à payer	1 919.34
55-138-50-000	Assurance Collective à payer	2 540.81

**TOTAL**

**129 411.48 \$**

12-03-058

**Contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an »**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a procédé à l'appel d'offres concernant l'enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables via le Service électronique d'appel d'offres (SÉAO);

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité a procédé à l'ouverture publique des soumissions le 23 février 2012;

**CONSIDÉRANT QUE** seulement une soumission a été déposée, soit celle par la firme RCI Environnement Inc.;

**CONSIDÉRANT QUE** la soumission est jugée conforme aux documents d'appel d'offres

**POUR CES MOTIFS**, il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil octroie le contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an » à l'entrepreneur RCI Environnement Inc. avec les modalités de l'Option « C », Circuit 2 pour la période du 1<sup>er</sup> mai 2012 au 31 décembre 2012 au coût de 90 120,00\$ plus taxes;



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

**QUE** le Maire, Ed Kasprzyk ainsi que la Directrice générale et secrétaire-trésorière soient autorisés à signer le contrat avec l'entrepreneur pour et au nom de la Municipalité du Canton de Wentworth.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-058

**Contract 76035-2012-001 « Removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods »**

**WHEREAS** the Municipality proceeded with a call for public tenders for the contract for removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables using the “Système Électronique d’Appel d’Offres” (SÉAO);

**WHEREAS** the Municipality opened the tenders publicly on February 23<sup>rd</sup>, 2012;

**WHEREAS** RCI Environnement Inc. is the only firm who submitted a tender;

**WHEREAS** the proposal is deemed compliant with the tender documents;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Marcel Harvey and  
**RESOLVED**

**THAT** the Council award Contract 76035-2012-001 “Removal of Garbage, Heavy Object, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods” to RCI Environnement Inc. with Option “C”, Circuit 2 for the period May 1<sup>st</sup>, 2012 to December 31<sup>st</sup>, 2012 at a cost of \$90,120.00;

**THAT** Ed Kasprzyk, Mayor and Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer be authorized to sign for and on behalf of the Municipality of the Township of Wentworth the contract.

Resolution unanimously adopted.

12-03-059

**Opinion légale**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de mandater la firme Prévost Fortin d’Aoust à formuler une opinion juridique quant à la responsabilité de la Municipalité concernant la réduction ou cessation de l’application de matériaux abrasifs durant les mois d’hiver sur certains secteurs des chemins municipaux qui sont plus à proximité d’un lac et nuisible à l’environnement.

Résolution adoptée à l’unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-059

**Legal Opinion**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to mandate Prévost Fortin D'Aoust to form a legal opinion as to the legal responsibility of the Municipality concerning the reduction or cessation of applying abrasive material during winter months on certain sections of the municipal roads that are close to a lake and hindering the environment.

Resolution unanimously adopted.

**Travaux Publics / Public Works**

12-03-060

**Octroi du contrats de travaux publics 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de procéder à l'octroi de contrat de travaux publics pour 2012 comme suit :

Type de travaux	Entrepreneur	Prix
Marquage de lignes	Marquage et traçage du Québec Inc.	6 314,75\$
Rechargement de gravier	T. & W. Seale Inc.	16 050\$
Nivelage	T. & W. Seale Inc.	11 950\$
Réfection d'accotements et nettoyage de fossés	T. & W. Seale Inc.	18 000\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-060

**Awarding of the Public Works 2012 Contracts**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to award the 2012 Public Works Contracts as follows:

Type of Work	Company	Price
Road line marking	Marquage et traçage du Québec Inc.	\$6,314.75
Gravel	T. & W. Seale Inc.	\$16,050
Grading	T. & W. Seale Inc.	\$11,950
Shoulder repair and ditch cleaning	T. & W. Seale Inc.	\$18,000

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-061      **Prix annuels T & W Seale**

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter les prix d'équipements et de matériaux de T. & W. Seale pour l'année 2012 comme suit :

Pelleteuse avec drag	85,00\$/h
Niveleuse	95,00\$/h
Pelleteuse	90,00\$/h
Chargeuse	100,00\$/h
Excavatrice EX-315 CL	110,00\$/h
Excavatrice EX-320 CL	120,00\$/h
Kubota KX080	100,00\$/h
Camion 10 roues	80,00\$/h
Camion 12 roues	90,00\$/h
Transport de la machinerie	175,00\$
Terre	16,00\$/tonne
Gravier / sable	8,00\$/tonne
0 3/4 (grillage)	12,50\$/tonne
0 3/4 (concassée)	15,00\$/tonne
0 3/4 (bleu)	17,00\$/tonne
0-56 MM (concassée)	15,00\$/tonne
Roches patates	16,50\$/tonne
Roche dynamitée	22,00\$/tonne

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-061      **T & W Seale Annual Prices**

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the prices from T. & W. Seale for equipment and materials for 2012 as follows:

Backhoe with drag	\$85.00/hr
Grader	\$95.00/hr
Backhoe	\$90.00/hr
Loader	\$100.00/hr
Excavator EX-315 L	\$110.00/hr
Excavator EX-320CL	\$120.00/hr
Kubota KX -080	\$100.00/hr
Truck 10 wheeler	\$80.00/hr
Truck 12 wheeler	\$90.00/hr
Machinery transport	\$175.00
Topsoil	\$16.00/ton
Gravel / Pit-run / Sand	\$8.00/ton
0-3/4 (sceened)	\$12.50/ton
0-3/4 (crushed)	\$15.00/ton
0-3/4 (blue)	\$17.00/ton
0-56 mm (crushed)	\$15.00/ton
Potato rocks	\$16.50/ton
Dynamited rock	\$22.00/ton

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-062      **Adoption du rapport des travaux publics pour janvier 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport des travaux publics pour janvier 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-062      **Adoption of the Public Works Report for January 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Public Works Report for January 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Environnement / Environment**

12-03-063      **Analyses d'eau potable**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser un montant de 10\$ par analyse par résident pour l'analyse de l'eau potable de puits payable à Géostar.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-063      **Water Testing**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize an amount of \$10 per resident payable to Geostar for the water testing of their wells.

Resolution unanimously adopted.

12-03-064      **Modalités pour obtenir la subvention pour l'analyse de l'eau des lacs**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser le remboursement de frais pour l'analyse de l'eau des lacs aux associations qui rencontrent les critères suivants :

- ❖ Être une association de résidents
- ❖ L'association devra adhérer au programme provincial Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) ou s'il est impossible de s'adhérer, les analyses devront être effectuées conformément au RSVL;
- ❖ Le remboursement est de 50% des déboursés pour l'analyse de l'eau jusqu'à concurrence de 350,00\$ par association sur présentation de pièces justificatives;

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-064

**Criteria to Obtain the Grant for Lake Water Analysis**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize the reimbursement of water analysis to Associations who meet the following criteria:

- ❖ Be a Community Association
- ❖ Be a member of the Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) program or if this is impossible to conduct the analysis in conformity to the RSVL program;
- ❖ Reimbursement is 50% of the costs of the analysis up to \$350 per association upon presentation of proof of payment;

Resolution unanimously adopted.

12-03-065

**Formation RSVL**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser CRE Laurentides a donner une formation sur le programme d'échantillonnage des lacs RSVL pour les membres des associations de lacs le 1<sup>er</sup> juin 2012 au Centre communautaire au coût de 500\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-065

**RSVL Training**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize CRE Laurentides to give training on RSVL water testing program to the members of lake associations on June 1<sup>st</sup>, 2012 at the Community Centre at a cost of \$500.

Resolution unanimously adopted.

**Varia**

12-03-066

**Clôture**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 20h05.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-066

**Closure**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to close the meeting at 8:05 P.M.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

---

**Edmund Kasprzyk**  
**Maire**

---

**Paula Knudsen, g.m.a.**  
**Directrice générale et secrétaire-trésorière**

**La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 2 avril 2012 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86 chemin Louisa à Wentworth.**

**The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on April 2<sup>nd</sup>, 2012 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.**

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 5 mars 2012 au Centre Communautaire Wentworth, située au 86 chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Edmund Kasprzyk, maire  
Donald Smith, conseiller #2  
Bill Gauley, conseiller #3  
June Parker, conseillère #4  
Ronald Price, conseiller #5  
Marcel Harvey, conseiller #6

Est absent : Marcel Raymond, conseiller #1

Les membres présents forment le quorum.

**Ouverture de la séance**

La séance est ouverte à 19h00 par Monsieur Edmund Kasprzyk, Maire de Wentworth, Paula Knudsen, Directrice générale et secrétaire-trésorière fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held on March 5<sup>th</sup>, 2012 at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road at Wentworth.

Present are: Edmund Kasprzyk, Mayor  
Donald Smith, Councillor #2  
Bill Gauley, Councillor #3  
June Parker, Councillor #4  
Ronald Price, Councillor #5  
Marcel Harvey, Councillor #6

Absent is: Marcel Raymond, Councillor #1

The members present form the quorum.

**Opening of the Sitting**

The meeting is open at 7:00 P.M. by Mr. Edmund Kasprzyk, Mayor of Wentworth, Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer acting as Secretary.

12-03-043

**Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 5 mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 5 mars 2012 tel que présenté.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-043

**Adoption of the Agenda for the Regular Meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012 as presented.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-044      **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-044      **Adoption of the Minutes of the Regular Meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Période de Questions / Question Period**

**Urbanisme / Town Planning**

Opérations cadastrales pour le mois de février 2012	0
Cadastral operations for February 2012	

Autres permis / Other permits	9
-------------------------------	---

12-03-045      **Dérogation mineure numéro 2011-00013**

Propriété : 30 rue des Épinettes

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 801,30 m<sup>2</sup> à 1 682,90 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-045      **Minor Derogation Number 2011-00013**

Property: 30 rue des Épinettes

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,801.3 square meters to 1,682.90 square meters to allow a more regular form (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-046

**Dérogation mineure numéro 2011-00014**

Propriété : (lots 4b-17, 3-83 rang 3) rue Tamarac

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 6 094,2 m<sup>2</sup> à 6 587,5 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière mais changeant ainsi les tenants et aboutissant du terrain (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-046

**Minor Derogation Number 2011-00014**

Property: (lots 4b-17, 3-83 range 3) rue Tamarac

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 6,094.2 square meters to 6,587.5 square meters which, by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.

12-03-047

**Dérogation mineure numéro 2010-0006**

Propriété : 54 chemin de la Pointe Blueberry

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 178,4 m<sup>2</sup> à 936,3 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-047

**Minor Derogation Number 2010-0006**

Property: 54 chemin de la Pointe Blueberry

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,178.4 square meters to 963.3 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot (Subdivision Bylaw 103, article 23).

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-03-048      **Dérogation mineure numéro 2010-00007**
- Propriété :    52 chemin de la Pointe Blueberry
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 1 335,98 m<sup>2</sup> à 1,526,7 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain mais changeant ainsi les tenants et aboutissants du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-048      **Minor Derogation Number 2010-00007**
- Property:      52 chemin de la Pointe Blueberry
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 1,335.98 square meters to 1,526.70 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot, which by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 23).
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-049      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-049      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-050      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012**
- Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-03-050      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-051      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012**
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-051      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-052      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-052      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-053      **Adoption du rapport annuel 2011 du C.C.U.**
- Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport annuel 2011 du C.C.U..
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-053      **Adopt of the C.C.U. 2011 Annual Report**
- It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the C.C.U. 2011 Annual Report.
- Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-054      **Adoption du rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-054      **Adoption of the Municipal Inspector's Report for February 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Municipal Inspector's report for February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Sécurité Publique / Public Security**

**Interventions – février 2012 / Interventions – February 2012**

18 février – 120218080 – Fausse alarme / False alarm  
 26 février – 120226044 – Aide mutuelle à Gore / Mutual aid for Gore

12-03-055      **Achats et dépenses – Service d'incendie**

Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'approuver les achats et dépenses suivants :

Salaire des pompiers	2 129,32\$
Ampoules camion 702	4,59\$
Prestone	10,00\$
Cagoules (6)	147,00\$
Gants (6)	570,00\$
Lumières casques (6)	194,64\$
Couverture automatique Gore – ch. du Paradis	651,07\$
Manomètre pour camion 702	129,80\$
Attache pour camion 704	43,40\$
Piles AA	30,00\$
Diner pompier 14/15 janvier	50,00\$
Casques (3)	825,00\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-055      **Purchases and expenses – Fire Department**

It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to approve the following purchases and expenses:

Firefighter's Pay	\$2,129.32
Light bulb truck 702	\$4.59
Prestone	\$10.00
Hood (6)	\$147.00
Gloves (6)	\$570.00
Helmet lights (6)	\$194.64
Auto Coverage Gore – ch. Du Paradis	\$651.07
Pressure Gauge – 4 ½ for truck 702	\$129.80
Snap strap truck 704	\$43.40
AA Batteries	\$30.00
Lunch firefighter training 14/15 January	\$50.00
Helmets (3)	\$825.00

Resolution unanimously adopted.

12-03-056      **Adoption du rapport du service d'incendie du mois de février**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport du service incendie pour le mois de février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-056      **Adoption of the Fire Department Report - Month of February**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the Fire Department report for the month of February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

12-03-057      **Adoption des comptes payables pour le mois de mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de mars 2012 tels que présentés par la Directrice générale et secrétaire trésorière.

Résolution adoptée à l'unanimité.

## SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012

REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012

12-03-057

**Adoption of the Accounts Payable for the Month of March 2012**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the accounts payable for the month of March 2012 as presented by the General Manager, Secretary-Treasurer.

Resolution unanimously adopted.

<b><u>Numéro G/L</u></b>	<b><u>Nom</u></b>	<b><u>Montant</u></b>
55-138-00-000	Salaire à payer	12 476.90
03-600-30-721	Affectation - Contrat ent. (chemins)	49 521.09
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 515.74
02-130-00-331	Téléphone	387.69
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	494.89
02-610-01-454	Formation - Inspectrice	659.85
02-701-20-331	Loisirs - Téléphone	64.14
02-130-00-450	Cotisations, Abonnements et Dons	100.00
02-220-00-331	Incendie - Téléphone comm.	60.74
02-220-00-681	Incendie - Électricité	838.54
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	200.00
02-701-20-681	Loisirs - Électricité	985.22
	<b>Payé pendant le mois</b>	<b>68 304.80 \$</b>
02-130-00-310	Frais Déplacement - Dir. Gen.	353.33
02-130-00-320	Congrès/cours - Dir. Gen.	544.89
02-130-00-330	Communications	461.79
02-130-00-341	Dépenses de publicité	505.88
02-130-00-412	Services Juridiques et Notaire	4 489.08
02-130-00-413	Comptabilité et vérification	6 598.50
02-130-00-419	Fonds de registre (Mutation)	9.00
02-140-00-419	Grefe-Service Prof (archives)	614.94
02-190-00-522	Entretien - Bureau Municipal	156.04
02-190-00-660	Articles menagers	141.13
02-190-00-670	Fournitures de bureau	997.66
02-190-00-681	Electricité - Bureau	184.44
02-220-00-320	Incendie cours, congrès,abonnement	50.00
02-220-00-330	Incendie - Communications	652.00
02-220-00-459	Incendie - Insp. camions & equip.	417.04
02-220-00-522	Incendie - Entretien de la Batisse	388.21
02-220-00-525	Incendie - Entretien/Rep. camion	292.31
02-220-00-643	Incendie - Equipement	3 009.92
02-220-00-650	Incendie - Vêtements & Acces.	55.00
02-220-00-959	Incendie - Entraide	651.07
02-220-00-965	Incendie - Immatriculation camions	1 931.45
02-320-06-521	Voirie - Enseignes	1 545.97
02-330-00-443	Voirie - Enlevement de la neige	24 390.04
02-340-00-681	Voirie - Éclairage de rues	393.08
02-390-00-631	Essence & Huile - Camion	42.89
02-390-00-965	Immatriculation camion	408.40
02-412-00-453	Hygiene - Analyses d'eau	173.54
02-451-10-446	Hygiene du Milieu - Ordures	8 295.30

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

02-451-20-951	Hygiene du Milieu - Régie Tonnage	409.80
02-452-10-446	Collecte & Transport Recyclage	3 098.82
02-452-21-446	Hygiene du Milieu - TriCentris	420.34
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	56.53
02-610-00-310	Urbanisme-Déplacement Dir Urbn	43.58
02-610-00-454	Urbanisme - Cour/cong Dir Urbn	50.00
02-610-00-643	Urbanisme - Équipement	219.90
02-701-20-699	Loisirs -Entretien/autres	468.13
02-701-21-699	Loisirs - activités, cours	1 021.54
02-920-02-840	Règl. #2008-003 Inc. - Intérêts	5 500.60
02-921-25-840	Locations - Radios	664.74
03-500-02-001	Camion d'inc. - Règl. #2008-003	29 700.00
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 651.59
55-138-00-000	Salaire à payer	14 290.41
55-138-00-002	CSST à payer	436.57
55-138-10-000	DAS Fédérales	4 872.12
55-138-20-000	DAS Provinciales	3 293.76
55-138-40-000	REER à payer	1 919.34
55-138-50-000	Assurance Collective à payer	2 540.81

**TOTAL**

**129 411.48 \$**

12-03-058

**Contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an »**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a procédé à l'appel d'offres concernant l'enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables via le Service électronique d'appel d'offres (SÉAO);

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité a procédé à l'ouverture publique des soumissions le 23 février 2012;

**CONSIDÉRANT QUE** seulement une soumission a été déposée, soit celle par la firme RCI Environnement Inc.;

**CONSIDÉRANT QUE** la soumission est jugée conforme aux documents d'appel d'offres

**POUR CES MOTIFS**, il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil octroie le contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an » à l'entrepreneur RCI Environnement Inc. avec les modalités de l'Option « C », Circuit 2 pour la période du 1<sup>er</sup> mai 2012 au 31 décembre 2012 au coût de 90 120,00\$ plus taxes;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

**QUE** le Maire, Ed Kasprzyk ainsi que la Directrice générale et secrétaire-trésorière soient autorisés à signer le contrat avec l'entrepreneur pour et au nom de la Municipalité du Canton de Wentworth.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-058

**Contract 76035-2012-001 « Removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods »**

**WHEREAS** the Municipality proceeded with a call for public tenders for the contract for removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables using the “Système Électronique d’Appel d’Offres” (SÉAO);

**WHEREAS** the Municipality opened the tenders publicly on February 23<sup>rd</sup>, 2012;

**WHEREAS** RCI Environnement Inc. is the only firm who submitted a tender;

**WHEREAS** the proposal is deemed compliant with the tender documents;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Marcel Harvey and  
**RESOLVED**

**THAT** the Council award Contract 76035-2012-001 “Removal of Garbage, Heavy Object, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods” to RCI Environnement Inc. with Option “C”, Circuit 2 for the period May 1<sup>st</sup>, 2012 to December 31<sup>st</sup>, 2012 at a cost of \$90,120.00;

**THAT** Ed Kasprzyk, Mayor and Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer be authorized to sign for and on behalf of the Municipality of the Township of Wentworth the contract.

Resolution unanimously adopted.

12-03-059

**Opinion légale**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de mandater la firme Prévost Fortin d’Aoust à formuler une opinion juridique quant à la responsabilité de la Municipalité concernant la réduction ou cessation de l’application de matériaux abrasifs durant les mois d’hiver sur certains secteurs des chemins municipaux qui sont plus à proximité d’un lac et nuisible à l’environnement.

Résolution adoptée à l’unanimité.



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-059      **Legal Opinion**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to mandate Prévost Fortin D'Aoust to form a legal opinion as to the legal responsibility of the Municipality concerning the reduction or cessation of applying abrasive material during winter months on certain sections of the municipal roads that are close to a lake and hindering the environment.

Resolution unanimously adopted.

**Travaux Publics / Public Works**

12-03-060      **Octroi du contrats de travaux publics 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de procéder à l'octroi de contrat de travaux publics pour 2012 comme suit :

Type de travaux	Entrepreneur	Prix
Marquage de lignes	Marquage et traçage du Québec Inc.	6 314,75\$
Rechargement de gravier	T. & W. Seale Inc.	16 050\$
Nivelage	T. & W. Seale Inc.	11 950\$
Réfection d'accotements et nettoyage de fossés	T. & W. Seale Inc.	18 000\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-060      **Awarding of the Public Works 2012 Contracts**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to award the 2012 Public Works Contracts as follows:

Type of Work	Company	Price
Road line marking	Marquage et traçage du Québec Inc.	\$6,314.75
Gravel	T. & W. Seale Inc.	\$16,050
Grading	T. & W. Seale Inc.	\$11,950
Shoulder repair and ditch cleaning	T. & W. Seale Inc.	\$18,000

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-061      **Prix annuels T & W Seale**

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter les prix d'équipements et de matériaux de T. & W. Seale pour l'année 2012 comme suit :

Pelleteuse avec drag	85,00\$/h
Niveleuse	95,00\$/h
Pelleteuse	90,00\$/h
Chargeuse	100,00\$/h
Excavatrice EX-315 CL	110,00\$/h
Excavatrice EX-320 CL	120,00\$/h
Kubota KX080	100,00\$/h
Camion 10 roues	80,00\$/h
Camion 12 roues	90,00\$/h
Transport de la machinerie	175,00\$
Terre	16,00\$/tonne
Gravier / sable	8,00\$/tonne
0 3/4 (grillage)	12,50\$/tonne
0 3/4 (concassée)	15,00\$/tonne
0 3/4 (bleu)	17,00\$/tonne
0-56 MM (concassée)	15,00\$/tonne
Roches patates	16,50\$/tonne
Roche dynamitée	22,00\$/tonne

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-061      **T & W Seale Annual Prices**

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the prices from T. & W. Seale for equipment and materials for 2012 as follows:

Backhoe with drag	\$85.00/hr
Grader	\$95.00/hr
Backhoe	\$90.00/hr
Loader	\$100.00/hr
Excavator EX-315 L	\$110.00/hr
Excavator EX-320CL	\$120.00/hr
Kubota KX -080	\$100.00/hr
Truck 10 wheeler	\$80.00/hr
Truck 12 wheeler	\$90.00/hr
Machinery transport	\$175.00
Topsoil	\$16.00/ton
Gravel / Pit-run / Sand	\$8.00/ton
0-3/4 (sceened)	\$12.50/ton
0-3/4 (crushed)	\$15.00/ton
0-3/4 (blue)	\$17.00/ton
0-56 mm (crushed)	\$15.00/ton
Potato rocks	\$16.50/ton
Dynamited rock	\$22.00/ton

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-062      **Adoption du rapport des travaux publics pour janvier 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport des travaux publics pour janvier 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-062      **Adoption of the Public Works Report for January 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Public Works Report for January 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Environnement / Environment**

12-03-063      **Analyses d'eau potable**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser un montant de 10\$ par analyse par résident pour l'analyse de l'eau potable de puits payable à Géostar.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-063      **Water Testing**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize an amount of \$10 per resident payable to Geostar for the water testing of their wells.

Resolution unanimously adopted.

12-03-064      **Modalités pour obtenir la subvention pour l'analyse de l'eau des lacs**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser le remboursement de frais pour l'analyse de l'eau des lacs aux associations qui rencontrent les critères suivants :

- ❖ Être une association de résidents
- ❖ L'association devra adhérer au programme provincial Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) ou s'il est impossible de s'adhérer, les analyses devront être effectuées conformément au RSVL;
- ❖ Le remboursement est de 50% des déboursés pour l'analyse de l'eau jusqu'à concurrence de 350,00\$ par association sur présentation de pièces justificatives;

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-064      **Criteria to Obtain the Grant for Lake Water Analysis**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize the reimbursement of water analysis to Associations who meet the following criteria:

- ❖ Be a Community Association
- ❖ Be a member of the Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) program or if this is impossible to conduct the analysis in conformity to the RSVL program;
- ❖ Reimbursement is 50% of the costs of the analysis up to \$350 per association upon presentation of proof of payment;

Resolution unanimously adopted.

12-03-065      **Formation RSVL**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser CRE Laurentides a donner une formation sur le programme d'échantillonnage des lacs RSVL pour les membres des associations de lacs le 1<sup>er</sup> juin 2012 au Centre communautaire au coût de 500\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-065      **RSVL Training**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize CRE Laurentides to give training on RSVL water testing program to the members of lake associations on June 1<sup>st</sup>, 2012 at the Community Centre at a cost of \$500.

Resolution unanimously adopted.

**Varia**

12-03-066      **Clôture**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 20h05.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-066      **Closure**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to close the meeting at 8:05 P.M.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

---

**Edmund Kasprzyk**  
**Maire**

---

**Paula Knudsen, g.m.a.**  
**Directrice générale et secrétaire-trésorière**

**La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 2 avril 2012 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86 chemin Louisa à Wentworth.**

**The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on April 2<sup>nd</sup>, 2012 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.**

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 5 mars 2012 au Centre Communautaire Wentworth, située au 86 chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Edmund Kasprzyk, maire  
Donald Smith, conseiller #2  
Bill Gauley, conseiller #3  
June Parker, conseillère #4  
Ronald Price, conseiller #5  
Marcel Harvey, conseiller #6

Est absent : Marcel Raymond, conseiller #1

Les membres présents forment le quorum.

**Ouverture de la séance**

La séance est ouverte à 19h00 par Monsieur Edmund Kasprzyk, Maire de Wentworth, Paula Knudsen, Directrice générale et secrétaire-trésorière fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held on March 5<sup>th</sup>, 2012 at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road at Wentworth.

Present are: Edmund Kasprzyk, Mayor  
Donald Smith, Councillor #2  
Bill Gauley, Councillor #3  
June Parker, Councillor #4  
Ronald Price, Councillor #5  
Marcel Harvey, Councillor #6

Absent is: Marcel Raymond, Councillor #1

The members present form the quorum.

**Opening of the Sitting**

The meeting is open at 7:00 P.M. by Mr. Edmund Kasprzyk, Mayor of Wentworth, Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer acting as Secretary.

12-03-043 **Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 5 mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 5 mars 2012 tel que présenté.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-043 **Adoption of the Agenda for the Regular Meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012 as presented.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-044      **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-044      **Adoption of the Minutes of the Regular Meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Période de Questions / Question Period**

**Urbanisme / Town Planning**

Opérations cadastrales pour le mois de février 2012	0
Cadastral operations for February 2012	

Autres permis / Other permits	9
-------------------------------	---

12-03-045      **Dérogation mineure numéro 2011-00013**

Propriété : 30 rue des Épinettes

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 801,30 m<sup>2</sup> à 1 682,90 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-045      **Minor Derogation Number 2011-00013**

Property: 30 rue des Épinettes

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,801.3 square meters to 1,682.90 square meters to allow a more regular form (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-046      **Dérogation mineure numéro 2011-00014**

Propriété :    (lots 4b-17, 3-83 rang 3) rue Tamarac

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 6 094,2 m<sup>2</sup> à 6 587,5 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière mais changeant ainsi les tenants et aboutissant du terrain (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-046      **Minor Derogation Number 2011-00014**

Property:      (lots 4b-17, 3-83 range 3) rue Tamarac

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 6,094.2 square meters to 6,587.5 square meters which, by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.

12-03-047      **Dérogation mineure numéro 2010-0006**

Propriété :    54 chemin de la Pointe Blueberry

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 178,4 m<sup>2</sup> à 936,3 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-047      **Minor Derogation Number 2010-0006**

Property:      54 chemin de la Pointe Blueberry

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,178.4 square meters to 963.3 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot (Subdivision Bylaw 103, article 23).

Resolution unanimously adopted.



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-048      **Dérogation mineure numéro 2010-00007**

Propriété :    52 chemin de la Pointe Blueberry

Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 1 335,98 m<sup>2</sup> à 1,526,7 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain mais changeant ainsi les tenants et aboutissants du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-048      **Minor Derogation Number 2010-00007**

Property:      52 chemin de la Pointe Blueberry

It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 1,335.98 square meters to 1,526.70 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot, which by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 23).

Resolution unanimously adopted.

12-03-049      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-049      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012.

Resolution unanimously adopted.

12-03-050      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-03-050      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-051      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012**
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-051      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-052      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-052      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-053      **Adoption du rapport annuel 2011 du C.C.U.**
- Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport annuel 2011 du C.C.U..
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-053      **Adopt of the C.C.U. 2011 Annual Report**
- It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the C.C.U. 2011 Annual Report.
- Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-054      **Adoption du rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-054      **Adoption of the Municipal Inspector's Report for February 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Municipal Inspector's report for February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Sécurité Publique / Public Security**

**Interventions – février 2012 / Interventions – February 2012**

18 février – 120218080 – Fausse alarme / False alarm  
 26 février – 120226044 – Aide mutuelle à Gore / Mutual aid for Gore

12-03-055      **Achats et dépenses – Service d'incendie**

Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'approuver les achats et dépenses suivants :

Salaire des pompiers	2 129,32\$
Ampoules camion 702	4,59\$
Prestone	10,00\$
Cagoules (6)	147,00\$
Gants (6)	570,00\$
Lumières casques (6)	194,64\$
Couverture automatique Gore – ch. du Paradis	651,07\$
Manomètre pour camion 702	129,80\$
Attache pour camion 704	43,40\$
Piles AA	30,00\$
Diner pompier 14/15 janvier	50,00\$
Casques (3)	825,00\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-055      **Purchases and expenses – Fire Department**

It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to approve the following purchases and expenses:

Firefighter's Pay	\$2,129.32
Light bulb truck 702	\$4.59
Prestone	\$10.00
Hood (6)	\$147.00
Gloves (6)	\$570.00
Helmet lights (6)	\$194.64
Auto Coverage Gore – ch. Du Paradis	\$651.07
Pressure Gauge – 4 ½ for truck 702	\$129.80
Snap strap truck 704	\$43.40
AA Batteries	\$30.00
Lunch firefighter training 14/15 January	\$50.00
Helmets (3)	\$825.00

Resolution unanimously adopted.

12-03-056      **Adoption du rapport du service d'incendie du mois de février**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport du service incendie pour le mois de février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-056      **Adoption of the Fire Department Report - Month of February**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the Fire Department report for the month of February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

12-03-057      **Adoption des comptes payables pour le mois de mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de mars 2012 tels que présentés par la Directrice générale et secrétaire trésorière.

Résolution adoptée à l'unanimité.

## SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012

REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012

12-03-057

**Adoption of the Accounts Payable for the Month of March 2012**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the accounts payable for the month of March 2012 as presented by the General Manager, Secretary-Treasurer.

Resolution unanimously adopted.

<b><u>Numéro G/L</u></b>	<b><u>Nom</u></b>	<b><u>Montant</u></b>
55-138-00-000	Salaire à payer	12 476.90
03-600-30-721	Affectation - Contrat ent. (chemins)	49 521.09
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 515.74
02-130-00-331	Téléphone	387.69
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	494.89
02-610-01-454	Formation - Inspectrice	659.85
02-701-20-331	Loisirs - Téléphone	64.14
02-130-00-450	Cotisations, Abonnements et Dons	100.00
02-220-00-331	Incendie - Téléphone comm.	60.74
02-220-00-681	Incendie - Électricité	838.54
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	200.00
02-701-20-681	Loisirs - Électricité	985.22
	<b>Payé pendant le mois</b>	<b>68 304.80 \$</b>
02-130-00-310	Frais Déplacement - Dir. Gen.	353.33
02-130-00-320	Congrès/cours - Dir. Gen.	544.89
02-130-00-330	Communications	461.79
02-130-00-341	Dépenses de publicité	505.88
02-130-00-412	Services Juridiques et Notaire	4 489.08
02-130-00-413	Comptabilité et vérification	6 598.50
02-130-00-419	Fonds de registre (Mutation)	9.00
02-140-00-419	Greffe-Service Prof (archives)	614.94
02-190-00-522	Entretien - Bureau Municipal	156.04
02-190-00-660	Articles menagers	141.13
02-190-00-670	Fournitures de bureau	997.66
02-190-00-681	Electricité - Bureau	184.44
02-220-00-320	Incendie cours, congrès,abonnement	50.00
02-220-00-330	Incendie - Communications	652.00
02-220-00-459	Incendie - Insp. camions & equip.	417.04
02-220-00-522	Incendie - Entretien de la Batisse	388.21
02-220-00-525	Incendie - Entretien/Rep. camion	292.31
02-220-00-643	Incendie - Equipement	3 009.92
02-220-00-650	Incendie - Vêtements & Acces.	55.00
02-220-00-959	Incendie - Entraide	651.07
02-220-00-965	Incendie - Immatriculation camions	1 931.45
02-320-06-521	Voirie - Enseignes	1 545.97
02-330-00-443	Voirie - Enlevement de la neige	24 390.04
02-340-00-681	Voirie - Éclairage de rues	393.08
02-390-00-631	Essence & Huile - Camion	42.89
02-390-00-965	Immatriculation camion	408.40
02-412-00-453	Hygiene - Analyses d'eau	173.54
02-451-10-446	Hygiene du Milieu - Ordures	8 295.30

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

02-451-20-951	Hygiene du Milieu - Régie Tonnage	409.80
02-452-10-446	Collecte & Transport Recyclage	3 098.82
02-452-21-446	Hygiene du Milieu - TriCentris	420.34
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	56.53
02-610-00-310	Urbanisme-Déplacement Dir Urbn	43.58
02-610-00-454	Urbanisme - Cour/cong Dir Urbn	50.00
02-610-00-643	Urbanisme - Équipement	219.90
02-701-20-699	Loisirs -Entretien/autres	468.13
02-701-21-699	Loisirs - activités, cours	1 021.54
02-920-02-840	Règl. #2008-003 Inc. - Intérêts	5 500.60
02-921-25-840	Locations - Radios	664.74
03-500-02-001	Camion d'inc. - Règl. #2008-003	29 700.00
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 651.59
55-138-00-000	Salaire à payer	14 290.41
55-138-00-002	CSST à payer	436.57
55-138-10-000	DAS Fédérales	4 872.12
55-138-20-000	DAS Provinciales	3 293.76
55-138-40-000	REER à payer	1 919.34
55-138-50-000	Assurance Collective à payer	2 540.81

**TOTAL**

**129 411.48 \$**

12-03-058

**Contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an »**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a procédé à l'appel d'offres concernant l'enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables via le Service électronique d'appel d'offres (SÉAO);

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité a procédé à l'ouverture publique des soumissions le 23 février 2012;

**CONSIDÉRANT QUE** seulement une soumission a été déposée, soit celle par la firme RCI Environnement Inc.;

**CONSIDÉRANT QUE** la soumission est jugée conforme aux documents d'appel d'offres

**POUR CES MOTIFS**, il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil octroie le contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an » à l'entrepreneur RCI Environnement Inc. avec les modalités de l'Option « C », Circuit 2 pour la période du 1<sup>er</sup> mai 2012 au 31 décembre 2012 au coût de 90 120,00\$ plus taxes;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

**QUE** le Maire, Ed Kasprzyk ainsi que la Directrice générale et secrétaire-trésorière soient autorisés à signer le contrat avec l'entrepreneur pour et au nom de la Municipalité du Canton de Wentworth.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-058

**Contract 76035-2012-001 « Removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods »**

**WHEREAS** the Municipality proceeded with a call for public tenders for the contract for removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables using the “Système Électronique d’Appel d’Offres” (SÉAO);

**WHEREAS** the Municipality opened the tenders publicly on February 23<sup>rd</sup>, 2012;

**WHEREAS** RCI Environnement Inc. is the only firm who submitted a tender;

**WHEREAS** the proposal is deemed compliant with the tender documents;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Marcel Harvey and  
**RESOLVED**

**THAT** the Council award Contract 76035-2012-001 “Removal of Garbage, Heavy Object, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods” to RCI Environnement Inc. with Option “C”, Circuit 2 for the period May 1<sup>st</sup>, 2012 to December 31<sup>st</sup>, 2012 at a cost of \$90,120.00;

**THAT** Ed Kasprzyk, Mayor and Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer be authorized to sign for and on behalf of the Municipality of the Township of Wentworth the contract.

Resolution unanimously adopted.

12-03-059

**Opinion légale**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de mandater la firme Prévost Fortin d’Aoust à formuler une opinion juridique quant à la responsabilité de la Municipalité concernant la réduction ou cessation de l’application de matériaux abrasifs durant les mois d’hiver sur certains secteurs des chemins municipaux qui sont plus à proximité d’un lac et nuisible à l’environnement.

Résolution adoptée à l’unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-059      **Legal Opinion**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to mandate Prévost Fortin D'Aoust to form a legal opinion as to the legal responsibility of the Municipality concerning the reduction or cessation of applying abrasive material during winter months on certain sections of the municipal roads that are close to a lake and hindering the environment.

Resolution unanimously adopted.

**Travaux Publics / Public Works**

12-03-060      **Octroi du contrats de travaux publics 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de procéder à l'octroi de contrat de travaux publics pour 2012 comme suit :

Type de travaux	Entrepreneur	Prix
Marquage de lignes	Marquage et traçage du Québec Inc.	6 314,75\$
Rechargement de gravier	T. & W. Seale Inc.	16 050\$
Nivelage	T. & W. Seale Inc.	11 950\$
Réfection d'accotements et nettoyage de fossés	T. & W. Seale Inc.	18 000\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-060      **Awarding of the Public Works 2012 Contracts**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to award the 2012 Public Works Contracts as follows:

Type of Work	Company	Price
Road line marking	Marquage et traçage du Québec Inc.	\$6,314.75
Gravel	T. & W. Seale Inc.	\$16,050
Grading	T. & W. Seale Inc.	\$11,950
Shoulder repair and ditch cleaning	T. & W. Seale Inc.	\$18,000

Resolution unanimously adopted.



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-061      **Prix annuels T & W Seale**

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter les prix d'équipements et de matériaux de T. & W. Seale pour l'année 2012 comme suit :

Pelleteuse avec drag	85,00\$/h
Niveleuse	95,00\$/h
Pelleteuse	90,00\$/h
Chargeuse	100,00\$/h
Excavatrice EX-315 CL	110,00\$/h
Excavatrice EX-320 CL	120,00\$/h
Kubota KX080	100,00\$/h
Camion 10 roues	80,00\$/h
Camion 12 roues	90,00\$/h
Transport de la machinerie	175,00\$
Terre	16,00\$/tonne
Gravier / sable	8,00\$/tonne
0 3/4 (grillage)	12,50\$/tonne
0 3/4 (concassée)	15,00\$/tonne
0 3/4 (bleu)	17,00\$/tonne
0-56 MM (concassée)	15,00\$/tonne
Roches patates	16,50\$/tonne
Roche dynamitée	22,00\$/tonne

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-061      **T & W Seale Annual Prices**

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the prices from T. & W. Seale for equipment and materials for 2012 as follows:

Backhoe with drag	\$85.00/hr
Grader	\$95.00/hr
Backhoe	\$90.00/hr
Loader	\$100.00/hr
Excavator EX-315 L	\$110.00/hr
Excavator EX-320CL	\$120.00/hr
Kubota KX -080	\$100.00/hr
Truck 10 wheeler	\$80.00/hr
Truck 12 wheeler	\$90.00/hr
Machinery transport	\$175.00
Topsoil	\$16.00/ton
Gravel / Pit-run / Sand	\$8.00/ton
0-3/4 (sceened)	\$12.50/ton
0-3/4 (crushed)	\$15.00/ton
0-3/4 (blue)	\$17.00/ton
0-56 mm (crushed)	\$15.00/ton
Potato rocks	\$16.50/ton
Dynamited rock	\$22.00/ton

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-062      **Adoption du rapport des travaux publics pour janvier 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport des travaux publics pour janvier 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-062      **Adoption of the Public Works Report for January 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Public Works Report for January 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Environnement / Environment**

12-03-063      **Analyses d'eau potable**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser un montant de 10\$ par analyse par résident pour l'analyse de l'eau potable de puits payable à Géostar.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-063      **Water Testing**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize an amount of \$10 per resident payable to Geostar for the water testing of their wells.

Resolution unanimously adopted.

12-03-064      **Modalités pour obtenir la subvention pour l'analyse de l'eau des lacs**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser le remboursement de frais pour l'analyse de l'eau des lacs aux associations qui rencontrent les critères suivants :

- ❖ Être une association de résidents
- ❖ L'association devra adhérer au programme provincial Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) ou s'il est impossible de s'adhérer, les analyses devront être effectuées conformément au RSVL;
- ❖ Le remboursement est de 50% des déboursés pour l'analyse de l'eau jusqu'à concurrence de 350,00\$ par association sur présentation de pièces justificatives;

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-064      **Criteria to Obtain the Grant for Lake Water Analysis**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize the reimbursement of water analysis to Associations who meet the following criteria:

- ❖ Be a Community Association
- ❖ Be a member of the Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) program or if this is impossible to conduct the analysis in conformity to the RSVL program;
- ❖ Reimbursement is 50% of the costs of the analysis up to \$350 per association upon presentation of proof of payment;

Resolution unanimously adopted.

12-03-065      **Formation RSVL**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser CRE Laurentides a donner une formation sur le programme d'échantillonnage des lacs RSVL pour les membres des associations de lacs le 1<sup>er</sup> juin 2012 au Centre communautaire au coût de 500\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-065      **RSVL Training**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize CRE Laurentides to give training on RSVL water testing program to the members of lake associations on June 1<sup>st</sup>, 2012 at the Community Centre at a cost of \$500.

Resolution unanimously adopted.

**Varia**

12-03-066      **Clôture**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 20h05.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-066      **Closure**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to close the meeting at 8:05 P.M.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

---

**Edmund Kasprzyk**  
**Maire**

---

**Paula Knudsen, g.m.a.**  
**Directrice générale et secrétaire-trésorière**

**La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 2 avril 2012 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86 chemin Louisa à Wentworth.**

**The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on April 2<sup>nd</sup>, 2012 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.**

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 5 mars 2012 au Centre Communautaire Wentworth, située au 86 chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Edmund Kasprzyk, maire  
Donald Smith, conseiller #2  
Bill Gauley, conseiller #3  
June Parker, conseillère #4  
Ronald Price, conseiller #5  
Marcel Harvey, conseiller #6

Est absent : Marcel Raymond, conseiller #1

Les membres présents forment le quorum.

**Ouverture de la séance**

La séance est ouverte à 19h00 par Monsieur Edmund Kasprzyk, Maire de Wentworth, Paula Knudsen, Directrice générale et secrétaire-trésorière fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held on March 5<sup>th</sup>, 2012 at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road at Wentworth.

Present are: Edmund Kasprzyk, Mayor  
Donald Smith, Councillor #2  
Bill Gauley, Councillor #3  
June Parker, Councillor #4  
Ronald Price, Councillor #5  
Marcel Harvey, Councillor #6

Absent is: Marcel Raymond, Councillor #1

The members present form the quorum.

**Opening of the Sitting**

The meeting is open at 7:00 P.M. by Mr. Edmund Kasprzyk, Mayor of Wentworth, Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer acting as Secretary.

12-03-043 **Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 5 mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 5 mars 2012 tel que présenté.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-043 **Adoption of the Agenda for the Regular Meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012 as presented.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-044      **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-044      **Adoption of the Minutes of the Regular Meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Période de Questions / Question Period**

**Urbanisme / Town Planning**

Opérations cadastrales pour le mois de février 2012	0
Cadastral operations for February 2012	

Autres permis / Other permits	9
-------------------------------	---

12-03-045      **Dérogation mineure numéro 2011-00013**

Propriété : 30 rue des Épinettes

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 801,30 m<sup>2</sup> à 1 682,90 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-045      **Minor Derogation Number 2011-00013**

Property: 30 rue des Épinettes

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,801.3 square meters to 1,682.90 square meters to allow a more regular form (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-046

**Dérogation mineure numéro 2011-00014**

Propriété : (lots 4b-17, 3-83 rang 3) rue Tamarac

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 6 094,2 m<sup>2</sup> à 6 587,5 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière mais changeant ainsi les tenants et aboutissant du terrain (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-046

**Minor Derogation Number 2011-00014**

Property: (lots 4b-17, 3-83 range 3) rue Tamarac

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 6,094.2 square meters to 6,587.5 square meters which, by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.

12-03-047

**Dérogation mineure numéro 2010-0006**

Propriété : 54 chemin de la Pointe Blueberry

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 178,4 m<sup>2</sup> à 936,3 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-047

**Minor Derogation Number 2010-0006**

Property: 54 chemin de la Pointe Blueberry

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,178.4 square meters to 963.3 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot (Subdivision Bylaw 103, article 23).

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-03-048      **Dérogation mineure numéro 2010-00007**
- Propriété :    52 chemin de la Pointe Blueberry
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 1 335,98 m<sup>2</sup> à 1,526,7 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain mais changeant ainsi les tenants et aboutissants du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-048      **Minor Derogation Number 2010-00007**
- Property:      52 chemin de la Pointe Blueberry
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 1,335.98 square meters to 1,526.70 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot, which by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 23).
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-049      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-049      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-050      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012**
- Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-03-050      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-051      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012**
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-051      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-052      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-052      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-053      **Adoption du rapport annuel 2011 du C.C.U.**
- Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport annuel 2011 du C.C.U..
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-053      **Adopt of the C.C.U. 2011 Annual Report**
- It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the C.C.U. 2011 Annual Report.
- Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-054      **Adoption du rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-054      **Adoption of the Municipal Inspector's Report for February 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Municipal Inspector's report for February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Sécurité Publique / Public Security**

**Interventions – février 2012 / Interventions – February 2012**

18 février – 120218080 – Fausse alarme / False alarm  
 26 février – 120226044 – Aide mutuelle à Gore / Mutual aid for Gore

12-03-055      **Achats et dépenses – Service d'incendie**

Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'approuver les achats et dépenses suivants :

Salaire des pompiers	2 129,32\$
Ampoules camion 702	4,59\$
Prestone	10,00\$
Cagoules (6)	147,00\$
Gants (6)	570,00\$
Lumières casques (6)	194,64\$
Couverture automatique Gore – ch. du Paradis	651,07\$
Manomètre pour camion 702	129,80\$
Attache pour camion 704	43,40\$
Piles AA	30,00\$
Diner pompier 14/15 janvier	50,00\$
Casques (3)	825,00\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-055      **Purchases and expenses – Fire Department**

It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to approve the following purchases and expenses:

Firefighter's Pay	\$2,129.32
Light bulb truck 702	\$4.59
Prestone	\$10.00
Hood (6)	\$147.00
Gloves (6)	\$570.00
Helmet lights (6)	\$194.64
Auto Coverage Gore – ch. Du Paradis	\$651.07
Pressure Gauge – 4 ½ for truck 702	\$129.80
Snap strap truck 704	\$43.40
AA Batteries	\$30.00
Lunch firefighter training 14/15 January	\$50.00
Helmets (3)	\$825.00

Resolution unanimously adopted.

12-03-056      **Adoption du rapport du service d'incendie du mois de février**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport du service incendie pour le mois de février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-056      **Adoption of the Fire Department Report - Month of February**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the Fire Department report for the month of February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

12-03-057      **Adoption des comptes payables pour le mois de mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de mars 2012 tels que présentés par la Directrice générale et secrétaire trésorière.

Résolution adoptée à l'unanimité.

## SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012

REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012

12-03-057

**Adoption of the Accounts Payable for the Month of March 2012**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the accounts payable for the month of March 2012 as presented by the General Manager, Secretary-Treasurer.

Resolution unanimously adopted.

<b><u>Numéro G/L</u></b>	<b><u>Nom</u></b>	<b><u>Montant</u></b>
55-138-00-000	Salaire à payer	12 476.90
03-600-30-721	Affectation - Contrat ent. (chemins)	49 521.09
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 515.74
02-130-00-331	Téléphone	387.69
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	494.89
02-610-01-454	Formation - Inspectrice	659.85
02-701-20-331	Loisirs - Téléphone	64.14
02-130-00-450	Cotisations, Abonnements et Dons	100.00
02-220-00-331	Incendie - Téléphone comm.	60.74
02-220-00-681	Incendie - Électricité	838.54
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	200.00
02-701-20-681	Loisirs - Électricité	985.22
	<b>Payé pendant le mois</b>	<b>68 304.80 \$</b>
02-130-00-310	Frais Déplacement - Dir. Gen.	353.33
02-130-00-320	Congrès/cours - Dir. Gen.	544.89
02-130-00-330	Communications	461.79
02-130-00-341	Dépenses de publicité	505.88
02-130-00-412	Services Juridiques et Notaire	4 489.08
02-130-00-413	Comptabilité et vérification	6 598.50
02-130-00-419	Fonds de registre (Mutation)	9.00
02-140-00-419	Grefe-Service Prof (archives)	614.94
02-190-00-522	Entretien - Bureau Municipal	156.04
02-190-00-660	Articles menagers	141.13
02-190-00-670	Fournitures de bureau	997.66
02-190-00-681	Electricité - Bureau	184.44
02-220-00-320	Incendie cours, congrès,abonnement	50.00
02-220-00-330	Incendie - Communications	652.00
02-220-00-459	Incendie - Insp. camions & equip.	417.04
02-220-00-522	Incendie - Entretien de la Batisse	388.21
02-220-00-525	Incendie - Entretien/Rep. camion	292.31
02-220-00-643	Incendie - Equipement	3 009.92
02-220-00-650	Incendie - Vêtements & Acces.	55.00
02-220-00-959	Incendie - Entraide	651.07
02-220-00-965	Incendie - Immatriculation camions	1 931.45
02-320-06-521	Voirie - Enseignes	1 545.97
02-330-00-443	Voirie - Enlevement de la neige	24 390.04
02-340-00-681	Voirie - Éclairage de rues	393.08
02-390-00-631	Essence & Huile - Camion	42.89
02-390-00-965	Immatriculation camion	408.40
02-412-00-453	Hygiene - Analyses d'eau	173.54
02-451-10-446	Hygiene du Milieu - Ordures	8 295.30

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

02-451-20-951	Hygiene du Milieu - Régie Tonnage	409.80
02-452-10-446	Collecte & Transport Recyclage	3 098.82
02-452-21-446	Hygiene du Milieu - TriCentris	420.34
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	56.53
02-610-00-310	Urbanisme-Déplacement Dir Urbn	43.58
02-610-00-454	Urbanisme - Cour/cong Dir Urbn	50.00
02-610-00-643	Urbanisme - Équipement	219.90
02-701-20-699	Loisirs -Entretien/autres	468.13
02-701-21-699	Loisirs - activités, cours	1 021.54
02-920-02-840	Règl. #2008-003 Inc. - Intérêts	5 500.60
02-921-25-840	Locations - Radios	664.74
03-500-02-001	Camion d'inc. - Règl. #2008-003	29 700.00
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 651.59
55-138-00-000	Salaire à payer	14 290.41
55-138-00-002	CSST à payer	436.57
55-138-10-000	DAS Fédérales	4 872.12
55-138-20-000	DAS Provinciales	3 293.76
55-138-40-000	REER à payer	1 919.34
55-138-50-000	Assurance Collective à payer	2 540.81

**TOTAL**

**129 411.48 \$**

12-03-058

**Contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an »**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a procédé à l'appel d'offres concernant l'enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables via le Service électronique d'appel d'offres (SÉAO);

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité a procédé à l'ouverture publique des soumissions le 23 février 2012;

**CONSIDÉRANT QUE** seulement une soumission a été déposée, soit celle par la firme RCI Environnement Inc.;

**CONSIDÉRANT QUE** la soumission est jugée conforme aux documents d'appel d'offres

**POUR CES MOTIFS**, il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil octroie le contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an » à l'entrepreneur RCI Environnement Inc. avec les modalités de l'Option « C », Circuit 2 pour la période du 1<sup>er</sup> mai 2012 au 31 décembre 2012 au coût de 90 120,00\$ plus taxes;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

**QUE** le Maire, Ed Kasprzyk ainsi que la Directrice générale et secrétaire-trésorière soient autorisés à signer le contrat avec l'entrepreneur pour et au nom de la Municipalité du Canton de Wentworth.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-058

**Contract 76035-2012-001 « Removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods »**

**WHEREAS** the Municipality proceeded with a call for public tenders for the contract for removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables using the “Système Électronique d’Appel d’Offres” (SÉAO);

**WHEREAS** the Municipality opened the tenders publicly on February 23<sup>rd</sup>, 2012;

**WHEREAS** RCI Environnement Inc. is the only firm who submitted a tender;

**WHEREAS** the proposal is deemed compliant with the tender documents;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Marcel Harvey and  
**RESOLVED**

**THAT** the Council award Contract 76035-2012-001 “Removal of Garbage, Heavy Object, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods” to RCI Environnement Inc. with Option “C”, Circuit 2 for the period May 1<sup>st</sup>, 2012 to December 31<sup>st</sup>, 2012 at a cost of \$90,120.00;

**THAT** Ed Kasprzyk, Mayor and Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer be authorized to sign for and on behalf of the Municipality of the Township of Wentworth the contract.

Resolution unanimously adopted.

12-03-059

**Opinion légale**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de mandater la firme Prévost Fortin d’Aoust à formuler une opinion juridique quant à la responsabilité de la Municipalité concernant la réduction ou cessation de l’application de matériaux abrasifs durant les mois d’hiver sur certains secteurs des chemins municipaux qui sont plus à proximité d’un lac et nuisible à l’environnement.

Résolution adoptée à l’unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-059      **Legal Opinion**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to mandate Prévost Fortin D'Aoust to form a legal opinion as to the legal responsibility of the Municipality concerning the reduction or cessation of applying abrasive material during winter months on certain sections of the municipal roads that are close to a lake and hindering the environment.

Resolution unanimously adopted.

**Travaux Publics / Public Works**

12-03-060      **Octroi du contrats de travaux publics 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de procéder à l'octroi de contrat de travaux publics pour 2012 comme suit :

Type de travaux	Entrepreneur	Prix
Marquage de lignes	Marquage et traçage du Québec Inc.	6 314,75\$
Rechargement de gravier	T. & W. Seale Inc.	16 050\$
Nivelage	T. & W. Seale Inc.	11 950\$
Réfection d'accotements et nettoyage de fossés	T. & W. Seale Inc.	18 000\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-060      **Awarding of the Public Works 2012 Contracts**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to award the 2012 Public Works Contracts as follows:

Type of Work	Company	Price
Road line marking	Marquage et traçage du Québec Inc.	\$6,314.75
Gravel	T. & W. Seale Inc.	\$16,050
Grading	T. & W. Seale Inc.	\$11,950
Shoulder repair and ditch cleaning	T. & W. Seale Inc.	\$18,000

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-061      **Prix annuels T & W Seale**

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter les prix d'équipements et de matériaux de T. & W. Seale pour l'année 2012 comme suit :

Pelleteuse avec drag	85,00\$/h
Niveleuse	95,00\$/h
Pelleteuse	90,00\$/h
Chargeuse	100,00\$/h
Excavatrice EX-315 CL	110,00\$/h
Excavatrice EX-320 CL	120,00\$/h
Kubota KX080	100,00\$/h
Camion 10 roues	80,00\$/h
Camion 12 roues	90,00\$/h
Transport de la machinerie	175,00\$
Terre	16,00\$/tonne
Gravier / sable	8,00\$/tonne
0 3/4 (grillage)	12,50\$/tonne
0 3/4 (concassée)	15,00\$/tonne
0 3/4 (bleu)	17,00\$/tonne
0-56 MM (concassée)	15,00\$/tonne
Roches patates	16,50\$/tonne
Roche dynamitée	22,00\$/tonne

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-061      **T & W Seale Annual Prices**

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the prices from T. & W. Seale for equipment and materials for 2012 as follows:

Backhoe with drag	\$85.00/hr
Grader	\$95.00/hr
Backhoe	\$90.00/hr
Loader	\$100.00/hr
Excavator EX-315 L	\$110.00/hr
Excavator EX-320CL	\$120.00/hr
Kubota KX -080	\$100.00/hr
Truck 10 wheeler	\$80.00/hr
Truck 12 wheeler	\$90.00/hr
Machinery transport	\$175.00
Topsoil	\$16.00/ton
Gravel / Pit-run / Sand	\$8.00/ton
0-3/4 (sceened)	\$12.50/ton
0-3/4 (crushed)	\$15.00/ton
0-3/4 (blue)	\$17.00/ton
0-56 mm (crushed)	\$15.00/ton
Potato rocks	\$16.50/ton
Dynamited rock	\$22.00/ton

Resolution unanimously adopted.



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-062      **Adoption du rapport des travaux publics pour janvier 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport des travaux publics pour janvier 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-062      **Adoption of the Public Works Report for January 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Public Works Report for January 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Environnement / Environment**

12-03-063      **Analyses d'eau potable**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser un montant de 10\$ par analyse par résident pour l'analyse de l'eau potable de puits payable à Géostar.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-063      **Water Testing**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize an amount of \$10 per resident payable to Geostar for the water testing of their wells.

Resolution unanimously adopted.

12-03-064      **Modalités pour obtenir la subvention pour l'analyse de l'eau des lacs**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser le remboursement de frais pour l'analyse de l'eau des lacs aux associations qui rencontrent les critères suivants :

- ❖ Être une association de résidents
- ❖ L'association devra adhérer au programme provincial Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) ou s'il est impossible de s'adhérer, les analyses devront être effectuées conformément au RSVL;
- ❖ Le remboursement est de 50% des déboursés pour l'analyse de l'eau jusqu'à concurrence de 350,00\$ par association sur présentation de pièces justificatives;

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-064      **Criteria to Obtain the Grant for Lake Water Analysis**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize the reimbursement of water analysis to Associations who meet the following criteria:

- ❖ Be a Community Association
- ❖ Be a member of the Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) program or if this is impossible to conduct the analysis in conformity to the RSVL program;
- ❖ Reimbursement is 50% of the costs of the analysis up to \$350 per association upon presentation of proof of payment;

Resolution unanimously adopted.

12-03-065      **Formation RSVL**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser CRE Laurentides a donner une formation sur le programme d'échantillonnage des lacs RSVL pour les membres des associations de lacs le 1<sup>er</sup> juin 2012 au Centre communautaire au coût de 500\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-065      **RSVL Training**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize CRE Laurentides to give training on RSVL water testing program to the members of lake associations on June 1<sup>st</sup>, 2012 at the Community Centre at a cost of \$500.

Resolution unanimously adopted.

**Varia**

12-03-066      **Clôture**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 20h05.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-066      **Closure**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to close the meeting at 8:05 P.M.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

---

**Edmund Kasprzyk**  
**Maire**

---

**Paula Knudsen, g.m.a.**  
**Directrice générale et secrétaire-trésorière**

**La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 2 avril 2012 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86 chemin Louisa à Wentworth.**

**The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on April 2<sup>nd</sup>, 2012 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.**

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 5 mars 2012 au Centre Communautaire Wentworth, située au 86 chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Edmund Kasprzyk, maire  
Donald Smith, conseiller #2  
Bill Gauley, conseiller #3  
June Parker, conseillère #4  
Ronald Price, conseiller #5  
Marcel Harvey, conseiller #6

Est absent : Marcel Raymond, conseiller #1

Les membres présents forment le quorum.

**Ouverture de la séance**

La séance est ouverte à 19h00 par Monsieur Edmund Kasprzyk, Maire de Wentworth, Paula Knudsen, Directrice générale et secrétaire-trésorière fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held on March 5<sup>th</sup>, 2012 at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road at Wentworth.

Present are: Edmund Kasprzyk, Mayor  
Donald Smith, Councillor #2  
Bill Gauley, Councillor #3  
June Parker, Councillor #4  
Ronald Price, Councillor #5  
Marcel Harvey, Councillor #6

Absent is: Marcel Raymond, Councillor #1

The members present form the quorum.

**Opening of the Sitting**

The meeting is open at 7:00 P.M. by Mr. Edmund Kasprzyk, Mayor of Wentworth, Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer acting as Secretary.

12-03-043

**Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 5 mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 5 mars 2012 tel que présenté.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-043

**Adoption of the Agenda for the Regular Meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012 as presented.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-044      **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-044      **Adoption of the Minutes of the Regular Meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Période de Questions / Question Period**

**Urbanisme / Town Planning**

Opérations cadastrales pour le mois de février 2012	0
Cadastral operations for February 2012	

Autres permis / Other permits	9
-------------------------------	---

12-03-045      **Dérogation mineure numéro 2011-00013**

Propriété : 30 rue des Épinettes

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 801,30 m<sup>2</sup> à 1 682,90 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-045      **Minor Derogation Number 2011-00013**

Property: 30 rue des Épinettes

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,801.3 square meters to 1,682.90 square meters to allow a more regular form (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-046      **Dérogation mineure numéro 2011-00014**

Propriété :    (lots 4b-17, 3-83 rang 3) rue Tamarac

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 6 094,2 m<sup>2</sup> à 6 587,5 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière mais changeant ainsi les tenants et aboutissant du terrain (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-046      **Minor Derogation Number 2011-00014**

Property:      (lots 4b-17, 3-83 range 3) rue Tamarac

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 6,094.2 square meters to 6,587.5 square meters which, by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.

12-03-047      **Dérogation mineure numéro 2010-0006**

Propriété :    54 chemin de la Pointe Blueberry

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 178,4 m<sup>2</sup> à 936,3 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-047      **Minor Derogation Number 2010-0006**

Property:      54 chemin de la Pointe Blueberry

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,178.4 square meters to 963.3 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot (Subdivision Bylaw 103, article 23).

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-03-048      **Dérogation mineure numéro 2010-00007**
- Propriété :    52 chemin de la Pointe Blueberry
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 1 335,98 m<sup>2</sup> à 1,526,7 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain mais changeant ainsi les tenants et aboutissants du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-048      **Minor Derogation Number 2010-00007**
- Property:      52 chemin de la Pointe Blueberry
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 1,335.98 square meters to 1,526.70 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot, which by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 23).
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-049      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-049      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-050      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012**
- Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-03-050      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-051      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012**
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-051      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-052      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-052      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-053      **Adoption du rapport annuel 2011 du C.C.U.**
- Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport annuel 2011 du C.C.U..
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-053      **Adopt of the C.C.U. 2011 Annual Report**
- It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the C.C.U. 2011 Annual Report.
- Resolution unanimously adopted.



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-054      **Adoption du rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-054      **Adoption of the Municipal Inspector's Report for February 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Municipal Inspector's report for February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Sécurité Publique / Public Security**

**Interventions – février 2012 / Interventions – February 2012**

18 février – 120218080 – Fausse alarme / False alarm  
 26 février – 120226044 – Aide mutuelle à Gore / Mutual aid for Gore

12-03-055      **Achats et dépenses – Service d'incendie**

Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'approuver les achats et dépenses suivants :

Salaire des pompiers	2 129,32\$
Ampoules camion 702	4,59\$
Prestone	10,00\$
Cagoules (6)	147,00\$
Gants (6)	570,00\$
Lumières casques (6)	194,64\$
Couverture automatique Gore – ch. du Paradis	651,07\$
Manomètre pour camion 702	129,80\$
Attache pour camion 704	43,40\$
Piles AA	30,00\$
Diner pompier 14/15 janvier	50,00\$
Casques (3)	825,00\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-055      **Purchases and expenses – Fire Department**

It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to approve the following purchases and expenses:

Firefighter's Pay	\$2,129.32
Light bulb truck 702	\$4.59
Prestone	\$10.00
Hood (6)	\$147.00
Gloves (6)	\$570.00
Helmet lights (6)	\$194.64
Auto Coverage Gore – ch. Du Paradis	\$651.07
Pressure Gauge – 4 ½ for truck 702	\$129.80
Snap strap truck 704	\$43.40
AA Batteries	\$30.00
Lunch firefighter training 14/15 January	\$50.00
Helmets (3)	\$825.00

Resolution unanimously adopted.

12-03-056      **Adoption du rapport du service d'incendie du mois de février**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport du service incendie pour le mois de février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-056      **Adoption of the Fire Department Report - Month of February**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the Fire Department report for the month of February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

12-03-057      **Adoption des comptes payables pour le mois de mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de mars 2012 tels que présentés par la Directrice générale et secrétaire trésorière.

Résolution adoptée à l'unanimité.

## SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012

REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012

12-03-057

**Adoption of the Accounts Payable for the Month of March 2012**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the accounts payable for the month of March 2012 as presented by the General Manager, Secretary-Treasurer.

Resolution unanimously adopted.

<b><u>Numéro G/L</u></b>	<b><u>Nom</u></b>	<b><u>Montant</u></b>
55-138-00-000	Salaire à payer	12 476.90
03-600-30-721	Affectation - Contrat ent. (chemins)	49 521.09
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 515.74
02-130-00-331	Téléphone	387.69
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	494.89
02-610-01-454	Formation - Inspectrice	659.85
02-701-20-331	Loisirs - Téléphone	64.14
02-130-00-450	Cotisations, Abonnements et Dons	100.00
02-220-00-331	Incendie - Téléphone comm.	60.74
02-220-00-681	Incendie - Électricité	838.54
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	200.00
02-701-20-681	Loisirs - Électricité	985.22
	<b>Payé pendant le mois</b>	<b>68 304.80 \$</b>
02-130-00-310	Frais Déplacement - Dir. Gen.	353.33
02-130-00-320	Congrès/cours - Dir. Gen.	544.89
02-130-00-330	Communications	461.79
02-130-00-341	Dépenses de publicité	505.88
02-130-00-412	Services Juridiques et Notaire	4 489.08
02-130-00-413	Comptabilité et vérification	6 598.50
02-130-00-419	Fonds de registre (Mutation)	9.00
02-140-00-419	Greffe-Service Prof (archives)	614.94
02-190-00-522	Entretien - Bureau Municipal	156.04
02-190-00-660	Articles menagers	141.13
02-190-00-670	Fournitures de bureau	997.66
02-190-00-681	Electricité - Bureau	184.44
02-220-00-320	Incendie cours, congrès,abonnement	50.00
02-220-00-330	Incendie - Communications	652.00
02-220-00-459	Incendie - Insp. camions & equip.	417.04
02-220-00-522	Incendie - Entretien de la Batisse	388.21
02-220-00-525	Incendie - Entretien/Rep. camion	292.31
02-220-00-643	Incendie - Equipement	3 009.92
02-220-00-650	Incendie - Vêtements & Acces.	55.00
02-220-00-959	Incendie - Entraide	651.07
02-220-00-965	Incendie - Immatriculation camions	1 931.45
02-320-06-521	Voirie - Enseignes	1 545.97
02-330-00-443	Voirie - Enlevement de la neige	24 390.04
02-340-00-681	Voirie - Éclairage de rues	393.08
02-390-00-631	Essence & Huile - Camion	42.89
02-390-00-965	Immatriculation camion	408.40
02-412-00-453	Hygiene - Analyses d'eau	173.54
02-451-10-446	Hygiene du Milieu - Ordures	8 295.30

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

02-451-20-951	Hygiene du Milieu - Régie Tonnage	409.80
02-452-10-446	Collecte & Transport Recyclage	3 098.82
02-452-21-446	Hygiene du Milieu - TriCentris	420.34
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	56.53
02-610-00-310	Urbanisme-Déplacement Dir Urbn	43.58
02-610-00-454	Urbanisme - Cour/cong Dir Urbn	50.00
02-610-00-643	Urbanisme - Équipement	219.90
02-701-20-699	Loisirs -Entretien/autres	468.13
02-701-21-699	Loisirs - activités, cours	1 021.54
02-920-02-840	Règl. #2008-003 Inc. - Intérêts	5 500.60
02-921-25-840	Locations - Radios	664.74
03-500-02-001	Camion d'inc. - Règl. #2008-003	29 700.00
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 651.59
55-138-00-000	Salaire à payer	14 290.41
55-138-00-002	CSST à payer	436.57
55-138-10-000	DAS Fédérales	4 872.12
55-138-20-000	DAS Provinciales	3 293.76
55-138-40-000	REER à payer	1 919.34
55-138-50-000	Assurance Collective à payer	2 540.81

**TOTAL**

**129 411.48 \$**

12-03-058

**Contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an »**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a procédé à l'appel d'offres concernant l'enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables via le Service électronique d'appel d'offres (SÉAO);

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité a procédé à l'ouverture publique des soumissions le 23 février 2012;

**CONSIDÉRANT QUE** seulement une soumission a été déposée, soit celle par la firme RCI Environnement Inc.;

**CONSIDÉRANT QUE** la soumission est jugée conforme aux documents d'appel d'offres

**POUR CES MOTIFS**, il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et **RÉSOLU**

**QUE** le Conseil octroie le contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an » à l'entrepreneur RCI Environnement Inc. avec les modalités de l'Option « C », Circuit 2 pour la période du 1<sup>er</sup> mai 2012 au 31 décembre 2012 au coût de 90 120,00\$ plus taxes;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

**QUE** le Maire, Ed Kasprzyk ainsi que la Directrice générale et secrétaire-trésorière soient autorisés à signer le contrat avec l'entrepreneur pour et au nom de la Municipalité du Canton de Wentworth.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-058

**Contract 76035-2012-001 « Removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods »**

**WHEREAS** the Municipality proceeded with a call for public tenders for the contract for removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables using the “Système Électronique d’Appel d’Offres” (SÉAO);

**WHEREAS** the Municipality opened the tenders publicly on February 23<sup>rd</sup>, 2012;

**WHEREAS** RCI Environnement Inc. is the only firm who submitted a tender;

**WHEREAS** the proposal is deemed compliant with the tender documents;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Marcel Harvey and  
**RESOLVED**

**THAT** the Council award Contract 76035-2012-001 “Removal of Garbage, Heavy Object, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods” to RCI Environnement Inc. with Option “C”, Circuit 2 for the period May 1<sup>st</sup>, 2012 to December 31<sup>st</sup>, 2012 at a cost of \$90,120.00;

**THAT** Ed Kasprzyk, Mayor and Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer be authorized to sign for and on behalf of the Municipality of the Township of Wentworth the contract.

Resolution unanimously adopted.

12-03-059

**Opinion légale**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de mandater la firme Prévost Fortin d’Aoust à formuler une opinion juridique quant à la responsabilité de la Municipalité concernant la réduction ou cessation de l’application de matériaux abrasifs durant les mois d’hiver sur certains secteurs des chemins municipaux qui sont plus à proximité d’un lac et nuisible à l’environnement.

Résolution adoptée à l’unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-059      **Legal Opinion**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to mandate Prévost Fortin D'Aoust to form a legal opinion as to the legal responsibility of the Municipality concerning the reduction or cessation of applying abrasive material during winter months on certain sections of the municipal roads that are close to a lake and hindering the environment.

Resolution unanimously adopted.

**Travaux Publics / Public Works**

12-03-060      **Octroi du contrats de travaux publics 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de procéder à l'octroi de contrat de travaux publics pour 2012 comme suit :

Type de travaux	Entrepreneur	Prix
Marquage de lignes	Marquage et traçage du Québec Inc.	6 314,75\$
Rechargement de gravier	T. & W. Seale Inc.	16 050\$
Nivelage	T. & W. Seale Inc.	11 950\$
Réfection d'accotements et nettoyage de fossés	T. & W. Seale Inc.	18 000\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-060      **Awarding of the Public Works 2012 Contracts**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to award the 2012 Public Works Contracts as follows:

Type of Work	Company	Price
Road line marking	Marquage et traçage du Québec Inc.	\$6,314.75
Gravel	T. & W. Seale Inc.	\$16,050
Grading	T. & W. Seale Inc.	\$11,950
Shoulder repair and ditch cleaning	T. & W. Seale Inc.	\$18,000

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-061      **Prix annuels T & W Seale**

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter les prix d'équipements et de matériaux de T. & W. Seale pour l'année 2012 comme suit :

Pelleteuse avec drag	85,00\$/h
Niveleuse	95,00\$/h
Pelleteuse	90,00\$/h
Chargeuse	100,00\$/h
Excavatrice EX-315 CL	110,00\$/h
Excavatrice EX-320 CL	120,00\$/h
Kubota KX080	100,00\$/h
Camion 10 roues	80,00\$/h
Camion 12 roues	90,00\$/h
Transport de la machinerie	175,00\$
Terre	16,00\$/tonne
Gravier / sable	8,00\$/tonne
0 3/4 (grillage)	12,50\$/tonne
0 3/4 (concassée)	15,00\$/tonne
0 3/4 (bleu)	17,00\$/tonne
0-56 MM (concassée)	15,00\$/tonne
Roches patates	16,50\$/tonne
Roche dynamitée	22,00\$/tonne

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-061      **T & W Seale Annual Prices**

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the prices from T. & W. Seale for equipment and materials for 2012 as follows:

Backhoe with drag	\$85.00/hr
Grader	\$95.00/hr
Backhoe	\$90.00/hr
Loader	\$100.00/hr
Excavator EX-315 L	\$110.00/hr
Excavator EX-320CL	\$120.00/hr
Kubota KX -080	\$100.00/hr
Truck 10 wheeler	\$80.00/hr
Truck 12 wheeler	\$90.00/hr
Machinery transport	\$175.00
Topsoil	\$16.00/ton
Gravel / Pit-run / Sand	\$8.00/ton
0-3/4 (sceened)	\$12.50/ton
0-3/4 (crushed)	\$15.00/ton
0-3/4 (blue)	\$17.00/ton
0-56 mm (crushed)	\$15.00/ton
Potato rocks	\$16.50/ton
Dynamited rock	\$22.00/ton

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-062      **Adoption du rapport des travaux publics pour janvier 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport des travaux publics pour janvier 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-062      **Adoption of the Public Works Report for January 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Public Works Report for January 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Environnement / Environment**

12-03-063      **Analyses d'eau potable**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser un montant de 10\$ par analyse par résident pour l'analyse de l'eau potable de puits payable à Géostar.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-063      **Water Testing**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize an amount of \$10 per resident payable to Geostar for the water testing of their wells.

Resolution unanimously adopted.

12-03-064      **Modalités pour obtenir la subvention pour l'analyse de l'eau des lacs**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser le remboursement de frais pour l'analyse de l'eau des lacs aux associations qui rencontrent les critères suivants :

- ❖ Être une association de résidents
- ❖ L'association devra adhérer au programme provincial Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) ou s'il est impossible de s'adhérer, les analyses devront être effectuées conformément au RSVL;
- ❖ Le remboursement est de 50% des déboursés pour l'analyse de l'eau jusqu'à concurrence de 350,00\$ par association sur présentation de pièces justificatives;

Résolution adoptée à l'unanimité.



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-064      **Criteria to Obtain the Grant for Lake Water Analysis**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize the reimbursement of water analysis to Associations who meet the following criteria:

- ❖ Be a Community Association
- ❖ Be a member of the Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) program or if this is impossible to conduct the analysis in conformity to the RSVL program;
- ❖ Reimbursement is 50% of the costs of the analysis up to \$350 per association upon presentation of proof of payment;

Resolution unanimously adopted.

12-03-065      **Formation RSVL**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser CRE Laurentides a donner une formation sur le programme d'échantillonnage des lacs RSVL pour les membres des associations de lacs le 1<sup>er</sup> juin 2012 au Centre communautaire au coût de 500\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-065      **RSVL Training**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize CRE Laurentides to give training on RSVL water testing program to the members of lake associations on June 1<sup>st</sup>, 2012 at the Community Centre at a cost of \$500.

Resolution unanimously adopted.

**Varia**

12-03-066      **Clôture**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 20h05.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-066      **Closure**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to close the meeting at 8:05 P.M.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

---

**Edmund Kasprzyk**  
**Maire**

---

**Paula Knudsen, g.m.a.**  
**Directrice générale et secrétaire-trésorière**

**La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 2 avril 2012 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86 chemin Louisa à Wentworth.**

**The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on April 2<sup>nd</sup>, 2012 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.**

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

Procès-verbal de la séance régulière tenue le 5 mars 2012 au Centre Communautaire Wentworth, située au 86 chemin Louisa à Wentworth.

Sont présents : Edmund Kasprzyk, maire  
Donald Smith, conseiller #2  
Bill Gauley, conseiller #3  
June Parker, conseillère #4  
Ronald Price, conseiller #5  
Marcel Harvey, conseiller #6

Est absent : Marcel Raymond, conseiller #1

Les membres présents forment le quorum.

**Ouverture de la séance**

La séance est ouverte à 19h00 par Monsieur Edmund Kasprzyk, Maire de Wentworth, Paula Knudsen, Directrice générale et secrétaire-trésorière fait fonction de secrétaire.

Minutes of the regular meeting held on March 5<sup>th</sup>, 2012 at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road at Wentworth.

Present are: Edmund Kasprzyk, Mayor  
Donald Smith, Councillor #2  
Bill Gauley, Councillor #3  
June Parker, Councillor #4  
Ronald Price, Councillor #5  
Marcel Harvey, Councillor #6

Absent is: Marcel Raymond, Councillor #1

The members present form the quorum.

**Opening of the Sitting**

The meeting is open at 7:00 P.M. by Mr. Edmund Kasprzyk, Mayor of Wentworth, Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer acting as Secretary.

12-03-043

**Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 5 mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter l'ordre du jour pour la séance ordinaire du 5 mars 2012 tel que présenté.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-043

**Adoption of the Agenda for the Regular Meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the agenda for the regular meeting of March 5<sup>th</sup>, 2012 as presented.

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-044      **Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 6 février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-044      **Adoption of the Minutes of the Regular Meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the regular meeting of February 6<sup>th</sup>, 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Période de Questions / Question Period**

**Urbanisme / Town Planning**

Opérations cadastrales pour le mois de février 2012	0
Cadastral operations for February 2012	

Autres permis / Other permits	9
-------------------------------	---

12-03-045      **Dérogation mineure numéro 2011-00013**

Propriété :    30 rue des Épinettes

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 801,30 m<sup>2</sup> à 1 682,90 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-045      **Minor Derogation Number 2011-00013**

Property:      30 rue des Épinettes

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,801.3 square meters to 1,682.90 square meters to allow a more regular form (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-046      **Dérogation mineure numéro 2011-00014**

Propriété :    (lots 4b-17, 3-83 rang 3) rue Tamarac

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 6 094,2 m<sup>2</sup> à 6 587,5 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière mais changeant ainsi les tenants et aboutissant du terrain (Règlement de lotissement 103, article 25).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-046      **Minor Derogation Number 2011-00014**

Property:      (lots 4b-17, 3-83 range 3) rue Tamarac

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 6,094.2 square meters to 6,587.5 square meters which, by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 25).

Resolution unanimously adopted.

12-03-047      **Dérogation mineure numéro 2010-0006**

Propriété :    54 chemin de la Pointe Blueberry

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre la réduction de la superficie de 1 178,4 m<sup>2</sup> à 936,3 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-047      **Minor Derogation Number 2010-0006**

Property:      54 chemin de la Pointe Blueberry

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to reduce the area from 1,178.4 square meters to 963.3 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot (Subdivision Bylaw 103, article 23).

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-03-048      **Dérogation mineure numéro 2010-00007**
- Propriété :    52 chemin de la Pointe Blueberry
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'accepter la demande de dérogation mineure, suite aux recommandations du C.C.U. relative au lotissement pour permettre l'augmentation de la superficie de 1 335,98 m<sup>2</sup> à 1,526,7 m<sup>2</sup> pour permettre la formation d'un terrain de forme plus régulière et ajusté à l'aménagement et topographie du terrain mais changeant ainsi les tenants et aboutissants du terrain (Règlement de lotissement 103, article 23).
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-048      **Minor Derogation Number 2010-00007**
- Property:      52 chemin de la Pointe Blueberry
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to accept the request for a minor derogation, following the CCU's recommendation concerning a cadastral operation in order to expand the current lot area from 1,335.98 square meters to 1,526.70 square meters to allow a more regular form and more in line with the layout and topography of the lot, which by this transaction will not have the same dimensions or area (Subdivision Bylaw 103, article 23).
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-049      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 16 janvier 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-049      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of January 16<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-050      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012**
- Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 8 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

- 12-03-050      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 8<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-051      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012**
- Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 13 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-051      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 13<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-052      **Adoption du procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012**
- Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'adopter le procès verbal de la rencontre du C.C.U. du 20 février 2012.
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-052      **Adoption of the Minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012**
- It is proposed by Councillor June Parker and resolved to adopt the minutes of the C.C.U. Meeting of February 20<sup>th</sup>, 2012.
- Resolution unanimously adopted.
- 12-03-053      **Adoption du rapport annuel 2011 du C.C.U.**
- Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport annuel 2011 du C.C.U..
- Résolution adoptée à l'unanimité.
- 12-03-053      **Adopt of the C.C.U. 2011 Annual Report**
- It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the C.C.U. 2011 Annual Report.
- Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-054      **Adoption du rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport de l'inspectrice municipale pour février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-054      **Adoption of the Municipal Inspector's Report for February 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Municipal Inspector's report for February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Sécurité Publique / Public Security**

**Interventions – février 2012 / Interventions – February 2012**

18 février – 120218080 – Fausse alarme / False alarm  
 26 février – 120226044 – Aide mutuelle à Gore / Mutual aid for Gore

12-03-055      **Achats et dépenses – Service d'incendie**

Il est proposé par le conseiller Donald Smith et résolu d'approuver les achats et dépenses suivants :

Salaire des pompiers	2 129,32\$
Ampoules camion 702	4,59\$
Prestone	10,00\$
Cagoules (6)	147,00\$
Gants (6)	570,00\$
Lumières casques (6)	194,64\$
Couverture automatique Gore – ch. du Paradis	651,07\$
Manomètre pour camion 702	129,80\$
Attache pour camion 704	43,40\$
Piles AA	30,00\$
Diner pompier 14/15 janvier	50,00\$
Casques (3)	825,00\$

Résolution adoptée à l'unanimité.



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-055      **Purchases and expenses – Fire Department**

It is proposed by Councillor Donald Smith and resolved to approve the following purchases and expenses:

Firefighter's Pay	\$2,129.32
Light bulb truck 702	\$4.59
Prestone	\$10.00
Hood (6)	\$147.00
Gloves (6)	\$570.00
Helmet lights (6)	\$194.64
Auto Coverage Gore – ch. Du Paradis	\$651.07
Pressure Gauge – 4 ½ for truck 702	\$129.80
Snap strap truck 704	\$43.40
AA Batteries	\$30.00
Lunch firefighter training 14/15 January	\$50.00
Helmets (3)	\$825.00

Resolution unanimously adopted.

12-03-056      **Adoption du rapport du service d'incendie du mois de février**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter le rapport du service incendie pour le mois de février 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-056      **Adoption of the Fire Department Report - Month of February**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the Fire Department report for the month of February 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Trésorerie et administration générale / Treasury and General Administration**

12-03-057      **Adoption des comptes payables pour le mois de mars 2012**

Il est proposé par le conseiller Ronald Price et résolu d'adopter les comptes payables pour le mois de mars 2012 tels que présentés par la Directrice générale et secrétaire trésorière.

Résolution adoptée à l'unanimité.

## SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012

REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012

12-03-057

**Adoption of the Accounts Payable for the Month of March 2012**

It is proposed by Councillor Ronald Price and resolved to adopt the accounts payable for the month of March 2012 as presented by the General Manager, Secretary-Treasurer.

Resolution unanimously adopted.

<b><u>Numéro G/L</u></b>	<b><u>Nom</u></b>	<b><u>Montant</u></b>
55-138-00-000	Salaire à payer	12 476.90
03-600-30-721	Affectation - Contrat ent. (chemins)	49 521.09
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 515.74
02-130-00-331	Téléphone	387.69
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	494.89
02-610-01-454	Formation - Inspectrice	659.85
02-701-20-331	Loisirs - Téléphone	64.14
02-130-00-450	Cotisations, Abonnements et Dons	100.00
02-220-00-331	Incendie - Téléphone comm.	60.74
02-220-00-681	Incendie - Électricité	838.54
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	200.00
02-701-20-681	Loisirs - Électricité	985.22
	<b>Payé pendant le mois</b>	<b>68 304.80 \$</b>
02-130-00-310	Frais Déplacement - Dir. Gen.	353.33
02-130-00-320	Congrès/cours - Dir. Gen.	544.89
02-130-00-330	Communications	461.79
02-130-00-341	Dépenses de publicité	505.88
02-130-00-412	Services Juridiques et Notaire	4 489.08
02-130-00-413	Comptabilité et vérification	6 598.50
02-130-00-419	Fonds de registre (Mutation)	9.00
02-140-00-419	Grefe-Service Prof (archives)	614.94
02-190-00-522	Entretien - Bureau Municipal	156.04
02-190-00-660	Articles menagers	141.13
02-190-00-670	Fournitures de bureau	997.66
02-190-00-681	Electricité - Bureau	184.44
02-220-00-320	Incendie cours, congrès,abonnement	50.00
02-220-00-330	Incendie - Communications	652.00
02-220-00-459	Incendie - Insp. camions & equip.	417.04
02-220-00-522	Incendie - Entretien de la Batisse	388.21
02-220-00-525	Incendie - Entretien/Rep. camion	292.31
02-220-00-643	Incendie - Equipement	3 009.92
02-220-00-650	Incendie - Vêtements & Acces.	55.00
02-220-00-959	Incendie - Entraide	651.07
02-220-00-965	Incendie - Immatriculation camions	1 931.45
02-320-06-521	Voirie - Enseignes	1 545.97
02-330-00-443	Voirie - Enlevement de la neige	24 390.04
02-340-00-681	Voirie - Éclairage de rues	393.08
02-390-00-631	Essence & Huile - Camion	42.89
02-390-00-965	Immatriculation camion	408.40
02-412-00-453	Hygiene - Analyses d'eau	173.54
02-451-10-446	Hygiene du Milieu - Ordures	8 295.30

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

02-451-20-951	Hygiene du Milieu - Régie Tonnage	409.80
02-452-10-446	Collecte & Transport Recyclage	3 098.82
02-452-21-446	Hygiene du Milieu - TriCentris	420.34
02-470-00-320	Cours/Congrès - environnement	56.53
02-610-00-310	Urbanisme-Déplacement Dir Urbn	43.58
02-610-00-454	Urbanisme - Cour/cong Dir Urbn	50.00
02-610-00-643	Urbanisme - Équipement	219.90
02-701-20-699	Loisirs -Entretien/autres	468.13
02-701-21-699	Loisirs - activités, cours	1 021.54
02-920-02-840	Règl. #2008-003 Inc. - Intérêts	5 500.60
02-921-25-840	Locations - Radios	664.74
03-500-02-001	Camion d'inc. - Règl. #2008-003	29 700.00
54-134-90-000	TPS à recevoir	2 651.59
55-138-00-000	Salaire à payer	14 290.41
55-138-00-002	CSST à payer	436.57
55-138-10-000	DAS Fédérales	4 872.12
55-138-20-000	DAS Provinciales	3 293.76
55-138-40-000	REER à payer	1 919.34
55-138-50-000	Assurance Collective à payer	2 540.81

**TOTAL**

**129 411.48 \$**

12-03-058

**Contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an »**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité a procédé à l'appel d'offres concernant l'enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables via le Service électronique d'appel d'offres (SÉAO);

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité a procédé à l'ouverture publique des soumissions le 23 février 2012;

**CONSIDÉRANT QUE** seulement une soumission a été déposée, soit celle par la firme RCI Environnement Inc.;

**CONSIDÉRANT QUE** la soumission est jugée conforme aux documents d'appel d'offres

**POUR CES MOTIFS**, il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et  
**RÉSOLU**

**QUE** le Conseil octroie le contrat 76035-2012-001 « Enlèvement des ordures ménagères, des objets lourds, des matériaux de construction et des matières recyclables – contrat de huit mois avec possibilité de renouveler pour une ou deux périodes subséquentes d'un an » à l'entrepreneur RCI Environnement Inc. avec les modalités de l'Option « C », Circuit 2 pour la période du 1<sup>er</sup> mai 2012 au 31 décembre 2012 au coût de 90 120,00\$ plus taxes;

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

**QUE** le Maire, Ed Kasprzyk ainsi que la Directrice générale et secrétaire-trésorière soient autorisés à signer le contrat avec l'entrepreneur pour et au nom de la Municipalité du Canton de Wentworth.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-058

**Contract 76035-2012-001 « Removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods »**

**WHEREAS** the Municipality proceeded with a call for public tenders for the contract for removal of Garbage, Heavy Objects, Construction Materials and Recyclables using the “Système Électronique d’Appel d’Offres” (SÉAO);

**WHEREAS** the Municipality opened the tenders publicly on February 23<sup>rd</sup>, 2012;

**WHEREAS** RCI Environnement Inc. is the only firm who submitted a tender;

**WHEREAS** the proposal is deemed compliant with the tender documents;

**THEREFORE**, it is proposed by Councillor Marcel Harvey and  
**RESOLVED**

**THAT** the Council award Contract 76035-2012-001 “Removal of Garbage, Heavy Object, Construction Materials and Recyclables – Contract for Eight Months with Possibility of Renewal for One or Two Subsequent One Year Periods” to RCI Environnement Inc. with Option “C”, Circuit 2 for the period May 1<sup>st</sup>, 2012 to December 31<sup>st</sup>, 2012 at a cost of \$90,120.00;

**THAT** Ed Kasprzyk, Mayor and Paula Knudsen, General Manager, Secretary-Treasurer be authorized to sign for and on behalf of the Municipality of the Township of Wentworth the contract.

Resolution unanimously adopted.

12-03-059

**Opinion légale**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de mandater la firme Prévost Fortin d’Aoust à formuler une opinion juridique quant à la responsabilité de la Municipalité concernant la réduction ou cessation de l’application de matériaux abrasifs durant les mois d’hiver sur certains secteurs des chemins municipaux qui sont plus à proximité d’un lac et nuisible à l’environnement.

Résolution adoptée à l’unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-059      **Legal Opinion**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to mandate Prévost Fortin D'Aoust to form a legal opinion as to the legal responsibility of the Municipality concerning the reduction or cessation of applying abrasive material during winter months on certain sections of the municipal roads that are close to a lake and hindering the environment.

Resolution unanimously adopted.

**Travaux Publics / Public Works**

12-03-060      **Octroi du contrats de travaux publics 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de procéder à l'octroi de contrat de travaux publics pour 2012 comme suit :

Type de travaux	Entrepreneur	Prix
Marquage de lignes	Marquage et traçage du Québec Inc.	6 314,75\$
Rechargement de gravier	T. & W. Seale Inc.	16 050\$
Nivelage	T. & W. Seale Inc.	11 950\$
Réfection d'accotements et nettoyage de fossés	T. & W. Seale Inc.	18 000\$

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-060      **Awarding of the Public Works 2012 Contracts**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to award the 2012 Public Works Contracts as follows:

Type of Work	Company	Price
Road line marking	Marquage et traçage du Québec Inc.	\$6,314.75
Gravel	T. & W. Seale Inc.	\$16,050
Grading	T. & W. Seale Inc.	\$11,950
Shoulder repair and ditch cleaning	T. & W. Seale Inc.	\$18,000

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-061      **Prix annuels T & W Seale**

Il est proposé par le conseiller Marcel Harvey et résolu d'accepter les prix d'équipements et de matériaux de T. & W. Seale pour l'année 2012 comme suit :

Pelleteuse avec drag	85,00\$/h
Niveleuse	95,00\$/h
Pelleteuse	90,00\$/h
Chargeuse	100,00\$/h
Excavatrice EX-315 CL	110,00\$/h
Excavatrice EX-320 CL	120,00\$/h
Kubota KX080	100,00\$/h
Camion 10 roues	80,00\$/h
Camion 12 roues	90,00\$/h
Transport de la machinerie	175,00\$
Terre	16,00\$/tonne
Gravier / sable	8,00\$/tonne
0 3/4 (grillage)	12,50\$/tonne
0 3/4 (concassée)	15,00\$/tonne
0 3/4 (bleu)	17,00\$/tonne
0-56 MM (concassée)	15,00\$/tonne
Roches patates	16,50\$/tonne
Roche dynamitée	22,00\$/tonne

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-061      **T & W Seale Annual Prices**

It is proposed by Councillor Marcel Harvey and resolved to accept the prices from T. & W. Seale for equipment and materials for 2012 as follows:

Backhoe with drag	\$85.00/hr
Grader	\$95.00/hr
Backhoe	\$90.00/hr
Loader	\$100.00/hr
Excavator EX-315 L	\$110.00/hr
Excavator EX-320CL	\$120.00/hr
Kubota KX -080	\$100.00/hr
Truck 10 wheeler	\$80.00/hr
Truck 12 wheeler	\$90.00/hr
Machinery transport	\$175.00
Topsoil	\$16.00/ton
Gravel / Pit-run / Sand	\$8.00/ton
0-3/4 (sceened)	\$12.50/ton
0-3/4 (crushed)	\$15.00/ton
0-3/4 (blue)	\$17.00/ton
0-56 mm (crushed)	\$15.00/ton
Potato rocks	\$16.50/ton
Dynamited rock	\$22.00/ton

Resolution unanimously adopted.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**

**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-062      **Adoption du rapport des travaux publics pour janvier 2012**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu d'adopter le rapport des travaux publics pour janvier 2012.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-062      **Adoption of the Public Works Report for January 2012**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to adopt the Public Works Report for January 2012.

Resolution unanimously adopted.

**Environnement / Environment**

12-03-063      **Analyses d'eau potable**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser un montant de 10\$ par analyse par résident pour l'analyse de l'eau potable de puits payable à Géostar.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-063      **Water Testing**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize an amount of \$10 per resident payable to Geostar for the water testing of their wells.

Resolution unanimously adopted.

12-03-064      **Modalités pour obtenir la subvention pour l'analyse de l'eau des lacs**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser le remboursement de frais pour l'analyse de l'eau des lacs aux associations qui rencontrent les critères suivants :

- ❖ Être une association de résidents
- ❖ L'association devra adhérer au programme provincial Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) ou s'il est impossible de s'adhérer, les analyses devront être effectuées conformément au RSVL;
- ❖ Le remboursement est de 50% des déboursés pour l'analyse de l'eau jusqu'à concurrence de 350,00\$ par association sur présentation de pièces justificatives;

Résolution adoptée à l'unanimité.

**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

12-03-064      **Criteria to Obtain the Grant for Lake Water Analysis**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize the reimbursement of water analysis to Associations who meet the following criteria:

- ❖ Be a Community Association
- ❖ Be a member of the Réseau de surveillance volontaire des lacs (RSVL) program or if this is impossible to conduct the analysis in conformity to the RSVL program;
- ❖ Reimbursement is 50% of the costs of the analysis up to \$350 per association upon presentation of proof of payment;

Resolution unanimously adopted.

12-03-065      **Formation RSVL**

Il est proposé par la conseillère June Parker et résolu d'autoriser CRE Laurentides a donner une formation sur le programme d'échantillonnage des lacs RSVL pour les membres des associations de lacs le 1<sup>er</sup> juin 2012 au Centre communautaire au coût de 500\$.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-065      **RSVL Training**

It is proposed by Councillor June Parker and resolved to authorize CRE Laurentides to give training on RSVL water testing program to the members of lake associations on June 1<sup>st</sup>, 2012 at the Community Centre at a cost of \$500.

Resolution unanimously adopted.

**Varia**

12-03-066      **Clôture**

Il est proposé par le conseiller Bill Gauley et résolu de clore l'assemblée à 20h05.

Résolution adoptée à l'unanimité.

12-03-066      **Closure**

It is proposed by Councillor Bill Gauley and resolved to close the meeting at 8:05 P.M.

Resolution unanimously adopted.



**SÉANCE ORDINAIRE DU 5 MARS 2012**  
**REGULAR MEETING OF MARCH 5<sup>th</sup>, 2012**

---

**Edmund Kasprzyk**  
**Maire**

---

**Paula Knudsen, g.m.a.**  
**Directrice générale et secrétaire-trésorière**

**La prochaine séance du Conseil sera tenue à 19h00 le 2 avril 2012 à l'endroit des assemblées soit au Centre Communautaire Wentworth au 86 chemin Louisa à Wentworth.**

**The next Council meeting will be held at 7:00 P.M. on April 2<sup>nd</sup>, 2012 at the location for Council Meetings at the Wentworth Community Centre at 86 Louisa Road in Wentworth.**